

L'ART SOUTIENT LE BÉNÉVOLAT

PAGE B-33

PHOTO PIERRE LASALLE

CLAUDE DUBOIS:

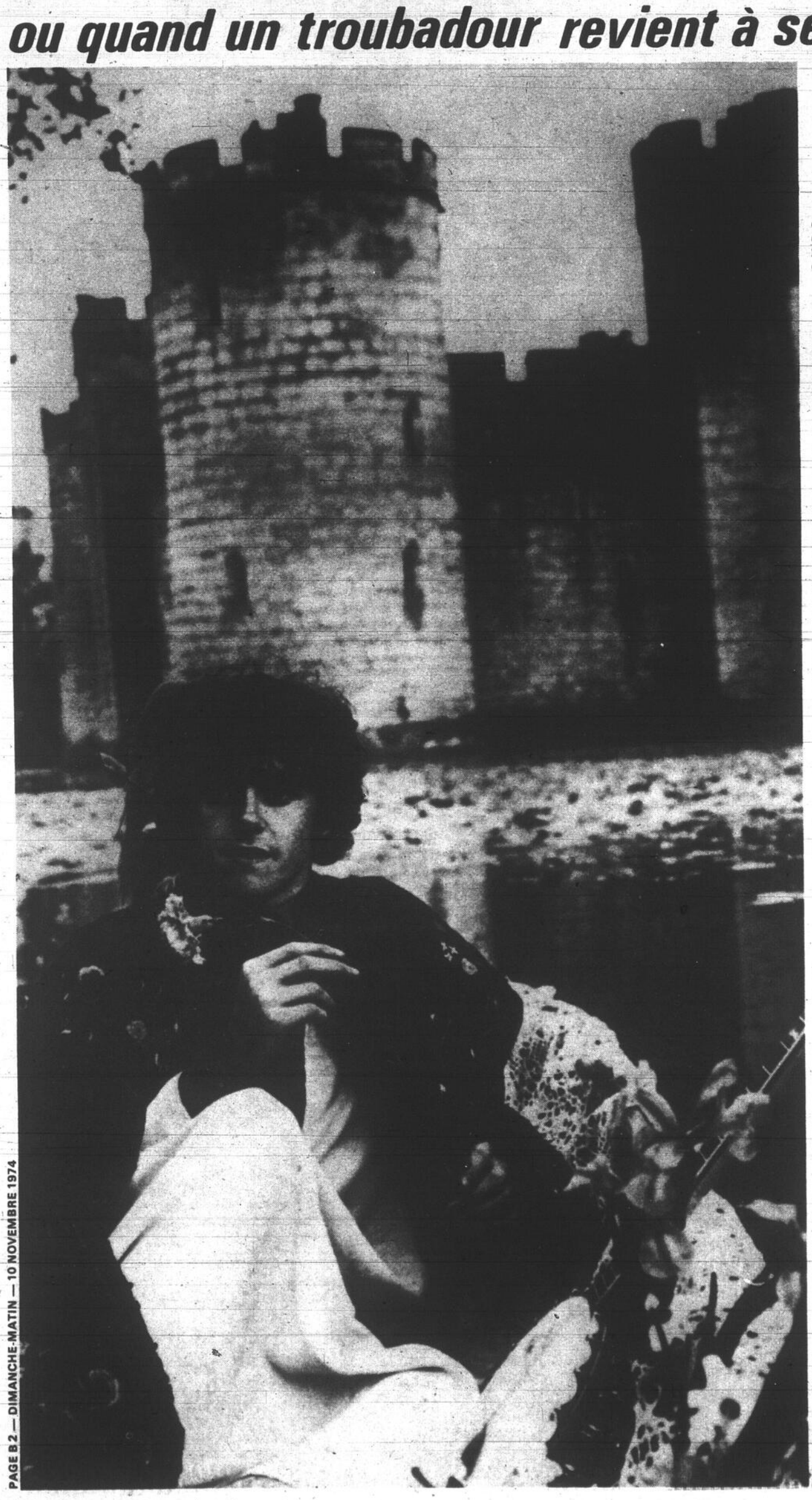
MOINS DE VOYAGES, PLUS DE CHANSONS...

PAGE B-3

PHOTO PIERRE LASALLE

Donovan:

ou quand un troubadour revient à ses châteaux



Par Manon Péclet

On n'a plus les "stars" qu'on avait! Il est vrai que certaines valeurs fondamentales ont perdu du poil de la bête.

Autrefois (avant-hier encore), on créait des mythes et des légendes artistiques au même rythme qu'une usine de boîtes de conserve. On "découvrait" de futures grandes vedettes dans les pharmacies ou au comptoir d'une boutique de crème glacée.

Aujourd'hui, il semble bien que la rouille se soit installée définitivement dans la manufacture à rêves puisque l'on peut compter sur le bout de nos doigts les "colosses" du monde artistique international. L'art s'est socialisée: il ont descendu dans toutes les rues.

Le rêve a tôt fait d'être détrôné par la désillusion et la méfiance a supplanté la naiveté. Les années 60 sont en majeure partie responsables de ce branle-bas. Ces années ont façonné plus qu'aucune autre des dernières décennies, l'esprit actuel: la mentalité du temps ayant modelé l'art à son image.

La musique n'a pas fait bande à part puisqu'elle est devenue en cette période le porte-parole de toute la génération grimpante. On peut même dire que cette musique a été la trame sonore des années 60. Tous ses artistes n'ont fait que projeter la sensibilité d'une génération. Le "star-system" ne sera désormais plus jamais le même.

Donovan d'ailleurs l'explique assez clairement: "Lorsque les gens venaient me voir afin de me dire combien mon influence était grande sur les jeunes... je savais que c'était faux. Les jeunes m'influençaient et en fait, me produisaient, je n'étais que leur chanteur et à tous les spectacles on partageait ensemble" dit-il.

Donovan a fait partie de ce groupe de jeunes chanteurs sortis directement des conflits de génération. D'ailleurs tous les chanteurs étaient du même âge que leur public. Donovan, à dix-huit ans, s'est infiltré dans ce circuit avec quelques chansons douces et poétiques. Mais comme le bruit étourdissant et bruyant a tôt fait d'installer ses pénates, le troubadour Donovan a serré sa guitare durant quelques années pour mieux la ressortir le moment venu.

"J'ai quitté le circuit de spectacles pendant trois ans pour des raisons personnelles (il s'est marié et a eu trois enfants), d'affaires (le tout ne se présentant plus très bien) et de générations. En ce qui a trait à cette dernière remarque, et bien, comme tout le mouvement avait presque cessé d'exister, je ne voyais vraiment plus pourquoi je devais continuer. Bien sûr, je n'ai jamais vraiment tout arrêté puisque j'ai fait des disques. Mais côté spectacle, je ne sentais plus rien" dit Donovan.

Aujourd'hui, à l'orée d'une tournée mondiale, Donovan pénètre dans une autre phase de ses dix années de carrière. D'abord en sortant de son ermitage scénique: "J'ai décidé de donner des spectacles parce que je me suis aperçu qu'il fallait le faire. Car si les gens se sont aperçus que les revendications et le mouvement de paix des années 60... possédaient une base réelle et véridique, ils reviennent vers l'arrière afin de ne pas penser au futur. D'ailleurs dans tous les temps de régression, l'humanité s'est toujours tournée vers son passé. C'est aussi ce qui se passe maintenant" dit-il.

Donovan revient. Toujours le même avec son visage de jouvenceau, sa grande simplicité et ses chansons de troubadours. Mais Donovan revient aussi un peu transformé. Bien sûr, sa guitare lui sert encore de fidèle compagnon mais elle ne sera désormais plus la seule. "Ma conception de spectacle a quelque peu changé. C'est ainsi que même si le style et la forme de mes chansons sont les même qu'avant, le spectacle toutefois comprendra plus d'éléments accoustiques et visuels comme la peinture, la danse, les costumes" dit-il, en ajoutant.

"Bowie (David) et Alice (Cooper) m'ont inculqué cette nouvelle attitude, en prouvant que l'élément théâtral s'incorporait désormais dans un "show".

De toute façon, tous ceux qui aimeraient l'entendre, rappelons que Donovan donnera un spectacle à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, le 1er décembre prochain. Toutefois, comme les billets se sont déjà envolés à l'allure d'une comète, les retardataires risquent fort de se retrouver le bec à l'eau.

CLAUDE DUBOIS:

un "Alexis" qui a enfin trouvé son Colorado...

par Gaétan Chabot
Photos Pierre Lasalle

Il avait l'habitude de regarder la vie à travers la seule fenêtre qu'il eut jamais connue: un hublot de DC-8...

Et lorsqu'en vadrouille à Montréal, entre deux voyages, des ailes menaçaient de lui pousser sous les aisselles, chacun savait bien qu'il s'agissait alors... d'ailes de DC-8!.

Or, depuis un an, Claude Dubois prend beaucoup moins les aéroports pour des bouches de métro! Ses derniers voyages se compteraient sur les doigts de la main d'un manchot...

Même si ses costumes n'ont rien du rayé noir et jaune des prisonniers, Dubois semble retenu à Montréal. Une cheville entravée à un énorme boulet: celui de la réussite! Un succès, obèse, engraissé par "Femmes de rêve" et "Besoin pour vivre". Au point que tout ce poids l'a rendu enfin plus lourd que l'air, plus sédentaire que nomade...

Volant bien en-dessous des nuages et de ses ambitions Dubois a pris l'habitude de fixer son regard sur Montréal. Regardant pour une fois cette ville à travers la fenêtre des grands hôtels qui ne sont situés ni sur Sanguinet, ni sur Vigé... Et un peu aussi à travers le pare-brise d'une superbe voiture de grand sport...

Marche arrière et pleine vapeur! Hippie à la retraite, il affiche plutôt des allures de minets qui hantent les bistrots avec toujours au bras de longues filles, mannequins sur les bords et qui ont cette curieuse manie de toujours regarder leur homme avec une admiration non dissimulée...

Depuis "Touchez Dubois" ce dernier microsillon qui arriverait presque à faire rougir de honte les ventes de René Simard au Japon, Dubois n'est plus un chanteur qui fait les quatre cents coups et une dizaine de chansons en sourdine. Et qui s'esquive ensuite à bord d'un avion à destination de Paris, Calcutta, Tombouctou etc... Non! Montréal semble enfin avoir mâté cet éternel Alexis des "Belles Histoires" toujours à la conquête d'un Colorado qui n'existe pas...

Le prestige amassé à la p'tite cuillère depuis des années et qui rempli aujourd'hui ras-le-bord une bonne gamèle de franc succès le pousse à produire à une fréquence régulière. Aussi, il nous lancera bientôt entre les pattes un nouvel album. Comme pour demeurer fidèle à sa vieille tradition des voyages, cet album a été enregistré à Woodstock. En compagnie de musiciens célèbres par les artistes avec qui ils ont travaillé. Un échantillon? Hendrix, Joplin, Van Morrisson...

"Cette histoire remonte à Paris. En 68. Ca grouillait dans ce temps-là. J'y ai fait la connaissance d'un producteur incroyable. On devait se revoir à Woodstock avec de fameux musiciens..."

Depuis quelque temps, la notion de bourgeoisie a évolué plus vite qu'un cancer chez Dubois. Elle se traduit moins par un amoncellement de possessions que par un état d'esprit permanent qui peut être parfaitement inhérent au dernier des hippies, porteur de "jeans"...

Ayant fait une fois le tour du monde (... en moins de 80 jours) Dubois se retrouve chez lui un peu comme en Espagne! Dans une immense arène remplie de fans qu'il tente de prendre par les cornes comme autant de taureaux. En outre, ses derniers 45-tours devaient lui valoir d'intéresser un public qui le boudait jusque-là: les gens d'un certain âge. Les dames apprécient tout particulièrement l'harmonie de ses ballades.

"Dans mon prochain album, je ne change rien à cela. Même si les musiciens qui m'accompagnent ont fait les belles heures de la musique underground, ça ne sera pas trop électrique dans le sens tapageur du mot..."

Quant aux textes de ses chansons, Dubois s'inspire de la situation du Québec. Une vue politique à vol d'oiseaux... Conséquences des discussions, avec un ami de vacances dans un chalet des Laurentides: Robert Lemieux...





AL PACINO
"SERPICO"
VERSION FRANÇAISE

2 FILMS EN COULEURS

DIANA ROSS
"BILLIE HOLIDAY CHANTE LE BLUES"

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

CINEMAS ODEON

2e MOIS POUR TOUS

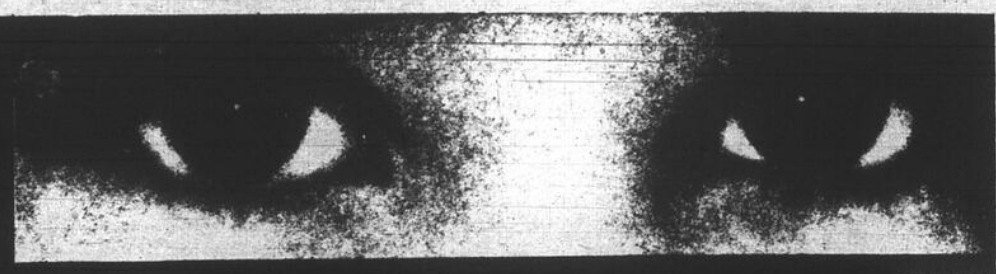
DE PHILIPPE DE BROCA

Le Magnifique

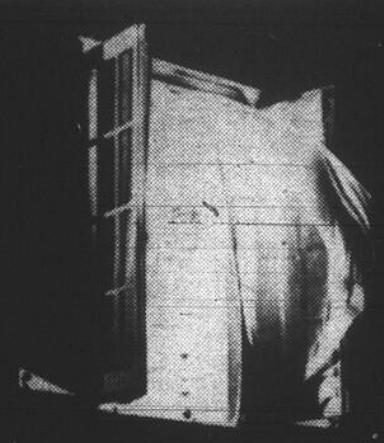
JEAN-PAUL BELMONDO

Semaine: 7.20 - 9.20
Dim.: 1.20 - 3.20 - 5.20 - 7.20 - 9.20

le DAUPHIN
BEAUBIEN PRÉS D'IBERVILLE 721-6060



18 ANS



AVIS:
Le traitement de certains épisodes du film risque de surprendre, voire de secouer fortement le spectateur.
- La Direction

un film de WILLIAM FRIEDKIN

"L' EXORCISTE"

VERSION FRANÇAISE DE 'The Exorcist'

ELLEN BURSTYN · MAX VON SYDOW · LEE J. COBB · KITTY WINN · JACK MacGOWRAN

12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30
LAISSEZ-PASSER ET CARTE DE L'AGE D'OR NON VALABLES

MERCIER
STE-CATHERINE, PRI-IX 255-6224

VILLERAY
ST-DENIS, JARRY 388-5577

ST.Jean capitol

ST.Jerome rex

Drummondville CAPITOL

LES FILMS MUTUELS EN ASSOCIATION AVEC LES FILMS CLAUDE MICHAUD presentent

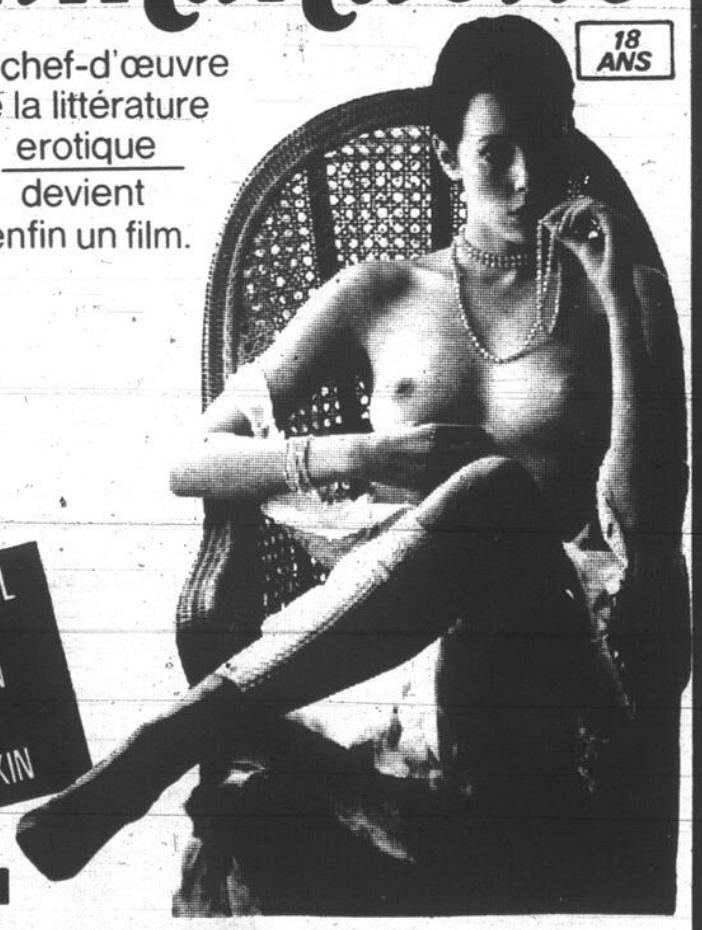
LE FILM QUI BRISE TOUS LES RECORDS D'ASSISTANCE DANS LE MONDE ENTIER.

Emmanuelle



Le chef-d'œuvre de la littérature erotique devient enfin un film.

18 ANS



SYLVIA KRISTEL
ALAIN CUNY
MARIKA GREEN
Un film de
JUST JAECKIN

BERRI
ST-DENIS, STE-CATHERINE 878-2424

Laissez-passer et carte de l'Âge d'Or non valables.
HORAIRE: 12.00 - 1.45
3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

RIO À SOREL · PARIS À VALLEYFIELD · BELOEIL À BELOEIL · ROYAL À BERTHIERVILLE
JOLIETTE À JOLIETTE · MASKA À ST-HYACINTHE

MAINTENANT AU CRÉMAZIE

POUR TOUS

PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD



"L'ARNAQUE"

2e FILM
SENTIMENTALEMENT VÔTRE
HORAIRE
ARN.: DIM.: 1.30 - 5.30 - 9.35
VÔTRE: DIM: 12.00 - 3.50 - 7.55

CRÉMAZIE
ST-DENIS, CRÉMAZIE 388-4210
ST-EUSTACHE
627-4747, C. PARC

LES FILMS MUTUELS LES FILMS CLAUDE MICHAUD

Lelouch fait une fois encore la preuve qu'il est un extraordinaire fabricant d'images, d'idées, de personnages!
— René Homier-Roy — *Bon Dimanche*

Vous qui quittez difficilement votre salon pour aller au cinéma, je vous dis de faire un "effort ultime" et allez voir "Toute une vie". — Diane Massicotte — *Journal de Montréal*

Parce qu'il est beau, attachant, humain, original, spécial, "Toute une vie" est un film à voir.
— S. Gagnon - *Photo-Journal*

Jamais Lelouch ne se sera révélé aussi totalement.
— J.-P. Tadros - *Le Jour*

Un film à voir et à revoir. — M. Peclet - *Dimanche-Matin*

POUR TOUS

Toute une Vie

de Claude Lelouch

C'est l'anatomie d'un coup de foudre

Je considère ce film comme mon premier vrai film



Marthe Keller
André Dussolier

le DAUPHIN
BEAUBIEN PRÉS D'IBERVILLE 721-6060

DIM.: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30
LUN. à VEN.: 7.00 - 9.30

"ciné tu ma vu"

Manon Péclet

"Y'a pas de mal à se faire du bien"

"Y'a pas de mal à se faire du bien", un film de Claude Mulot, mettant en vedette Jean Lefebvre, Michel Galabru, Darry Cowl, Françoise Lemieux, Andrée Cousineau, Jean Lajeunesse, Marcella St-Amant, Michel Audiard, Danielle Ouimet, Jacques Desrosier et plusieurs autres dans de courtes apparitions. Au cinéma Château.

Ce film est une coproduction franco-québécoise. Tourné ici il met surtout en scène des acteurs français. Ou du moins, les comédiens français sont beaucoup plus en évidence que les autres. Ce n'est donc pas un film québécois même si tous les visages (rôles caméo) nous sont familiers.

La tranquillité d'un couple de banlieusards est soudainement mise à l'épreuve après avoir vainement tenté d'expliquer "les fleurs, les papillons et surtout les abeilles" à leur jeune nièce. Comme cette dernière leur explique tout avec de grands mots, le couple croira devoir se réhabiliter sur le point de vue. C'est donc un espèce de "recyclage sexuel" qui constitue la toile de fond de cette comédie.

Cette comédie se situe dans la même ligne de pensée que les séries de Doris Day mettant en scène toutes sortes de situations sur un sujet donné. Toutefois comme l'esprit "pour toute la famille" a quelque peu changé, certaines scènes sont beaucoup moins prudes que celles issues de la mentalité cinématographique américaine de la dernière décennie. Et si Doris Day et cie tenait plutôt de Walt Disney, on ne peut en dire autant de "Y'a pas de mal à se faire du bien" même si ce film n'a rien de choquant.

"Y'a pas de mal à se faire du bien" c'est les "Deux femmes en or", version 74 à la française. Encore ici, on s'occupe des gens de banlieu avec leur manque d'originalité et dont les épouses arrondissent leur fin de mois grâce à leurs charmes.

Il n'y a rien de nouveau, rien d'étonnant. Mais on peut quand même y rire à quelques reprises. D'ailleurs, on ne peut pas dire que ce soit un film amateur en ce sens que ce n'est pas baclé, ni vraiment mal fait. On a tout simplement l'impression de revoir un tas d'autres films.

Le plus intéressant demeure le jeu des comédiens français: Jean Lefebvre avec son air d'épagneul triste est sympathique; Darry Cowl aussi, sauf que l'on le retrouve encore au volant d'un triporteur. Mais c'est Michel Galabru qui est de loin le meilleur. Son rôle de composition d'un inspecteur de police trop attiré par les ménages à quatre... est très drôle et irrésistible. En ce qui a trait à l'interprétation québécoise, ce n'est pas fort. Il n'y a peut-être que Françoise Lemieux qui puisse s'en sortir honorablement. Andrée Cousineau, pour sa part est bien belle mais là s'arrête sa présence; Jean Lajeunesse n'est pas très bon non plus.

De toute façon, c'est un film sans prétention sauf celle de vouloir divertir et faire rire les spectateurs. Il y arrive sans toutefois faire crever les boyaux.

Un fait à signaler. Les scènes tournées dans la métropole ont le mérite de la faire voir et sentir.





Quand les retardataires peuvent toujours se reprendre

Quelques gros canons du cinéma américain sont présentement en ville. En reprise évidemment.

Il y a d'abord et avant tout, l'excellent film de Bob Fosse, "Cabaret", mettant en vedette Liza Minelli, Michael York et Joel Grey. Cette comédie musicale (même pour tous ceux qui détestent ce genre) est une grande réussite autant du point de vue visuel que par la mise en scène, la direction des comédiens, l'interprétation, la chorégraphie, la musique... Un excellent film au cinéma Kent.

Pour les amateurs des steppes soviétiques, il y a "Doctor Zhivago", au cinéma Séville. Omar Sharif, Julie Christie et une merveilleuse Géraldine Chaplin sont en vedette dans ce film de David Lean qui, toutefois n'a pas atteint la perfection de son merveilleux "Lawrence of Arabia". Un film à grand déploiement.

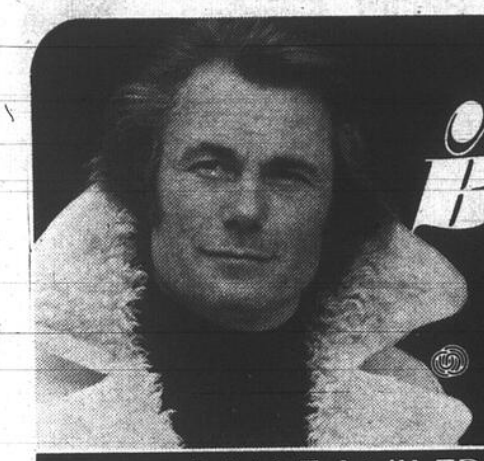
Pour les amateurs de larmes et d'histoire d'amour, on retrouve "Gone with the wind" que l'on nous ressert à toutes les sauces depuis quelques années. A voir pour le mot de la fin: "Frankly my dear I don't give a damp"... la phrase classique d'un Clark Gable "tanné" d'une Vivian Leight trop accaparante. Un autre film à grand déploiement. Un petit conseil toutefois aux "fleur-bleue"... prière d'apporter votre boîte de Kleenex.

Sinon rendez-vous aux cinémas Mercier et Villeray pour le visionnement de "l'Exorciste", version française qui d'ailleurs comme toute version... n'a rien à voir avec l'original. L'argot français n'ayant jamais eu un lien de parenté très fort avec la langue américaine.



Liza Minelli et Joël Grey dans "Cabaret".

KEBEC SPEC présente



Alain Barrière

du 28 au 30 novembre

Sem.: $4.00 à $7.00 — Sam.: $4.50 à $7.50
En vente aussi chez Sauvé Frères

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

FESTIVAL DE KARATE!



14 ANS

LA RÉVOLTE DU KARATEKA

...DE L'ACTION SANS ARRÊT en couleur

2e FILM "MISS KARATE, JEUX DE MAIN, JEUX CHINOIS"

3e FILM "AUMD LES JAUNES VOIENT ROUGE"

CINEMA DE MONTREAL
1584 Mt Royal 521 7870

3 GRANDS FÉLINS!

AGE D'OR...$1.00

ICE CAPADES

EN VEDETTE
La championne mondiale
KAREN MAGNUSSEN
ET
JO JO STARBUCK
KEN SHELLEY
et aussi
ANNA GALMARINI
BILLY CHAPEL — HANS & PEPE-FREDDIE TRENKLER
LES CHIMPANZÉS de LUCIEN MAYER et les "ICE CAPETS"

SPLENDEUR! ENCHANTEMENT!

19 au 25 NOV.
MATINÉES
SAMEDI et DIMANCHE
À 1 h 30 et 5 h 30

En soirée à 8 h de lundi à vendredi incl.
Samedi soir à 9 heures p.m.
Billets $3.00, $4.50, $6.00

SOIRÉE D'OUVERTURE
MARDI 19 NOV.
réservée aux magasins DOMINION

BILLETS en VENTE au FORUM — MTL TRUST (PVM) et chez SAUVÉ FRÈRES

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES

FORUM

CINÉMAS UNIS

14 ANS



Bruce Lee

DANS

Return of The Dragon

EN COULEUR

5e SEMAINE!

PALACE
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

12.55, 3.05, 5.10, 7.25, 9.35

POUR TOUS

RICHARD HARRIS · OMAR SHARIF

"JUGGERNAUT"

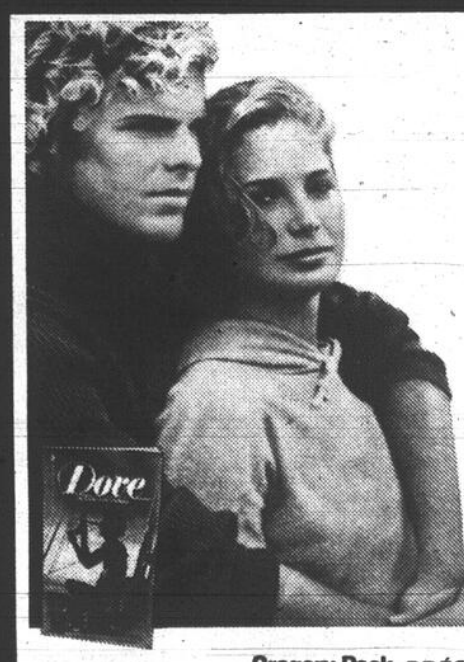
EN COULEUR



YORK: 1.00, 3.05, 5.10, 7.10, 9.15
DORVAL (Red Room): sur semaine 7 & 9
Dimanche: 1, 3, 5, 7 et 9 h

DORVAL
260 AVE DORVAL 631-8586

YORK 937-8978
1487 STE-CATHERINE O.
GUY



POUR TOUS

Ils étaient à la recherche du monde... jusqu'au jour où ils se rencontrèrent

Gregory Peck PRÉSENTE

The Dove

UN FILM DE CHARLES JARROT

Joseph Bottoms Deborah Raffin music composed and conducted by John Barry

D'après le roman de ROBIN LEE GRAHAM

Claremont
5038 SHERB. O. et AVE-GREY 486-7395

EN COULEUR

1 h 15, 3 h 15, 5 h 15
7 h 15, 9 h 15

L'INCOMPARABLE



18 ANS Adultes

CHESTY MORGAN

PREND SA REVANCHE

73 · 32 · 36

"DEADLY WEAPONS"

EN COULEUR

EROS

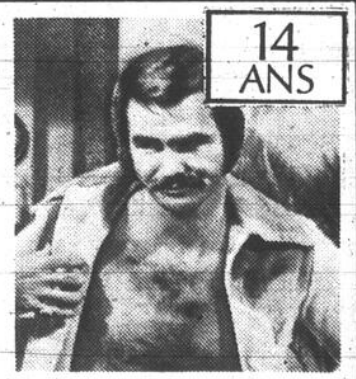
PLUS **WHITE SLAVERS**
E.V. of Marchands de Filles EN COULEUR
à 10 h 15, 1 h 10, 4 h, 6 h 50, 8 h 5 p.m.

59 ST. CATHERINE east 288-5513: St. Lawrence Metro

LA LOI DU PLUS FÉROCE ET DU PLUS COMIQUE

BURT REYNOLDS IN "THE LONGEST YARD"

AVEC: EDDIE ALBERT
ED LAUTER MIKE CONRAD



14 ANS

7e SEMAINE!

LOEW'S
954 STE-CATHERINE O. 866-5851

697-8095
FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE S.33

EN COULEUR

LOEW'S: à 12.45, 2.50, 4.55, 7.00, 9.00 p.m. Samedi dernier spectacle à 11.30 p.m.

FAIRVIEW (cinéma 2): Sur semaine 6 h 45, 9 h, dimanche à 2 h, 4 h 30, 6 h 45, 9 h.

MICHEL GÉLINAS ET SOLSET PRÉSENTENT

du 12 au 16 novembre

ENVAHIE

Billets en vente à la Place des Arts Sauvé Frères et au Montréal Trust PVM



en première partie

Paul Baillargeon

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS Montréal 129 (Québec) Tel: 842-2112

POINT VIRGULE... par Manon Péclet



• Et bien, il semble que l'on fête à tour de bras toutes sortes d'anniversaires du métier (artistique). Un an, deux ans, un mois, six mois, une semaine, huit ans sont de sempiternels routines. Après... on oublie. Ou du moins, on ne tient pas à le crier sur les toits. C'est peut-être cela de dire que la simplicité est l'apanage des grands. Il en est ainsi de Dominique Michel qui fête cette année son vingtième anniversaire dans le milieu. Et dire que tout a commencé par un grand prix dans un concours d'amateurs! Le moins que l'on puisse dire c'est qu'elle a fait du chemin depuis cette soirée mémorable. Rappelons quelques faits marquants de cette carrière remplie. C'est ainsi qu'en 1952, elle débutait à la télévision: la naissance de l'une et de l'autre. Deux années plus tard, on la retrouve à Paris où elle se promènera au travers diverses boîtes de la ville, en spectacle, pendant un an. En 57 elle remporte avec "En veillant su'l perron", le prix de la chanson la plus populaire. Par la suite, le duo Michel et Filiatrault fera le beau temps des variétés autant sur scène qu'au petit écran. En 71, elle fera son premier film. Et ainsi de suite... Rappelons enfin que Dominique Michel sera sur nos grands écrans, le jour de Noël, grâce aux "Aventures d'une jeune veuve". D'autre part, en mars prochain, un "autre spécial télévisé la présentera en vedette. Sans oublier l'éternel "Bye Bye". Une carrière bien proportionnée qui! A faire rêver n'importe quel nouvel artiste.



Dominique Michel

• Malgré ma participation en tant que membre du jury des "Olympiades de la chanson", je puis toutefois affirmer que l'émission télévisée qui en a donné les résultats, a été des plus pauvres. Un manque de raffinement et de cohésion en étaient ses principaux défauts. Une émission ratée.



Patsy Gallant

• Il semble bien que Mario Verdon ait eu un petit secret bien gardé: la peinture. Toutefois, ce petit secret sera dévoilé puisque les oeuvres de cet animateur seront exposées lors d'un cocktail d'ouverture d'un complexe de beauté à la Place Bonaventure. Ce sera une première exposition en public en ce qui a trait aux peintures de Monsieur Verdon.

• Vraiment dommage qu'un talent comme celui de Patsy Gallant soit ignoré du grand public persévérant dans son ignorance ou son indifférence. Cette chanteuse a vraiment tout pour réussir dans le domaine des variétés "american-style" autant que dans la chanson. Elle danse à merveille, sa voix est chaude et parfaite. Il n'y a peut-être que son choix de répertoire qui soit négatif. Du moins en ce qui a trait à ses 45-tours. De toute façon, il semble bien que Patsy Gallant ne soit pas complètement dans l'ombre puisqu'elle nous représentera au prochain festival de Tokyo. C'est déjà çà. Peut-être qu'après avoir remporté un prix là-bas... recevra-t-elle ce qu'elle mérite, ici.

• Félix Leclerc donnera un spectacle télévisé sur les ondes de Radio-Canada. C'est ainsi que dans le cadre des "Beaux Dimanches", ce soir, on pourra entendre le maître de tous ceux qui le suivent.



Félix Leclerc

...POINT FINAL par Gaétan Chabot



Cette semaine, Claude Dubois ne savait trop s'il devait en rire ou bien en pleurer... En voyant mille et une rumeurs circuler librement dans différents journaux à l'effet de son "prochain mariage". Dubois n'arrive même plus à partager d'une part le sérieux et d'autre part le gag concernant cette nouvelle. Quoi qu'il en soit, il n'est en aucun cas question de mariage pour lui... Quant à son prochain microsillon,



Claude Dubois

Claude Dubois le devance déjà en terme de projets. En effet, il pense déjà au suivant. Du moins à la pochette du suivant. Vu qu'il pourrait alors être question d'une pochette signée Peter Max, le dessinateur de "Yellow Submarine", des Beatles...

Le dernier album de Contraction n'aura pas coûté que des sous... De gros sous. Pour tout dire $24,000. Non! Il aura surtout valu à ce groupe un an de dur travail. Aussi, la maison de disques de Contraction songe-t-elle à une forme de promotion trop rarement exploitée au Québec: celle d'exploiter à nouveau des sous question d'acheter de la publicité un peu partout. Et tout cela après avoir longuement analysé la commercialité du produit qui en est, soit dit en passant, à son plus bas niveau. Suite logique? Contraction ne menace guère de tourner un peu partout à la radio. Bref de se vendre par lui-même. Il faudra donc lui donner un bon coup de pouce. Et même acheter ce "coup de pouce"...

C'est bien connu! Paul Baillargeon a décidé de prendre sa propre destinée en main. Sauf que son prochain passage à la Place des Arts en première partie d'Emmanuelle lui permet enfin de tracer un plan précis de sa démarche à venir dans le milieu de la chanson. Primo, il ne vendra plus de chansons à qui que ce soit comme par le passé. Secondo, s'il lui arrive de se consacrer à autre chose qu'à sa propre carrière, Paul Baillargeon n'envisage alors que de composer des musiques de films... Puis finalement, il compte bien profiter six mois par année du paysage des Iles-de-la-Madeleine.



Georges Dor

Georges Dor, pour qui la chanson a déjà menacé de n'être qu'un passe-temps, est actuellement en tournée. Et ce, jusqu'au 22 novembre. Après avoir visité la Gaspésie il n'y a pas bien longtemps, Dor s'attaque maintenant à l'Abitibi. Quant à son prochain microsillon "Maudit Pays", il devrait voir le jour très bientôt...

Serge Lama s'est véritablement tapé un succès boeuf au Québec. C'est à partir de cela qu'un fait absolument cocasse remonte lentement à la surface. En effet, sans trop s'en rendre compte Lama vient de promouvoir à bouche-que veux-tu ses microsillons au Québec. Mais voilà, ce public enfin acheteur ne connaît pas encore très bien son idole des jours derniers. Résultat? Ne connaissant rien de la discographie et encore moins de l'ordre chronologique de ses albums. Ce public se jette tête baissée sur tout ce qui porte le nom de Serge Lama. En principe, un public averti se procure le produit le plus récent de son idole mais ce n'est pas le cas de Lama. Au Québec, actuellement, il vend de tout. Et même de ses débuts dans la chanson. Chose certaine, sa maison de disques s'en lèche les babines et profite de l'occasion pour écouler une marchandise qui aurait bien pu jaunir sur les tablettes.

Paraîtrait que Guy Skornick adore Montréal... Au point de multiplier ses tournées de promotion avant de s'engager véritablement sur scène.



Serge Lama

3e SEMAINE de RIRE — 14 ANS

Y A PAS D'MAL À SE FAIRE DU BIEN

avec

JEAN LEFEBVRE — Jean Lajeunesse
FRANÇOISE LEMIEUX — Paul Berval
DARRY COWL — Leo Illial
ANDREE COUSINEAU — Réal Béland
DANIELLE et OUIMET — Jacques Desrosiers

CHÂTEAU: 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15 p.m. LAVAL I Greenfield 2 - Versailles (salon bleu): Sur semaine 7 h 15 & 9 h 15 p.m. Samedi & dimanche 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15 p.m.

CHATEAU 2 — St Denis & Belanger 271 4400
LAVAL — Centre d'Achats LAVAL 688 8200
VERSAILLES — 7265 Sherbrooke E 353 7880
GREENFIELD Pk. — Pl Greenfield Park 671 6129

APRES 1 ET 2

RAPPORT sur la VIE SEXUELLE de la MÉNAGÈRE N° 3

Enquête sur la Fidelité

18 ANS Adultes

Les AVENTURES INTIMES des HOMMES MARIÉS

12 h 15 - 3 h 20 - 6 h 25 - 8 h 05

MIDI-MINUIT — 4462 St Denis 842-8264
ELECTRA — Ste Cath & Amherst 522 9177

LE MEILLEUR FILM D'AVENTURES DE L'ANNÉE!

14 ANS



4e SEM.

STEVE McQUEEN DUSTIN HOFFMAN

PAPILLON

PLUS

MOURIR D'AIMER

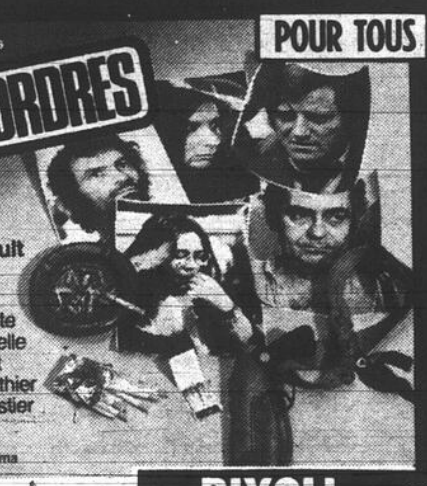
Papillon — 3.40 — 8.30
Mourir — 1.30 - 6.20

la SCALA — Papineau & Beaubien 721-5107

Les Films Mutuels présentent

POUR TOUS

LES ORDRES



un film de Michel Brault

Jean Lapointe
Hélène Loiselle
Guy Provost
Claude Gauthier
Louise Forestier

produit par les Productions Prisma

7e SEMAINE!
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES

RIVOLI 1 — ST-DENIS & BELANGER 277-3125
LAVAL — Centre d'Achats LAVAL 688 8200
VERSAILLES — 7255 Sherbrooke E 353 7880

RIVOLI: 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10 p.m. LAVAL (cinéma 2) & VERSAILLES (Salon Rouge): Sur semaine à 7 & 9 p.m. Samedi & dimanche à 1, 3, 5, 7 & 9 p.m.

MON NOM EST SHANGAI JOE

14 ANS



UN KARATE-WESTERN

avec CHEN LEE
Technicolor

PLUS

Société Anonyme ANTI-CRIMES
Mario Adore · Franco Fabrizi · Couleur

LE NOUVEAU **NATIONAL** — BEAUDRY
1220 STE CATHERINE est 521-1119

PARC-Verdun — 720 de l'Eglise 768 2509

12 h 30 - 3 h 35 - 6 h 40 - 8 h 05

AUSSI CINEMA · IMPERIAL St JEAN · VENUS JOLIETTE

LES PRODUCTIONS PERLE présentent

SAMEDI 20 hres
30 NOVEMBRE
DIANE DUFRESNE
GILLES VALIQUETTE
BEAU DOMMAGE

LES PRODUCTIONS PERLE et CJFM présentent

CJFMusique 95.9
SAMEDI 20 hres
7 DÉCEMBRE
HARMONIUM
GILBERT MONTAGNÉ
EN "QUADRAPHONIE"

Billets $4.00 »» l'Alternatif, Sauvé Frères, Somnambule à Laval & Centre Sportif

Centre Sportif — Université de Montréal
Int. 343-6150

---

the DIRTY MIND of YOUNG SALLY
Couleur

18 ANS Adultes



PLUS

TEENAGE BRIDE

EVE — 1229 Blvd St LAURENT 861 3151
1 h 15 — 4 h 35 — 7 h 50

18 ANS Adultes

the Kronhausen Circus



the hottest show in town

1 h - 2 h 45 - 4 h 35 - 6 h 20 - 8 h 10 - 10 h

VENDOME — Place VICTORIA Tel 878 1451

AUREZ-VOUS LE COURAGE DE SUPPORTER CE FILM JUSQU'AU BOUT?

18 ANS Adultes



LES ORGIES DE FRANKENSTEIN 80

PLUS



Le Chateau des Messes Noires

A L'AFFICHE!

CHÂTEAU: Représentation complète à 12 h 35, 4 h 5, 7 h 35 p.m. GRANADA & GREENFIELD I Sur semaine dès 5 h 50 p.m. Samedi & dimanche continuel depuis 12 h 30 p.m.

CHATEAU 1 — St Denis & Belanger 271 4400
GRANADA — 4353 e SteCath 255 2408
GREENFIELD Pk. — Pl Greenfield Park 671 6129



Une comédie érotique et burlesque

EASTMANCOLOR
COLETTE MAREUIL - GÉRARD MARO dans

DEUX GRANDS FILMS

La PENSION DU LIBRE AMOUR

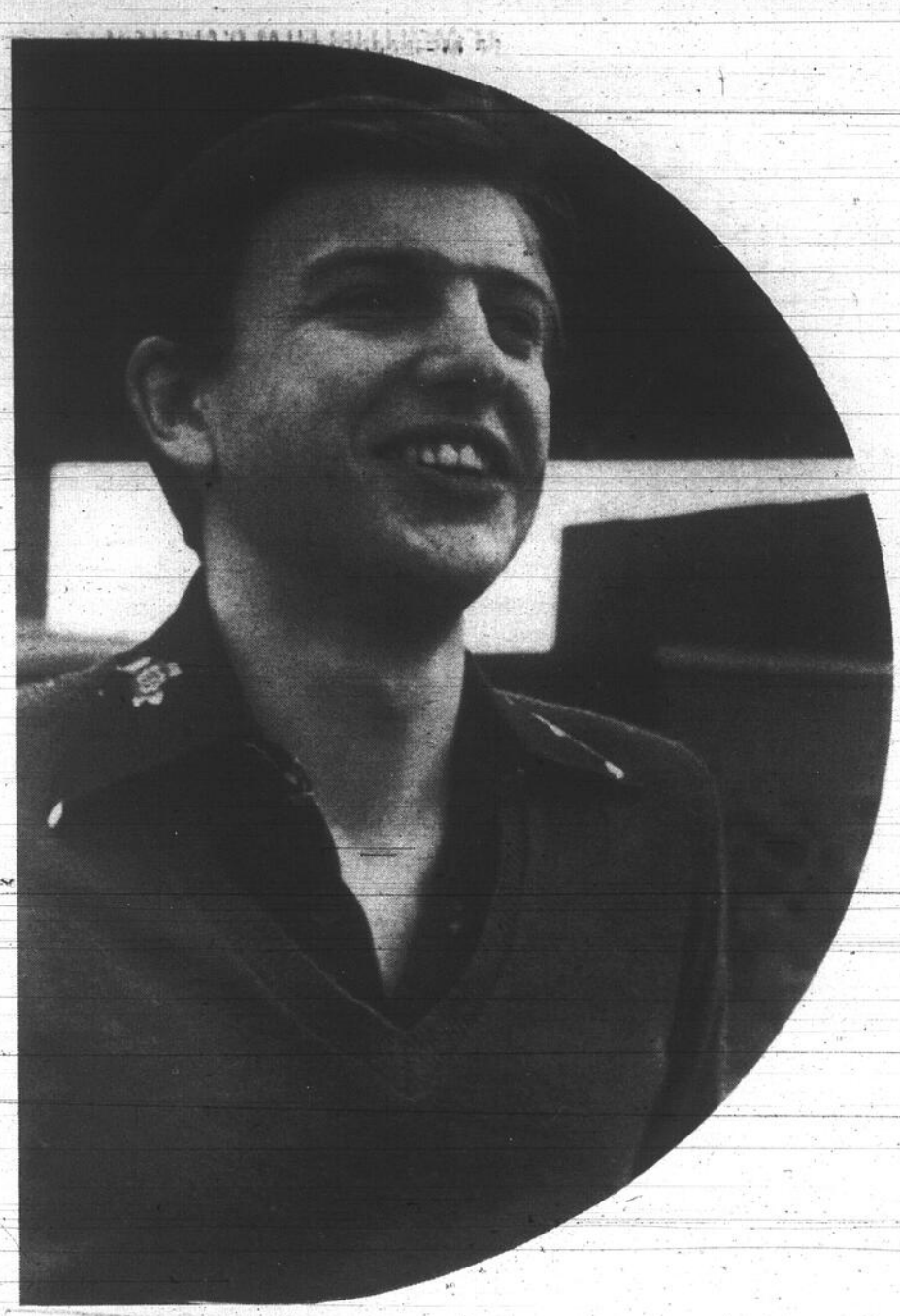
18 ANS Adultes

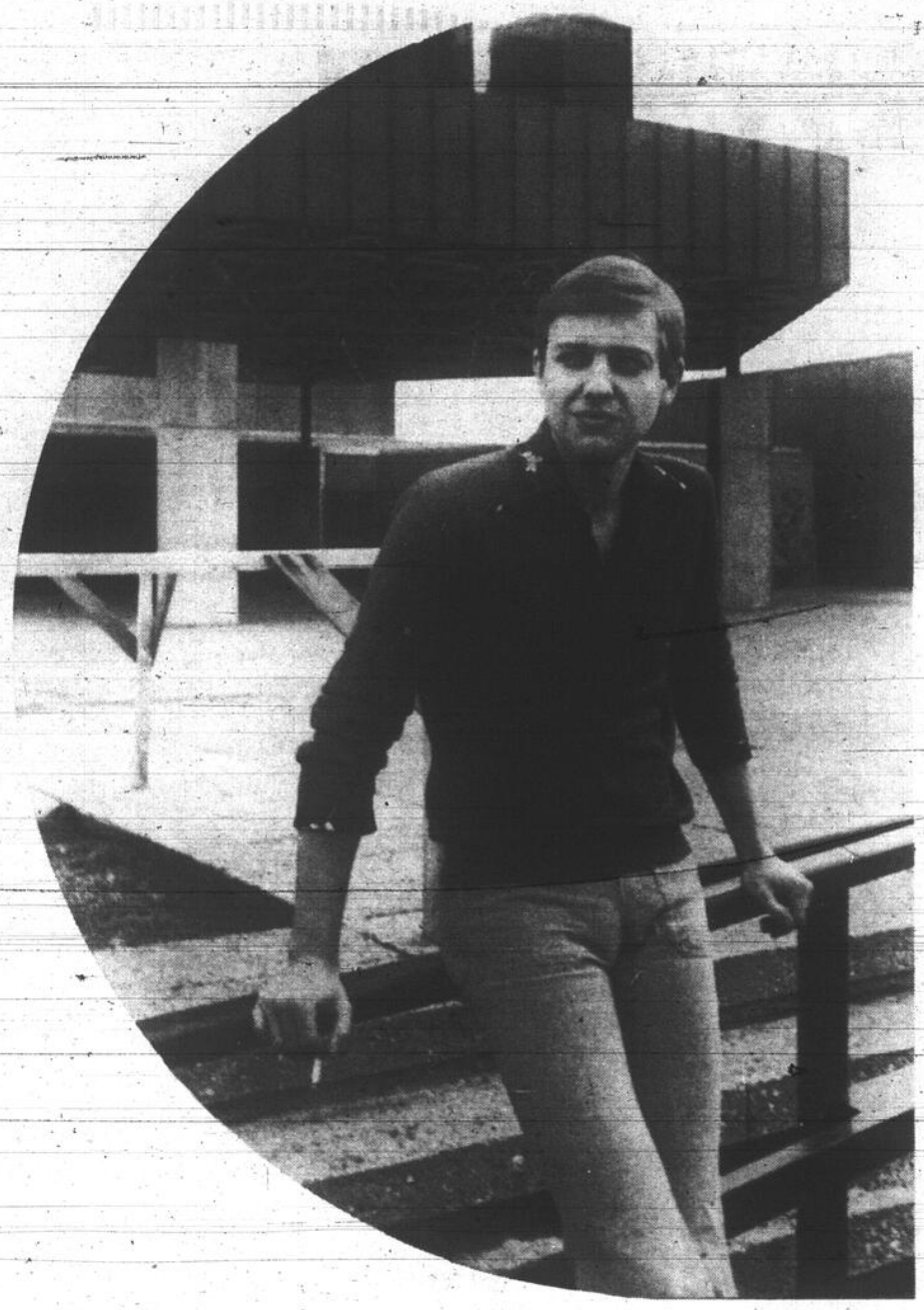
Carottes Mécaniques



RIVOLI 2 — ST DENIS & BELANGER 277 3125
PIGALLE — 318 STE CATHERINE O. 861 2807 — PLACE DES ARTS

RIVOLI: Représentation complète à 1 h 25, 4 h 35, 7 h50 p.m. PIGALLE: Représentation complète à 12 h 45, 3 h 45, 6 h 45, 8 h 10 p.m.





Nul n'est prophète dans son pays

Vincent Bilodeau L'EST DANS SA "PETITE PATRIE"

Par: Michelle Talbot
Photos: Pierre Lasalle

Sans perdre haleine, sans dépenser une goutte de sueur et sans lui courir après comme un forcené... Vincent Bilodeau peut se vanter d'avoir mâté la chance!

La chance, pour un jeune comédien de 23 ans, c'est peut-être d'entrer régulièrement, dans nos foyers par le truchement du petit écran.

Vincent Bilodeau n'a pas levé le petit doigt parce qu'il n'aime pas regarder plus loin que le bout de son nez. Florent Forget l'a tiré de son demi-sommeil!

Le passé de Vincent Bilodeau porte le nom du "Sainfoin". Son présent n'est engagé que dans "la Petite Patrie". Après? Mais voyons, y aurait-il des raisons de s'inquiéter quand on déambule dans les couloirs de Radio-Canada trois fois la semaine?

"Demain c'est bien loin, commence-t-il ... J'ai toujours eu un sapré bon moral. Même si je sais qu'on forme trop de comédiens, je me dis que chacun a le physique d'un emploi possible. Pendant trois mois, quand le "Sainfoin" a décidé de prendre un "break", je suis resté chez moi et j'ai appris à m'intéresser à des activités qui ne sont pas rénumératrices. Je n'ai jamais l'mpression de m'ennuyer. Voilà pourquoi je n'ai jamais ressenti le besoin d'achaler les metteurs en scène et les gars de la T.V..."

Il semble bien que Vincent Bilodeau ait décidé de gagner ses épaulettes au théâtre sans trop questionner la raison.

"Je faisais du théâtre amateur à Québec depuis l'âge de quatorze ans. J'ai même choisi de m'inscrire dans une discipline facile au cegep dans le but de me garder du temps pour jouer. Mais, jusqu'à la création du Trident, le théâtre à Québec était très pauvre. De plus je me suis rendu compte que j'avais le goût d'affronter des publics moins sympathiques que ceux qui assistent aux "shows" d'amateurs..."

C'est alors que le hasard s'est mis et, tel un bon samaritain et facilite le choix de Vincent Bilodeau...

"Une amie m'a invité à me présenter aux auditions de l'école de théâtre au cegep Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse... Cette nouvelle école me fournissait ains l'occasion d'apprendre et celle de continuer à jouer, possibilités qui n'étaient pas offertes conjointement dans les autres écoles de Montréal".

"Le Sainfoin" a donc été accouché de cette deuxième fournée de comédiens. Cette troupe semi-professionnelle qui a crée "Salut Galarneau" au CTA, "Jackpot", "On est pas né pour un p'tit pain" et "Une journée dans la vie de n'importe qui"... était véritablement une famille qui, a cru bon de se fragmenter en '72 pour souffler un peu et voir clair dans son jeu.

"De toute façon, poursuit dans un même élan Vincent Bilodeau, on manquait de fonds nécessaires pour produire un autre bon spectacle. Il faut aussi dire qu'on était, comme beaucoup d'autres troûpes qui sont mortes de leurs belle mort, à court de bons textes québécois: de ce côté-là, la production a beaucoup ralenti!"

Il y a un peu plus d'un an, Florent Forget engage Vincent Bilodeau pour un téléthéâtre. Quand on le désigne comme réalisateur de "la Petite Patrie", Foget songe, dans sa démarche de trouver de nouvelles têtes, à mettre sur les épaules de ce jeune comédien la responsabilité du rôle de Clément.

"Il m'avait vu dans "Salut Galarneau" où j'incarnais Galarneau entre dix et vingt-deux ans. Il savait que je pouvais faire jeune et il m'a fait signer pour la "Petite Patrie" sans que j'ai eu le temps de faire raser ma barbe."

Pour conserver l'authenticité du texte de Jasmin, le réalisateur a voulu que les décors intérieurs soient l'exacte réplique de la maison familiale de l'écrivain.

"On joue l'étroit. On bouge finalement à l'intérieur d'une vraie maison d'une ambiance authentique... ce qui est exceptionnel puisque les décors de télévision sont toujours un peu plus vastes que la normale pour permettre aux caméramen de circuler."

Vincent Bilodeau semble être membre honoraire du fan-club de Claude Jasmin.

"... Il faut avoir lu tous les livres de Jasmin pour aimer s'imiber de ces petits événement de la vie quotidienne qui sont racontés avec beaucoup de finesse...

D'ailleurs le texte se base beaucoup plus sur l'étude des caractères et la narration de faits quotidiens que sur un suspense. J'irais même jusqu'à dire que Jasmin est un auteur prolifique puisqu'on est souvent obligé de couper des dialogues pour nous maintenir à une demi-heure d'antenne".



KEBEC SPEC présente

Julien CLERC

les 2 et 3 décembre

Billets: $3.50 à $6.50
En vente aussi chez Sauvé Freres

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

---

l'ouvre boîte yvon deschamps

jean-louis roux

tnm

de victor lanoux
une coproduction tnm-trident
mise en scene jean-louis roux
decors paul bussieres
costumes lydia randolph

a compter du 7 novembre
84 ouest, rue ste-catherine
861 0563

---

ils avaient l'amour au fond du coeur...

14 ANS

Michel Costom présente

Jean Duceppe
Denise Filiatrault

dans un film de
Richard Martin

avec
Yvon Dufour
Luce Guilbeault
Andrée Lachapelle
Yves Létourneau
Gérard Poirier
Louise Portal
Robert Maltais
et
Catherine Bégin

musique de
Claude Léveillée

une production:
Richard Hellman



4e sem.
LAISSEZ-PASSER, CARTES AGE D'OR NON VALABLES

Les Beaux Dimanches

D'apres l'oeuvre de
Marcel Dubé

images:
Jean-Claude Labrecque

montage:
Jacques Gagne

producteur associé:
Jean Zaloum

distribution: Cine-Art SNC

FLEUR DE LYS 858 est, Ste-Catherine 288-3303	CINÉMA V salon rouge 489-5559	**CINEMA DE PARIS** 896 O. Ste-Catherine 861-2996
JEAN-TALON 4255, Jean-Talon 725-7000		**MAISONNEUVE** 3001 est, Sherbrooke 525-2174

FLEUR DE LYS et CINÉMA DE PARIS:
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

MAISONNEUVE, JEAN-TALON, CINÉMA 5
dim. 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30.

John Wayne



2 FILMS EN COULEURS

14 ANS

"LA CEINTURE NOIRE"
OPERATION JUDO DRAGON KELLY

"UN SILENCIEUX AU BOUT DU CANON"

HORAIRE :
Dimanches: AU ANNEX: 2 p.m. et dim.: 2.30, 4.50, 7.40. AU LONGUEUIL: Dim.: 2.30, 6.00, 9.40. Semaine: 6.00 et 9.40. La Ceinture: Sam et dim.: ANNEX: 12.45, 4.50, 8.00. LONGUEUIL: Dim.: 12.45, 4.30, 8.00. Semaine: 6.00 p.m.

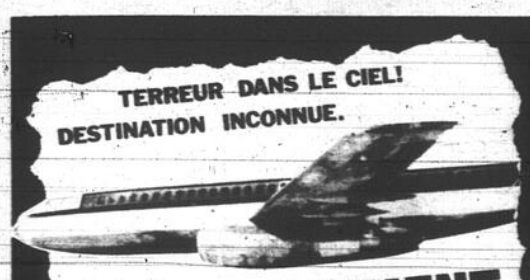
CINEMA tel. 353-5960
GALERIES d'ANJOU
al'interieur du Centre d'Achats.

CINEMA tel. 679-2610
PLACE LONGUEUIL
1 Place Longueuil

---

14 ANS

TERREUR DANS LE CIEL!
DESTINATION INCONNUE.



UNE SIMPLE BALLADE EN FORÊT SE TERMINE EN CAUCHEMAR!



DÉTOURNEMENT EN PLEIN CIEL

EN COULEUR
EN VEDETTE
ADAM ROARKE
NEVILLE BRAND
JAY ROBINSON
VERSION FRANÇAISE DE THIS IS A HIJACK

2e FILM
MEURTRES À HAUTE TENSION
"ASSAULT"

À L'AFFICHE!

ARLEQUIN: "DETOURNEMENT": à 2 h 40, 6 h 5, 9 h 25 p.m. "MEURTRES...": à 1 h 5, 4 h 30, 7 h 50 p.m.
RITZ: Lundi au vendredi dès 6 h 30 p.m. Samedi & dimanche continuel depuis 1 h p.m.

ARLEQUIN
1004 Ste. CATHERINE EST 288-2943

RITZ
1313 BELANGER E
272-5290

---

18 ANS Adultes

2 GRANDS FILMS



Gabrielle Drake
Robin Bailey

Maris en quête de Sensations

COULEURS
LES **FRERES KARATÉ à BANGKOK**

COULEURS
KARATE
1:55 — 5:10 — 8:20
MARIS:
12:30 — 3:40
6:50 — 10:05

PLAZA
6505, St-Hubert
274-6155

CANADIEN
1204 est, Ste-Catherine
523-5180

"théâtre À GUICHET FERMÉ"



Michelle Talbot

"À toi pour toujours ta Marie-Lou"

Mise en scène d'André Brassard, décors de Guy Neveu et costumes de François Laplante. La distribution comprend Béatrice Picard (Marie-Lou), Gilles Pelletier (Léopold), Ginette Morin (Carmen) et Dorothée Berryman (Manon). Dans une nouvelle production de la Nouvelle Compagnie théâtrale. A l'affiche jusqu'au 15 décembre.

Qui a vu "A toi pour toujours ta Marie-Lou" en 71 au Quat'sous, ressentira probablement cette même décharge d'émotions en la revoyant ces temps-ci dans une nouvelle production de la NCT.

Qui n'avait pas vu "Marie-Lou" de peur d'être choqué par Tremblay ou dans une simple démarche circonspecte, aura tout intérêt à revenir sur ses positions pour participer, trois ans après sa création, à un des plus beaux moments d'intense dramaturgie que le Québec ait produit.

Si la pilule était difficile à avaler autrefois, disons nous bien qu'elle a dû se dissoudre depuis le temps!

Il faut revoir "Marie-Lou" comme le temoignage d'une époque, où le mot d'ordre était la revalorisation du Québécois.

Même si on a trouvé depuis, d'autres paradis artificiels, d'autres échappatoires à une réalité de plus en plus hallucinante, que la fuite par la prière ou dans une taverne...

Même si les moyens contraceptifs ont balayé de l'esprit de nos mères cette peur d'enfanter, et conséquemment, cette peur du plaisir...

Il reste que des Marie-Lou et des Léopold se déchirent encore à l'intérieur de leurs cambuses à cause de la désillusion d'un mariage-pour-toujours et d'une vie de famille où l'on est "seul ensemble"...

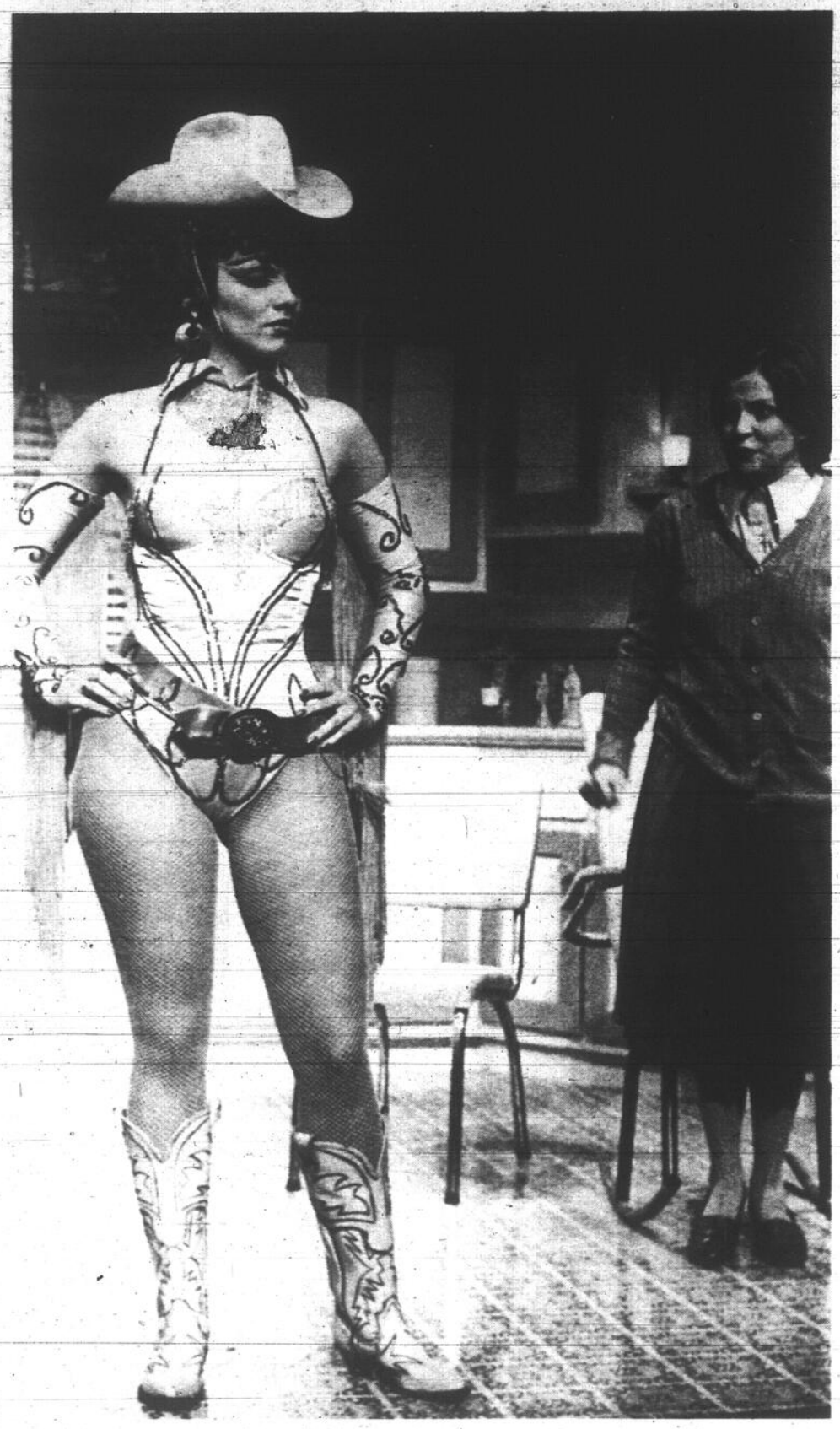
Reste aussi que des pères comme Léopold hantent toujours les tavernes dans l'espoir de palier, l'espace d'un jour de paye, un confort de l'esprit...

Les journaux nous parlent encore de ces enfants qui seront à jamais marqués par une vie de famille éternellement à l'orage...

Pour tout ça, il faut que "A toi pour toujours ta Marie-Lou" nous soit remise sur le nez régulièrement parce qu'elle devancera toujours l'actualité.

Et tant mieux si la NCT offre aux élèves du secondaire l'opportunité de fuir les salles de cours enfumées pour goûter à une tranche de vie, même si elle se déroule sur une scène. On ne les aura pas ceux-là! Ils ne seront plus dupes! Car, peut-être que certains d'entre eux revivront "Marie-Lou" au retour de l'école et sauront mieux que nous, plus tard, faire la part des choses et donner à la communication interpersonnelle sa véritable dimension!

De toute façon, cette nouvelle production de "Marie-Lou" permet une fois de plus à des comédiens chevronnés (Béatrice Picard et Gilles Pelletier) de défendre avec émotion une pièce qui d'ore et déjà est inscrite à notre histoire. "Marie-Lou" permet aussi de confirmer le talent de Dorothée Berryman et nous révèle Ginette Morin comme un espoir.



A gauche Ginette Morin dans le rôle de Carmen, la chanteuse western et à droite sa soeur Manon qu'incarne Dorothée Berryman.

Moi y'en a vouloir des livres

"Le garçon au cerf-volant"

par Manon Péclet

"Le garçon au cerf-volant" de Monique Corriveau, dans la collection du Goéland, aux éditions Fides.

D'abord et avant tout, on doit dire que la collection du Goéland en est une toute fraîche puisqu'elle vient tout juste de sortir des presses. Toutefois, elle n'est pas née les mains vides puisque de nombreux auteurs y participent.

Cette collection est dédié aux jeunes adolescents. Cependant les "grands adultes" peuvent y mettre leur bout du nez sans risque d'ennui. Du moins, en ce qui a trait a ce premier livre: "Le garçon au cerf-volant".

Arnaud Collin, un jeune garçon d'une dizaine d'années, est bien seul depuis la mort de sa mère. Son père Norbert ne s'occupe guère de lui, lui préférant l'écriture. Nonthalie et le petit. Evidemment seront toutefois lui rendre le sourire, par leur récente amitié. Le capitaine Tempête aussi. Jusqu'au jour où le père s'ouvrira les yeux pour y découvrir un garçon attentif et aimant.

L'histoire est charmante et prenante. Mais l'intérêt de ce livre ne s'en limite pas là puisqu'il est rempli de notions et d'informations sur toutes sortes de petites choses comme les volcans, les glaciers et même la manière de faire de bonnes confitures aux framboises...

Il faut dire que l'auteur, Monique Corriveau, n'est pas une nouvelle venue en ce domaine puisqu'elle a reçu de nombreux trophées en tant que femme de lettres et romancière.

Bien sûr, tout adulte sachant lire, parcourera ce récit à la vitesse du son. Mais la lecture en vaut la peine car elle glisse comme une brise d'été sur le dos d'un promeneur. C'est rafraîchissant et vivant.

Ce livre se lit comme un conte de fées avec ses bons et méchants personnages. Sauf que la magie n'intervient en aucun moment.

Cependant la fin vient trop vite et on risque de rester sur sa faim. L'adolescent toutefois saura y retrouver un dénouement digne du temps qu'il a mis pour s'y rendre.



vous rirez jusqu'a CRIER...

18 ANS Adultes

"Dis Mon Oncle!"

2e FILM

CE COCHON DE ROSARIO

COULEUR

RÉGAL

4905 est, boul. Gouin

MTL NORD 322-7030

3e film

"CAROLYNE LA NYMPHOMANE"

La plus sauvage poursuite de voitures qu'on ait vue au cinéma !

UNE AVEUGLE SANS DEFENSE!

POINT LIMITE ZERO

8e sem.

3 FILMS

Mia Farrow DANS UN NOUVEAU SUSPENSE!

TERREUR AVEUGLE

AUSSI L'HOPITAL EN FOLIE!

HOPITAL : Sam. et dim.: 1.00, 4.00. Sem.: 4.00

TERREUR: Sam. et dim.: 2.25, 7.40. Sem.: 7.40

POINT LIMITE: Sam. et dim.: 4.55, 9.20. Sem.: 9.20

14 ANS

REX 3900 ST-DENIS (Metro Sherbrooke) 842-2361

SPECTACLE CONTINUEL dès MIDI...

18 ANS adultes

Love East

starring MORGANNA The Wild One

LES DEUX FILMS EN COULEURS

& "Indian Raid, Indian Made"

Xpussycat 4015 ST-LAURENT 845-5215

INDIAN à MIDI, 2:50, 5:35, 8:20

LOVE à 1:40, 4:25, 7:10, 9:50

LES CARTES D'AGE D'OR BIENVENUES

Bienvenue

à notre

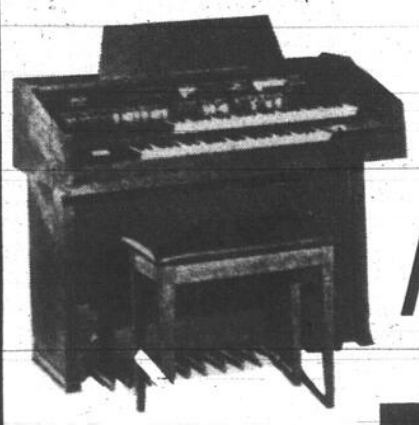
2e MAGASIN DE MUSIQUE

6260, rue ST-HUBERT — Tél.: 277-9786

Dépositaire exclusif d'orgues

HAVEN

Montréal-Métropolitain



- ORGUES
- PIANOS
- INSTRUMENTS
- ACCESSOIRES

ÉCOLE DE MUSIQUE

cours privés

271-5663

Détenant un permis du Ministère de l'Éducation



Venez rencontrer notre représentant, Monsieur Morand Roy, avantageusement connu dans le domaine musical (orgue).

LOCATION D'ORGUES

ORGUES:
- LOWREY
- ACETONE
- FARFISA
- CRESTONE

VENTE et ÉCHANGE de tous genres d'instruments

CHOIX - QUALITÉ - SERVICE

Au Diapason Enr. Musique

4305, boul. ROSEMONT - 721-1150 • 6260, rue ST-HUBERT - 277-9786

Tous les pêcheurs sont d'accord !

the CLAMDIGGER'S DAUGHTER

18 ANS adultes



Ann Marshall est SENSUOUS SUZANNE

et avec
Lea Vivot
Lance Sterling
Bob Walker
and Mara

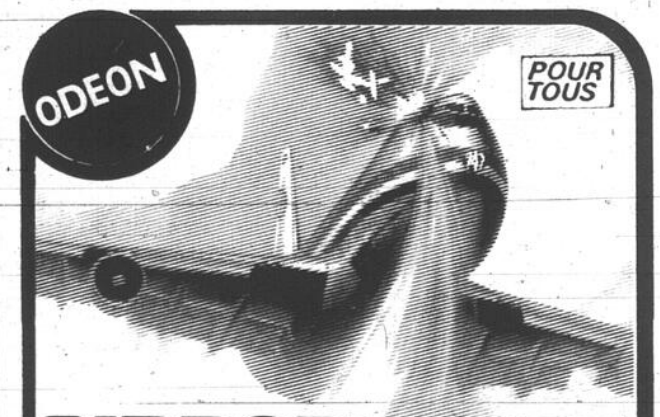
Chris Jordan
Eric Edwards
David Kirk
Kim Pope
Trudee Able

LES 2 EN COULEURS

5117 ave du parc BEAVER 844-1932

ODEON

POUR TOUS



AIRPORT 1975

Carte d'âge d'or non valable.

CHARLTON HESTON
KAREN BLACK · GEORGE KENNEDY

ATWATER 1
PLAZA ALEXIS NIHON
935-4246

1.00 - 3.00 - 5.10 - 7.15 - 9.20

POUR TOUS

THE ODESSA FILE

JON VOIGHT
Un film de
RONALD NEAME

PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595

Dim.: 12.30 - 2.40 - 4.55 - 7.15 - 9.35

Quand Claude Péloquin décentralise son personnage

par Manon Péclet
photos André Hébert

Sans s'affubler du surnom pompeux de "Monument historique" ou de "monument" tout court, il est toutefois un pilier du décor quotidien.

En fait, il s'est si bien intégré à l'environnement qu'on ne le voit presque plus.

Claude Péloquin a donc dû aller voir ailleurs s'il y était. Et c'est dans cet "ailleurs", en l'occurrence Paris, qu'il s'est trouvé un nouveau fil conducteur.

"C'est la première fois qu'on me dit qu'il n'en existe pas d'autre comme moi" dit-il, en ajoutant, "ce qui est intéressant c'est que là-bas, on me considère comme un auteur et non comme une personne qui fait partie des décors du centre-ville."

Inutile d'insister sur le fait que Péloquin poussera sur cette tangente afin de mieux continuer. "Il y a toutes sortes de choses de prévues là-bas ou du moins en pourparlers. Comme une tournée des maisons de la culture; une participation au Festival du disque québécois qui se déroulera du 14 au 21 novembre à Paris..." dit-il, en ajoutant, "J'aimerais aussi beaucoup écrire des textes pour certains interprètes comme Serge Reggiani, avec qui une amorce a été entamée, Marie Laforêt ou Jacques Dutroc... De toute façon, ici les gens ont peur: il n'y a donc pas beaucoup d'interprètes qui veulent chanter mes textes. Et puis, ils ne veulent pas payer..." Alors Claude Péloquin s'est tourné vers l'est. Toujours un peu plus vers l'est... comme dirait Tournesol.

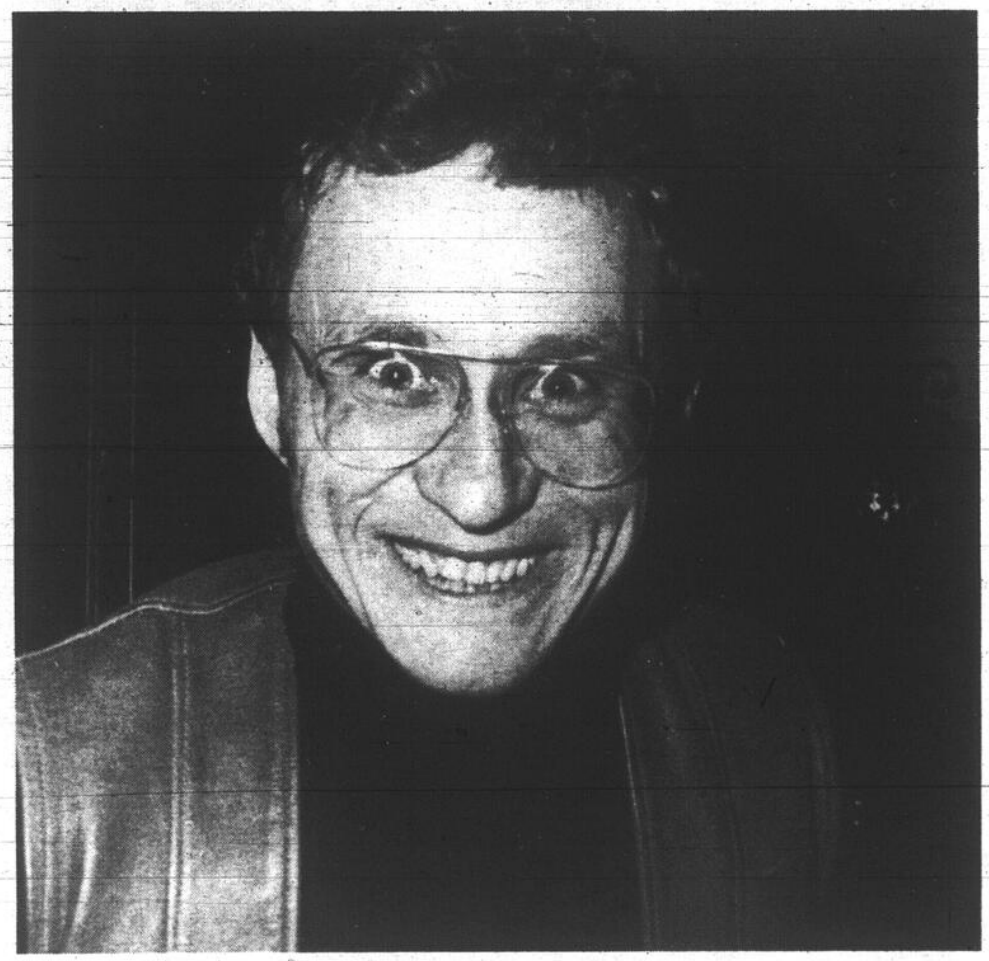
Cependant, on doit aussi mentionner qu'il existe d'autres raisons à cela. En effet, si la compagnie Columbia (France) vient de lui faire signer un contrat de disques, il n'en a pas été de même ici où l'auteur et parolier a rencontré plusieurs colosses qui lui ont mis les bâtons dans les roues: "Plusieurs compagnies ont refusé soit parce que cela ne les intéressait aucunement ou que leur budget était grevé. Alors... Quand on dit que nul n'est prophète en son pays... C'est bien juste" dit-il.

Toutefois, Claude Péloquin n'a aucunement l'intention de déménager ses pénates dans la Ville Lumière. Bien sûr, il entreprendra plus souvent qu'à l'habitude le trajet Montréal-Paris... mais là s'arrête son effervescence.

Comme pour nous prouver sa bonne foi, il donnera un spectacle au Théâtre du Nouveau-Monde, demain soir: son "show annuel". Son acolyte de toujours, Jean Sauvageau sera aussi de la partie; "Je suis un peu nostalgique car ce sera mon dernier "show", tout seul sur scène. Ce spectacle comprendra deux hommes: l'écrivain et le "show-man"," dit-il, en ajoutant "Je me suis aperçu que la musique était le meilleur véhicule pour la parole. Elle est en sorte l'"opener" qu'il me faut pour rejoindre un peu plus de monde. Parce qu'en fait, ce que je fais en public, ce n'est pas accessible à tous. Donc sans faire de concessions, j'entame tout de même une nouvelle trajectoire."

Claude Péloquin n'en finira donc pas de donner ses prescriptions sur la vie. La seule différence c'est que la musique de Sauvageau l'aidera à mieux les faire passer.





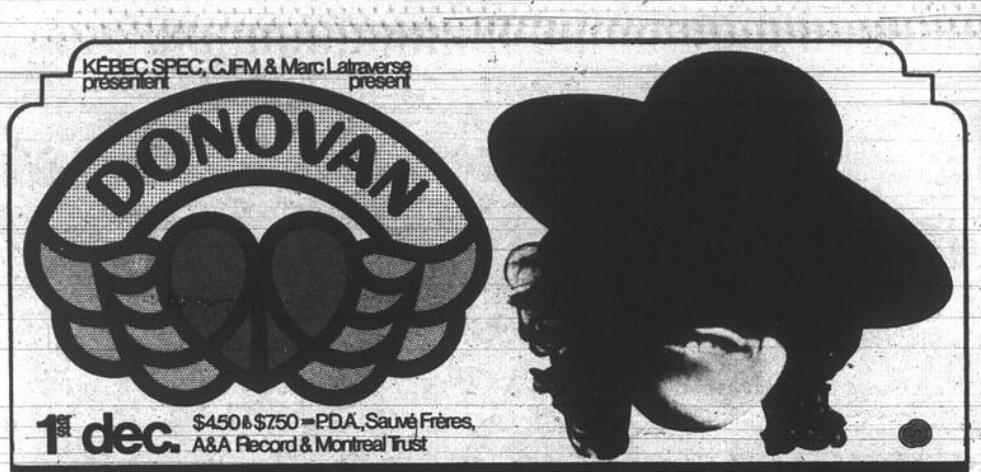
LES CHARLOTS DANS "LE GRAND BAZAR"
POUR TOUS
MAJESTIC
3166 est boul Henri Bourassa
381-6116
ROMY SCHNEIDER DANS SISSI COULEURS

Quel jeu jouent-elles?
18 ANS Adultes
Les Félines EN COULEURS
Un film de Daniel Daert
JANINE REYNAUD
NATHALIE ZEIGER
3 films en couleur
La liberté sexuelle, l'amour "moderne". Cette vie est-elle possible?
chronique d'un couple
Vierge MORTS VIVANTS
le SANG
CINÉMA LE PARADIS
8215, Hochelaga 353-7623
Zème lumières à l'est du tunnel

coccinelle
le journal des jeunes

information
Des journalistes chevronnés
étudient chaque jour le damier de la situation mondiale ...
Dimension
le point du jour
en semaine à 2h45 . . .
7h45 Jacques Morency . . .
17h45 Pierre Bruneau . . .
les samedi et dimanche à 8h45.
Les Commentaires
à 7h58 et 17h58
Solange Chaput-Rolland analyse les grandes questions qui nous préoccupent.
Les Sports
Claude Mailhot anime l'émission des Amateurs de Sport de 18h à 19h.
Le plus important réseau privé d'information au Québec
j'ai l'esprit olympique CKAC 73

KÉBEC SPEC, CJFM & Marc Latraverse présentent



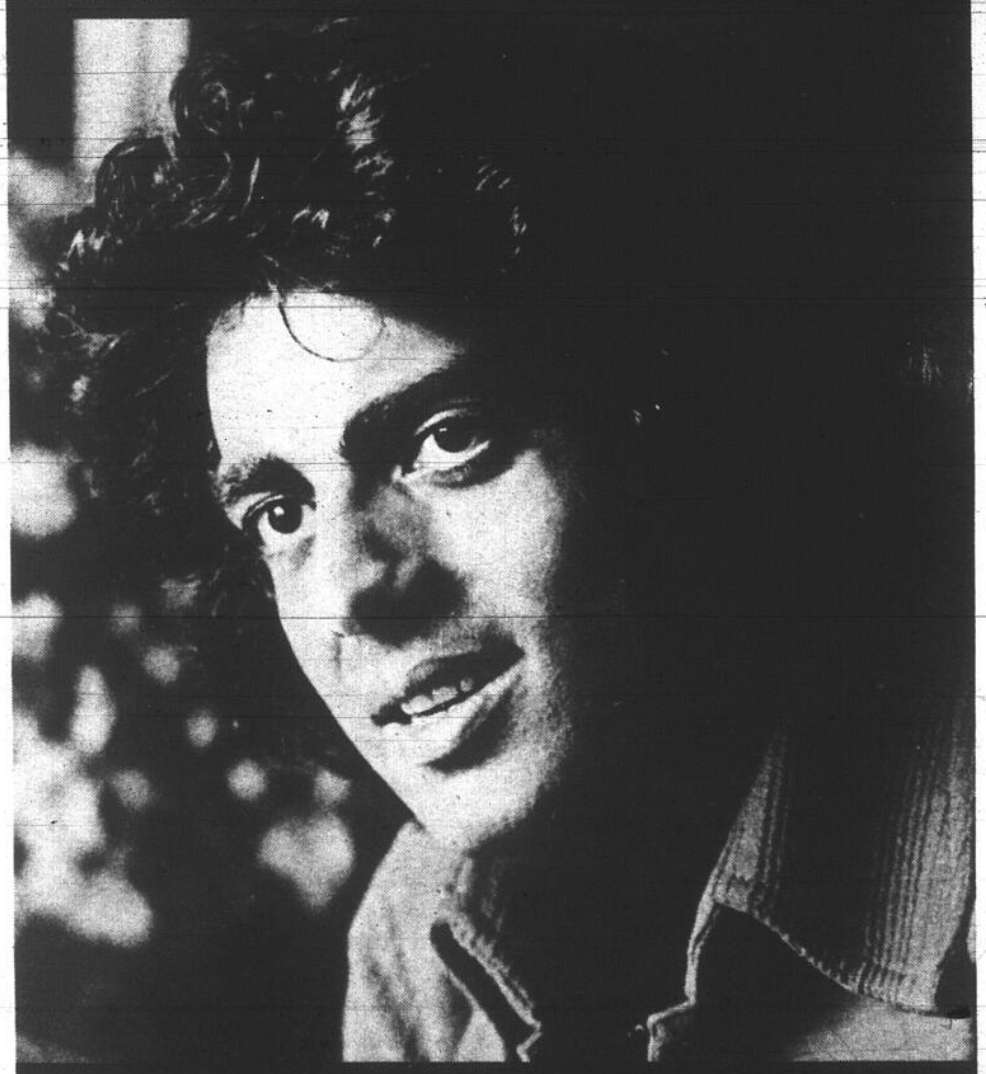
présent

1re dec. $4.50 & $7.50 — P.D.A., Sauvé Frères, A&A Record & Montreal Trust

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

CFGL 105.7 radiodiffuse
le récital que donnait
à la PLACE DES ARTS

ENRICO MACIAS



le dimanche 10 novembre à 2h00 p.m.

Prochain récital sur nos ondes:
HUGUES AUFRAY: 17 novembre à 7h30 p.m.



105.7
CFGL le FM qui parle et qui chante

le festival d'automne



Du 14 octobre au 17 novembre Toute une saison de son!

C'est d'abord . . . YVON DESCHAMPS et des mini-monologues inédits en exclusivité la semaine à l'émission Michel Vinet et Montréal en vrac . . . le samedi, de 10h à 11h au Festival de l'Humour Québécois.

Et on ne vous dit que ça!

j'ai l'esprit olympique CKAC|73

super weekend



Le Festival de l'Humour Québécois
le samedi de 10h à 11h

L'énigmatique ROCH POISSON
le samedi de 15h à 18h
le dimanche de 9h à 12h

JACQUES PROULX et ses "prouesses"
du samedi de 18h à minuit.

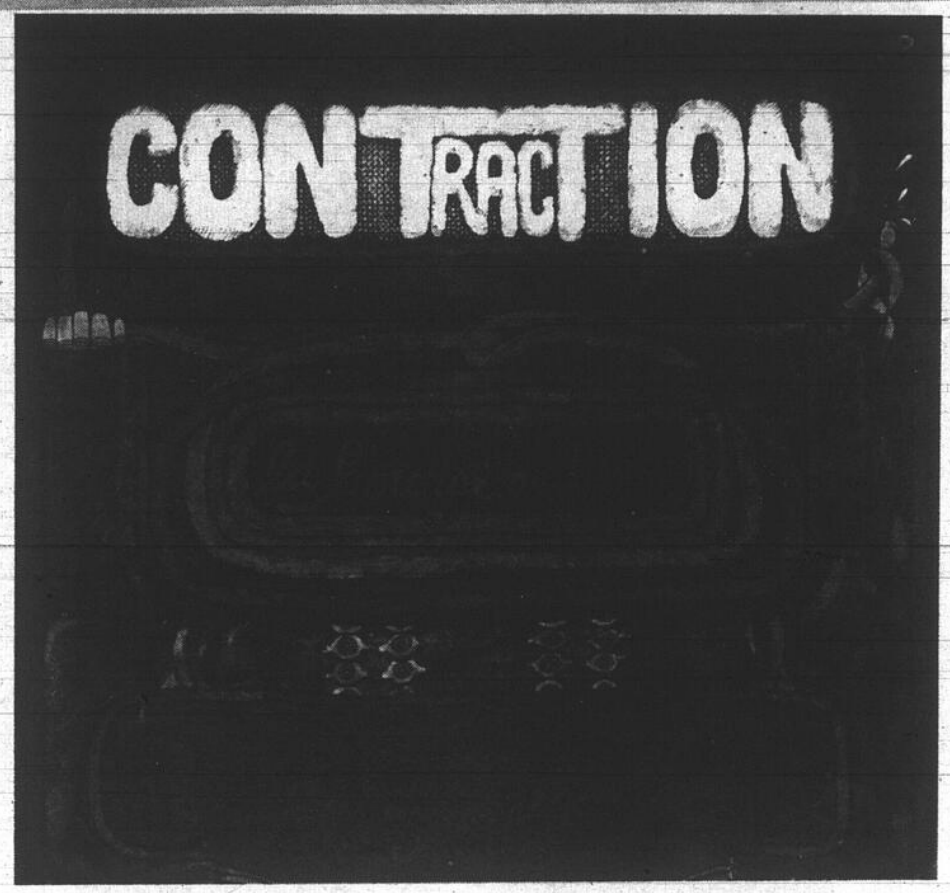
Faites de votre weekend, un super weekend ensoleillé.

j'ai l'esprit olympique CKAC|73

33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot

CONTRACTION



"La bourse ou la vie"

Plus jeune, au collège, je me souviens de mon premier cours de musique. De la tête d'enterrement d'une trentaine de gamins lorsque le prof montra finalement des velléités de nous apprivoiser à la musique classique... Ouais, le ciel venait de dégringoler sur la tête d'une classe de... jeunes Gaulois!

Rusé comme un Sioux de bonne famille, le prof avait décidé de nous jeter entre les pattes le sempiternel Boléro de Ravel. L'effet miraculeux... L'aspirine de la musique classique. Mais au milieu de l'année les grognements des divas de l'opéra furent accueillis avec moins de sollicitude et d'intérêt.

Or, cette forme de protectionnisme à toujours été le "non man's land" de la musique classique. Ce qui ne fait pas taper du talon à la première audition ne peut, par conséquent, qu'être cousin germain de la Castafiore de Tintin... Il n'y a rien de plus faux car la musique pop a aussi entre ses rangs un curieux mélange de chercheurs et de perfectionnistes. Contraction fait partie de ce gang marginal... Aboutissant sur une musique qui peut facilement devenir inabordable...

Ainsi, quoique bien relative, la notion de rejet d'un produit ne peut se permettre d'exister qu'en fonction d'un autre produit qui lui se trouve accepté par une majorité. Et tout cela dans la mesure où ce microsillon pourrait bien donner aux fans de Jacques Salvail l'envie de retourner tout de go à... Jacques Salvail.

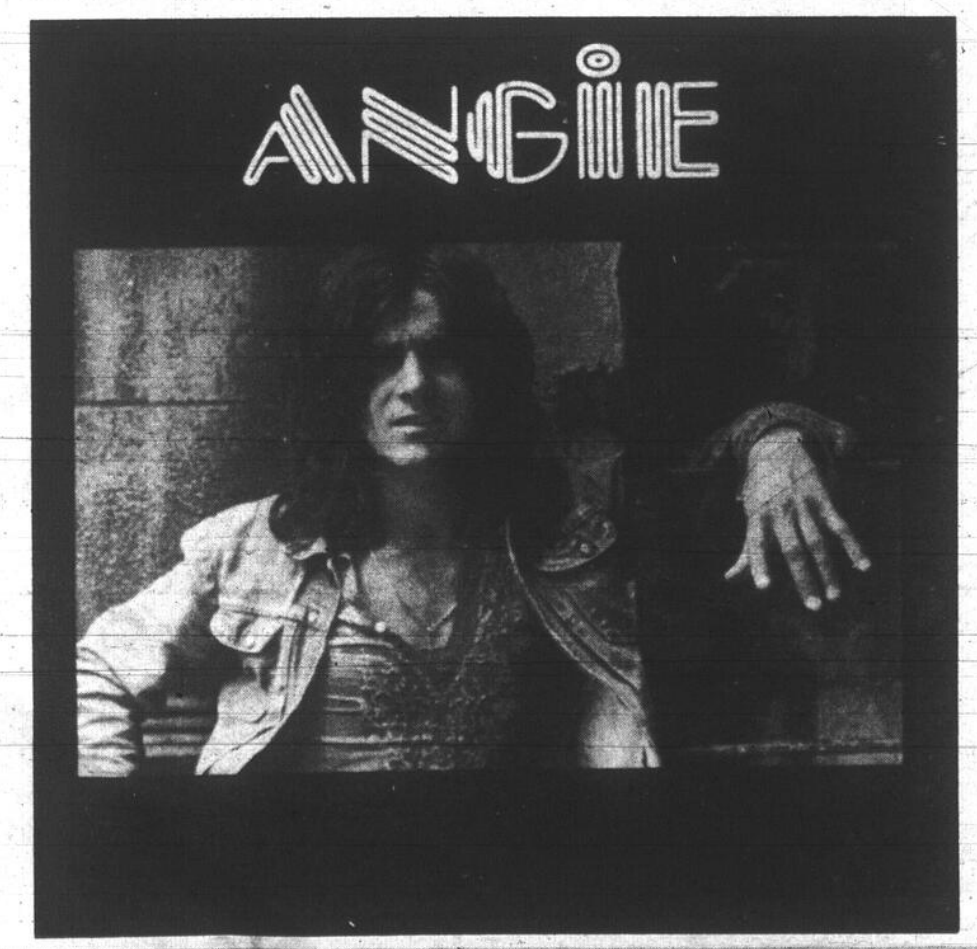
Par ailleurs, si Contraction demandait à un miroir s'ils sont les plus beaux, celui-ci pourrait bien bégayer oui à condition d'accepter l'existence de sosies américains. Ceci nous ramène au public éventuel de ce groupe: des habitués de quadraphonie, des spécialistes-à-l'oreille-fine qui peuvent disséquer la formation musicale de Mike Oldfield sans regarder l'endos de sa pochette et en tirer une certaine jouissance. Bref, des gens qui en ont déjà entendu...

Contraction, cette cellule vivace du Ville Emard Blues Band recoupe des musiciens de talent: "Expérience nécessaire"! Pour la plupart, accompagnateurs de métier, leur produit a des allures de soupape et d'un trop plein de vapeur qui s'en échappe... En outre, la commercialité de Contraction dans le sens "buble gum" du mot atteint son plus bas niveau. Au travers une harmonie qui paraîtra, certes à plusieurs, discutable la voix de Christiane Robichaud se détache sensiblement du peloton. Et s'envole souvent dans une stéréophonie impeccable. Quant aux textes de Contraction, ils sont d'une poésie bien nébuleuse. S'ils ont pour mission de livrer un message quelconque, il serait bon d'avoir à sa solde un tortionnaire nazi qui attendrait l'auteur sur le pas de sa porte...

Et malgré tout, cette production au dessus de tout soupçon mérite une oreille attentive. C'est d'ailleurs là que réside toute l'ambiguité de la chose. Il faudra être un auditeur averti pour ne pas maudire son marchand de disques. Bref le titre de cet album soit "la Bourse ou la Vie" me paraît être plus une supplication qu'une requête de Robin des Bois dans la forêt de Sherwood...!

ANGIE

Le Québec, a lui aussi, ses clans organisés. En termes de musique pop, la filière du rock se trouve être sous l'étendard de Tony Roman... En version française... s.v.p. Cette "french connection" est, de loin, la plus efficace, la plus sérieuse et aussi la plus calomniée du milieu. Angie, alias Angelo Finaldi, digne descendant de la Révolution Française, ayant évité de peu les Sinners chante maintenant seul... Mais ses amis sont toujours là, tapis dans l'ombre. Ils ont tous l'expérience des grands studios, fait la connaissance des dieux de la musique pop et finalement décidé de construire un empire rock au Québec. Or, Angie n'est que la première pierre de cet empire...



Ce microsillon constitue également une forme d'expression largement récupérée par différentes époques (... et écoles) musicales: celles de Pagliaro, Moonquake, Charles, etc...

Résultat? Nous avons affaire à du "J'entends frapper" à bouche-que-veux-tu... deux ans plus tard! Musicalement sans reproche, ce microsillon est encore l'un des rares privilégiés à pouvoir entrer en compétition avec le matériel américain. A une exception près: la voix d'Angie quoique juste n'est pas toujours à la hauteur de la musique.

Ce clan de musiciens qui se donnent la main et s'aident mutuellement comme une patrouille de scouts recoupe tous les ingrédients à succès du rock à travers les temps et un peu aussi l'évolution. Nous retrouvons des poussières du style des Rolling Stone des miettes de Creedence etc... Le tout assez personnalisé sous le style de Michel Pagliaro qui était, lui aussi depuis des années, la filière française de toutes ces bonnes choses... Toutefois, ce geste d'Angie ne perd pas un once de sa noblesse si on en juge par sa position d'homme -orchestre dans son propre microsillon. Il y a fait un peu de tout sauf s'être photographié lui-même pour sa pochette...

Malgré leur ressemblance avec de vieux rythmes déjà entendus, toutes ses chansons se présentent comme des compositions originales. Personnellement, j'ai souvent tendance à accorder sans trop de mal une mention honorable à l'écurie de Tony Roman... Mais dans la mesure où ils sont faits pour taper du talon, ses poulains en valent généralement la peine. C'est, du moins, le cas d'Angie...



Radio sexe

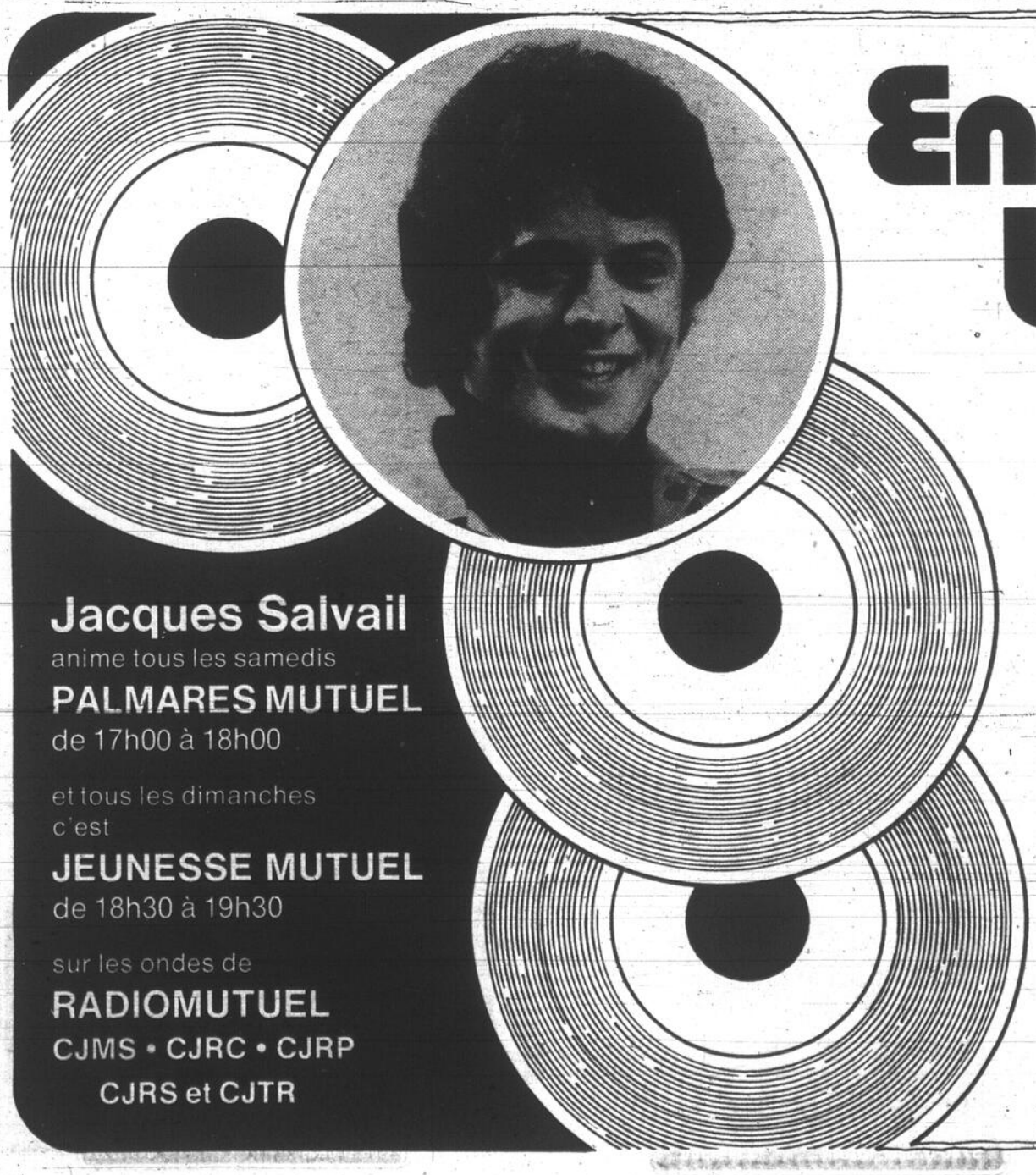
du lundi au vendredi
de 13h30 à 14h30

avec

Huguette Proulx

Les plus grands spécialistes médicaux et sociaux vous livrent des propos chocs sur les différents aspects de la vie sexuelle et répondent honnêtement à vos questions.

CJMS 1280 MONTRÉAL



En ballade

du lundi au vendredi
de 14h30 à 15h30

avec

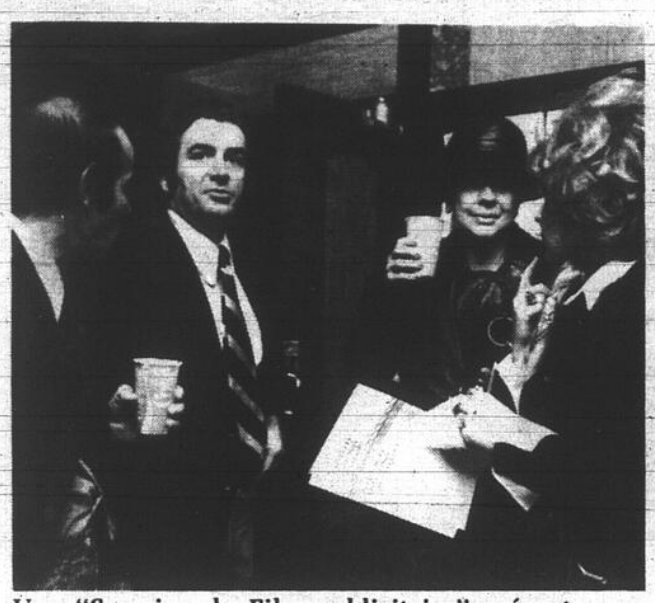
Jacques Salvail

Jacques Salvail
anime tous les samedis
PALMARES MUTUEL
de 17h00 à 18h00

et tous les dimanches
c'est
JEUNESSE MUTUEL
de 18h30 à 19h30

sur les ondes de
RADIOMUTUEL
CJMS • CJRC • CJRP
CJRS et CJTR

CJMS 1280 MONTRÉAL



Une "Semaine du Film publicitaire" présente une rétrospective des meilleures productions publicitaires des vingt dernières années au Québec... au cinéma Outremont jusqu'au 16 de ce mois. A voir.

Il faut exorciser...

18 ANS Adultes

Magdalena LA POSSEDEE DU DIABLE

COULEUR

2ème FILM
LA DAME ROUGE
TUA SEPT FOIS

OMEGA II
PLAZA K-MART
Chemin Chambly
670-0590
LONGUEUIL

PRÉPAREZ-VOUS POUR LE VRAI
KARATE-KUNG FU!
le Summum de l'ACTION sans Arrêt!

La Puissance du KARATE!
Révélée sans réserve

2e FILM

14 ANS

L'HOMME AUX MAINS D'ACIER

OPÉRATION KARATE

ROBAIRES: représentations complètes
Vendredi et Samedi 0h30 et 8h
Dimanche 1h30, 3h05, 4h45, 6h20 et 8h
Semaine (lundi au jeudi) 7h30

Cinéma 1

OMEGA
2666, Chemin Chambly, LONGUEUIL

14 ANS

PRETRES INTERDITS

avec ROBERT HOSSEIN et CLAUDE JADE

UN AMOUR DÉSESPÉRÉ,
UN CLIMAT DE VIOLENCE

2e FILM! HOMICIDE PAR VOCATION

PRÊTRES INTERDITS: 12 h 40 - 3 h 50 - 6 h 45 - 9 h 55
HOMICIDE PAR VOCATION: 2 h 10 - 5 h 20 - 8 h 35

ST-DENIS
METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY
1594, ST-DENIS
849-4211

LE PARIS
ST-HYACINTHE
TEL 773-9492

UN CHEF-D'OEUVRE DE CRUAUTÉ LUCIDE
SERGE DUSSAULT
LA PRESSE

18 ANS Adultes

7ème SEM.

un film de
Francis Girod

MUSIQUE: ENNIO MORICONNE

Le Trio Infernal

MICHEL PICCOLI ROMY SCHNEIDER

12 h 25 - 2 h 45 - 5 h 05 - 7 h 25 - 9 h 45

CHEVALIER
MÉTRO ST-DENIS-DEMONTIGNY
1590, ST-DENIS
845-3222

Aussi
DU NORD
ST-JÉRÔME

LE TOTEM DU SEXE
V.F. de RAMRODER

les démoniaques

18 ANS Adultes

2e FILM

Lieva BURR

JULIA BLACKBURN
dans le rôle de la jeune indienne

LE TOTEM DU SEXE: 3 h - 6 h 35 - 10 h 05
LES DEMONIAQUES: 1 h 20 - 4 h 50 - 8 h 20

Lun. à sam. TOTEM: 6 h 30 - 9 h 45
DÉMONIAQUES: 8 h
Dimanche continuel dès 1 h 15

BIJOU
1030, PAPINEAU
Angle Papineau et boul. St-Joseph
527-9131

COMMODORE
5780 O. boul. GOUIN
TÉL.: 334-8560

UN FILM DE FRANÇOIS TRUFFAUT

POUR TOUS

LA NUIT AMÉRICAINE

1 h - 3 h - 5 h 05 - 7 h 10 - 9 h 15

PIERROT
METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY
1590, ST-DENIS
845-3222

aller/retour



C'est
LES PROUESSES DU MATIN
de 6h à 9h avec
JACQUES PROULX

MONTREAL EN VRAC
de 15h à 18h avec
MARC LAURENDEAU
et l'équipe . . .



Danielle Carrière, Jean-François Lebrun et Georges Whelan à la circulation
Jacques Morency et Pierre Bruneau aux bulletins Dimension
Solange Chaput-Rolland aux commentaires
Jacques Lebrun à la météo
Claude Mailhot aux sports
Claude Laridré et Yvon Deschamps à l'humour

Aller-retour, écoutez ça: vous n'en reviendrez pas!

j'ai l'esprit olympique CKAC 73

de 9h à 15h



De 9h à 11h
MICHEL VINET
vit à l'heure de la femme



De 11h à 13h
GHISLAINE PARADIS et ROBERT TOUPIN
en tête-à-tête . . .



De 13h à 15h
QUEBEC D'AUJOURD'HUI
avec MATTHIAS RIOUX
la tribune des Québécois, le droit de parole de tous les citoyens.

j'ai l'esprit olympique CKAC 73

Pour ceux qui aiment la belle musique



ckmf/fm 94,3/stéréo

LE FORUM PRÉSENTE
BARRY WHITE
Mardi,
le 12 nov.
20:00 hrs
Forum de
Montréal

BILLETS $6.50 - 5.50 - 4.50
AUX GUICHETS DU FORUM
MONTREAL TRUST PVM
SAUVÉ FRÈRES ET LES
MAGASINS TREBLE CLEF
(OTTAWA)



BARRY WHITE & LOVE UNLIMITED
DISPONIBLES SUR ÉTIQUETTE GRT CHEZ VOTRE DISCAIRE PRÉFÉBÉ



4 FAMEUX FILMS
AUX 4 CINES QUEBECOIS

EN PLUS . . .
l'amour sur un cheval . . .



18 ANS ADULTES
en plus . . .
"LA POSSEDEE DU VICE"
en plus . . .
"PASSION SANGLANTE"
de 7h p.m.
à 2h a.m.

1	2	3	4
ST MICHEL - JARRY	ONTARIO et PLESSIS	5902 BOUL. MONK, VILLE-EMARD	CENTRALE et 7e AVE, LASALLE
727-1752	521-7685	766-81-3	366-7931



LASALLE	MONACO	MARQUIS	ETOILE
2705, 7e AVE V. LASALLE	5801 BOUL. MONK	1071 EST ONTARIO	6135 BOUL ST MICHEL

Du Japon, on décroche des clins d'oeil bridés à Anne Anderssen

Par: Michelle Talbot
Photos: André Hébert

Pour Anne Anderssen, la réalité se déploit maintenant sous les mille feux d'un kaléidoscope... ce qui lui permet de visionner en couleur et sur écran géant les ébats d'une vie de chanteuse qui, jusqu'à l'an dernier, ne broyait que du noir et du blanc!

Déconcertée, Anne Anderssen voit jaune surtout! Il ne semble d'ailleurs pas que tout ce qui lui arrive soit un mirage puisqu'elle revient de cet empire capitaliste d'Asie, le Japon, les bras chargés d'espoirs et la tête encore résonnante d'éloges.

"Ca fait cinq ans que je bûche et depuis quelques mois c'est l'éclosion rapide."

Anne Anderssen vient tout juste de se libérer des obligations qu'entraînaient le poste de relationniste pour la maison de disques Gamma, tâche à laquelle elle s'appliquait depuis son arrivée de France. Dorénavant, tout son temps sera investi dans la chanson. L'heure était venue de ne courir qu'un lièvre à la fois!

"Je commençais à négliger mon travail chez Gamma auprès des artistes dont il me fallait faire la publicité. D'un autre côté, j'arrivais le plus souvent fatiguée en studio et je n'avais pas beaucoup de temps pour répéter mes chansons. Mais je saurai tirer profit de cette expérience de l'envers du décor!"

Depuis son bureau de relationniste, Anne Anderssen a sans cesse tenté d'infiltrer les artistes européens et québécois de son écurie sur le marché japonnais. Peine perdue pour les autres et surprise pour elle, les Nippons ont été séduits par "Roméo et Julienne" et une correspondance assidue s'est amorcée dans le but de lancer Anne Anderssen sur l'orbite du Japon.

Et quand ce pays s'entête à mousser l'idée de rentabilité d'une vedette étrangère pour son propre et vaste circuit, il n'y va pas avec le dos des baguettes... pardon, de la cuillère!

On sonne le branle-bas dans les armées du disque et des média d'information. On alerte les interprètes, on organise une superconférence de presse et on utilise au maximum ces appareils photo qui ont fait la marque de commerce de ces petits hommes aux yeux pointus.

"Moi, je les laisse tout organiser parce que je sais que ce sera bien fait. Si je dois être commercialisée, j'aime autant que ce soit pour le mieux!"

Mais longs ont été les pourparlers aux tables de négociations séparées de plusieurs milliers de milles... avant que le rêve

"Au départ, ils m'ont envoyée des textes de Dalida, Adamo, Moustaki et des chansons inédites ... toutes en japonais afin que je me familiarise avec la langue. Une fois rendue là-bas, je me suis rendue compte que les gens de Columbio m'avaient réservée une surprise: je serai la voix féminine qui commercialisera le film "Emmanuelle" au Japon. De ce fait, ils m'ont fait préparer un 45-tours de la chanson thème du film, un côté en français et l'autre en japonais. D'ailleurs, j'enregistrerai cette très belle chanson pour le Québec."

Avant d'aller plus loin dans le récit de ce conte de Walt Disney bien à elle, Anne Anderssen précise: "Pour eux c'est très clair! Je suis là-bas une Québécoise qui chante en japonais!"

Et elle poursuit, encore tout étonnée de ce qui lui arrive... "J'ai fait trois télés et enregistré un microsillon en japonais qui sera distribué à travers le pays. Lorsque j'y retournerai en février, ils lanceront un microsillon en français. Mais pour amadouer le public japonais, on pense que je dois prioritairement être diffusée dans la langue du pays."

Mais pourquoi les Japonais s'affairent-ils avec autant de vigueur autour d'une chanteuse qui n'a pas encore fait les belles heures de sa propre province?

"Je crois qu'ils sont avant tout à la recherche de voix et de visages particuliers comme ceux de France Gall et de Sylvie Vartan qui, entre parenthèses, avaient été les seules à percer un peu là-bas alors que la vente de leurs disques en France ne battaient pas leur plein record!"

Ainsi, parce que les Japonais ont des goûts différents des nôtres, parce que leur marketing pour propulser une vedette étrangère ressemble, dans son gigantisme à celui des États-Unis, Anne Anderssen voit cette avalanche de publicité débouler jusqu'au Québec et faire boule de neige!

"Ca rallume ma flamme d'être allée au Japon. Depuis que je suis rentrée, je prépare plusieurs télévisions, un "Vedette en direct" pour décembre, j'entre bientôt en studios pour mon deuxième microsillon et je commence à planifier des spectacles pour les cegeps ..."

Anne Anderssen est victime des appétits nippons. Bof! Tant mieux si pour une fois au moins dans sa vie, on peut être considérée comme une denrée rare made in Japan!



Les personnages extraordinaires
d'Antonine Maillet

LES CRASSEUX

Mise en scène :
Paul Hébert

23 NOV. AU 15 DÉC.

AVEC
Lionel Villeneuve
Yves Létourneau
Suzanne Langlois
Denise Proulx
Denise Morelle
Michel Dumont
Réjean Roy

BILLETS EN VENTE
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112



SANDWICH

n'est pas encore dépassé

Où que nous vivions où que nous soyons, le sandwich est toujours de mise. En effet, qu'il soit question de goûters, de pique-nique, de casse-croûte ou de repas, les sandwichs ont leur place partout.

Par contre, afin d'éviter l'ennui et la routine, on peut changer de pain et de garniture. Tant qu'il y aura des sandwiches, il y aura des formes diverses.

Les formes sont multiples

Les sandwiches peuvent se servir fermés, ouverts, roulés, plats et encore chauds ou froids. On voit souvent des garnitures telles que des fèves ou des saucisses fumées ou encore d'abricots et de crème fouettée. La garniture s'étend sur n'importe quelle sorte de pain, tranché épais ou mince...

Les sandwiches s'apprêtent aux différentes saisons car elles peuvent être plus légères ou plus substantielles.

Le sandwich ouvert se prépare à base de viande, de poisson ou de fromage accompagné de garnitures et de légumes frais sur des tranches de pain assez épaisses afin qu'elles ne se déchirent pas lors du tartinage.

Quant aux tranches de viande, on peut les rouler, les étager, les plier et les placer sur la tranche de pain avec des tomates ou des oeufs cuits durs, des cornichons ou des concombres ou encore du piment vert ou de la laitue. La décoration n'est pas compliquée, on peut se servir de persil, de carottes, d'oignon haché et certaines personnes utilisent même de la crème fouettée. De plus, les fruits tranchés font de belles décorations.

Le tout dépend de la créativité des gens. Ceux qui aiment les sandwiches ne se gêneront pas et tenteront plusieurs expériences.





Il est possible de préparer des repas économiques sans déroger aux règles de la nutrition. Deux bons exemples en sont un Cassoulet Concorde et une Omelette à la gelée de raisin, deux mets riches en protéines.



Le courrier de Gérard Delage

gastronomie — Dimanche-Matin

Au Cordon Bleu

Q.- Est-il vrai qu'il existe à Paris une école culinaire de réputation internationale qui porte le nom de Cordon Bleu? Vous seriez bien gentil de nous en parler.

R.- Je connais plusieurs personnes qui ont eu l'avantage d'étudier au Cordon Bleu, et, chacune d'entre elles en parle avec beaucoup d'enthousiasme et d'admiration. La seule qui, à ma connaissance ait écrit à ce sujet est Margo Oliver, dont on connait le talent et la compétence.

Pour résumer son reportage, Le Cordon Bleu a été fondé en 1893 par une demoiselle Distel. Elle s'était donné pour but d'y former de grands chefs qui produiraient des chefs-d'oeuvre culinaires, dignes de ceux qui, à l'époque de Louis XIV surtout, avaient rendu la cuisine française fameuse. L'école déménagea plus tard rue Champ-de-Mars, où elle se trouve maintenant, et accepta parmi ses étudiants des gens qui n'étaient pas nécessairement des professionnels. Mais, sa haute réputation d'excellence n'a fait que grandir.

Mme Elisabeth Brassart, qui possède et dirige présentement l'école, est d'origine belge et c'est chez elle, toute jeune, qu'elle apprit les rudiments de la bonne cuisine. Son mari, français, attachait aussi une grande importance à la qualité de la table. Elle s'est donc toujours appliquée à ne faire que de la fine cuisine.

La fréquentation de cette école, pourtant, n'est pas à la portée de tout le monde. Une session d'étude de 12 semaines coûte au moins $1,000.00. Pour ce prix, les élèves ont, chaque semaine, deux cours pratiques de cuisine et ils assistent à une démonstration de pâtisserie et à quatre démonstrations de cuisine. On peut aussi s'inscrire à une session de cours de cuisine et de pâtisserie combinés qui coûte beaucoup plus cher.

L'élève a alors droit, chaque semaine, à deux cours pratiques de cuisine, un cours pratique de pâtisserie, cinq démonstrations de cuisine et trois démonstrations de pâtisserie. L'école offre aussi des demi-sessions. Après 12 semaines, l'élève qui passe avec succès les examens oraux et pratiques reçoit un certificat élémentaire. Il n'aura un diplôme qu'après trois sessions, et un Grand Diplôme qu'après une quatrième session.

Et voilà, chère madame. Si jamais vous êtes diplômée "Cordon Bleu", je suis convaincu que votre mari vous offrira un champagne "Cordon Rouge"!

Alcools et eaux-de-vie

Q.- J'aime la bière et le vin qui viennent de produits naturels, mais les spiritueux et les eaux-de-vie me font peur. Est-ce que j'ai tort?

R.- Excusez-moi, madame, mais vous avez raison et vous avez tort. Vous avez raison d'aimer la bière et le vin, mais vous avez tort d'avoir peur des alcools et des eaux-de-vie, parce que ces excellentes boissons proviennent également d'une fermentation à base de produits naturels. Voici, en style télégraphique, comment ils se composent:

Le Cognac et l'Armagnac proviennent du raisin;
L'Aquavit, de la pomme de terre;
Le Bourbon, du maïs, du seigle et du malt de barley;
Le Slivowitz, des prunes;
La Vodka, du blé;
Le Curaçao, de l'orange;
Le Vermouth italien, de la quinine;
Le Whiskey irlandais, du blé, du seigne, barley and oats;
Le Scotch, de l'orge;
Le Saké japonais, du riz;
Le Kummel, du cumin et de l'anis;
Le Rhum, de la canne à sucre;
Le Kirsch, des cerises;
Le Calvados, des pommes;
Le Gin, de l'alcool pur, du genièvre et autres substances;
Le Cointreau, de pelures d'orange;
La Crème de cacao, du cocoa et de fèves de vanille;
La Crème de menthe, de différentes variétés de menthe;
La Crème de bleuets, de bleuets du Lac St-Jean;
La Drambuie, du scotch, du miel et d'herbes aromatiques;
Et le Grand Marnier, du cognac et d'une formule secrète.

Avertissement: si vous vérifiez par vous-même la véracité de ces renseignements, de grâce ne goûtez pas à ces 21 boissons le même soir!

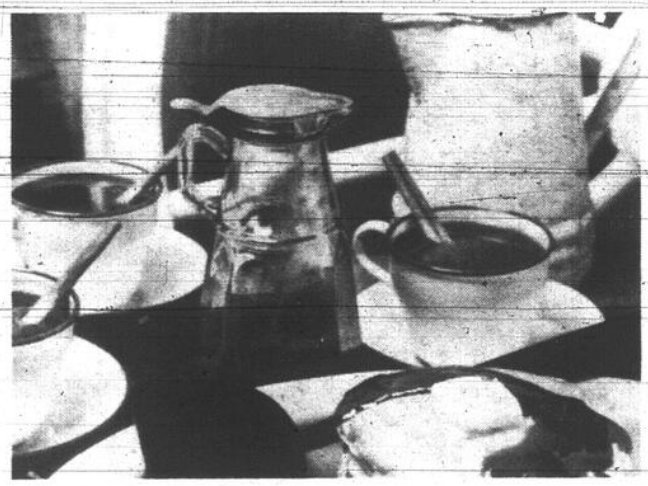
Méfiez-vous des apparences

Q.- Nous avons des amis charmants dont le plus grand plaisir dans la vie est de recevoir à dîner. Quand vous prenez place à leur table, vous avez l'impression de manger dans un palais des mille et une nuits! Mais, le charme s'arrête là. Tout ce qu'on nous sert à manger est d'une banalité déconcertante. Je sais que le décor et la décoration sont importants dans l'appréciation d'un bon repas, mais ne trouvez-vous pas que la qualité de la cuisine doive passer en premier lieu?

R.- Un vieux proverbe bulgare dit qu'une femme qui trompe ses amis doit tromper son mari! Votre hôtesse ne va peut-être pas si loin dans la duperie. De toute façon, c'est son problème et non le vôtre. Une chose certaine, c'est qu'elle y gagnerait sûrement à être plus maîtresse d'elle-même et à devenir l'amante de la logique et du bon sens!

Dans l'art de faire bonne chère, le rôle de vedettes appartient aux mets et aux vins. Tout comme au théâtre, s'ils ne sont pas à la hauteur de la situation, tout est perdu. Vous aurez beau avoir les plus beaux décors, les plus beaux costumes et la plus belle mise en scène au monde, la pièce ne passera pas la rampe. Commencez donc par avoir un bon menu, et après, vous pourrez l'orner et l'agrémenter à loisir. Mais ici, attention!

Il faut rester dans les bornes de la discrétion et du bon goût. Les montagnes de fleurs sont à bannir en tout temps. Elles vous empêchent de voir votre vis-à-vis et leur parfum annulle le fumet des aliments et l'arôme des vins. Quant à l'élégance de la table, la nappe, la porcelaine, l'argenterie, les verres et les bougies peuvent y apporter beaucoup de charme. Il faut éviter toutefois de surcharger la table et de donner ainsi l'impression à ses convives de vouloir "jouer aux nouveaux riches". Il faut toujours se rappeler que la beauté ne consiste jamais à jeter de la poudre aux yeux!



Papa fait le petit déjeuner

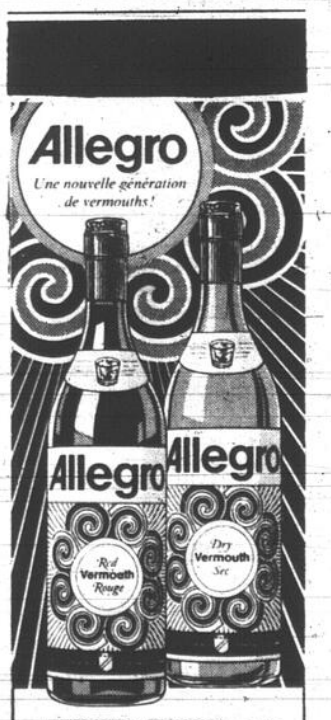
Samedi matin, papa prépare le petit déjeuner familial. Il offre quelque chose de solide et hors de l'ordinaire. Des crêpes au gruau nappées d'un délicieux sirop d'érable. Son autre numéro spécial n'est autre qu'un café cannelle-raisin.

LA MAISON DU BIFTECK

GEORGES STEAK HOUSE

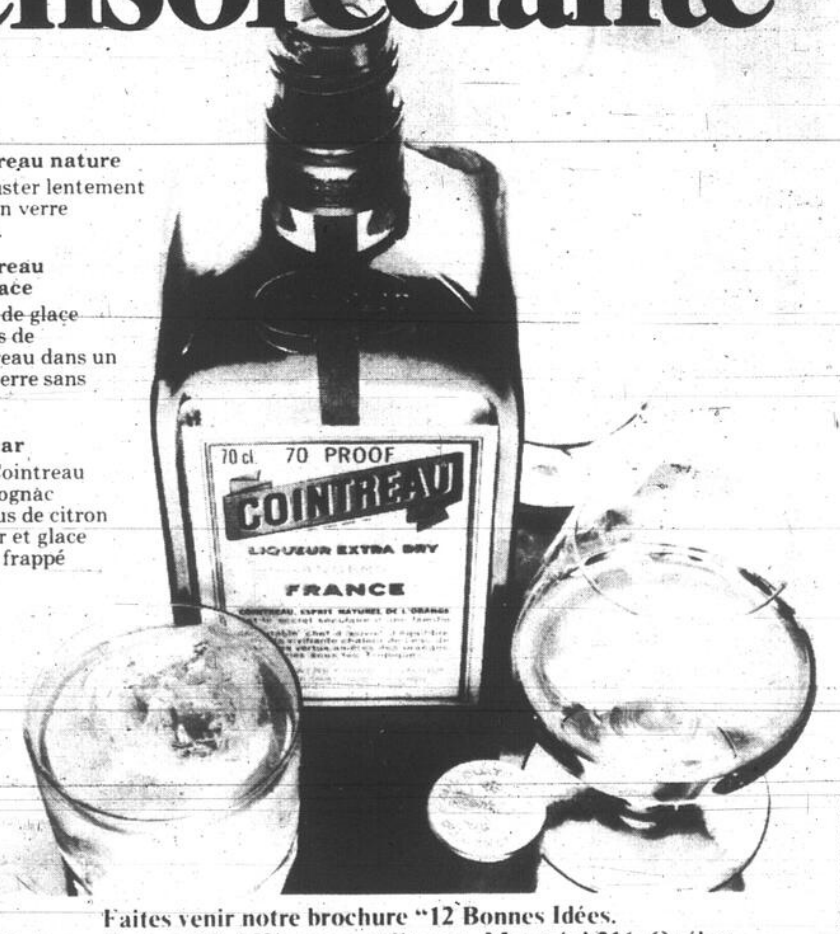
SITUE AU CAFÉ DU NORD
DELICIEUX SCAMPIS
DINERS
D'HOMMES D'AFFAIRES
STATIONNEMENT GRATUIT
10715 boul PIE-IX
322-2020
MONTREAL-NORD

ON ROCK GARDEN
CUISINE CHINOISE RENOMMÉE
LE BON ENDROIT POUR MANGER
VOUS AIMEREZ SON ATMOSPHERE AMICALE
ET SES PRIX RAISONNABLES
741 EST, FLEURY (coin St-Hubert)
BUFFET: LUN. au VEND. de 11h A.M. à 2h P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT
LIVRAISON GRATUITE
plus PONT-VIAU-DUVERNAY
LAVAL-DES-RAPIDES
381-8529



ALLEGRO ROUGE et ALLEGRO SEC, présentés en belles bouteilles d'un litre (35 oz), sont tous deux délicieux.
ALLEGRO ROUGE (554-D $2.50) se boit tel, quel ou sur glace; ALLEGRO SEC (554-B $2.50) est pour les martinis, les gibsons et autres cocktails.
Adoptez la nouvelle génération de vermouths sans tarder!
Vins Brights
VINS CANADIENS DE QUALITÉ DEPUIS 1874

Une liqueur ensorcelante



Cointreau nature
À déguster lentement dans un verre ballon.

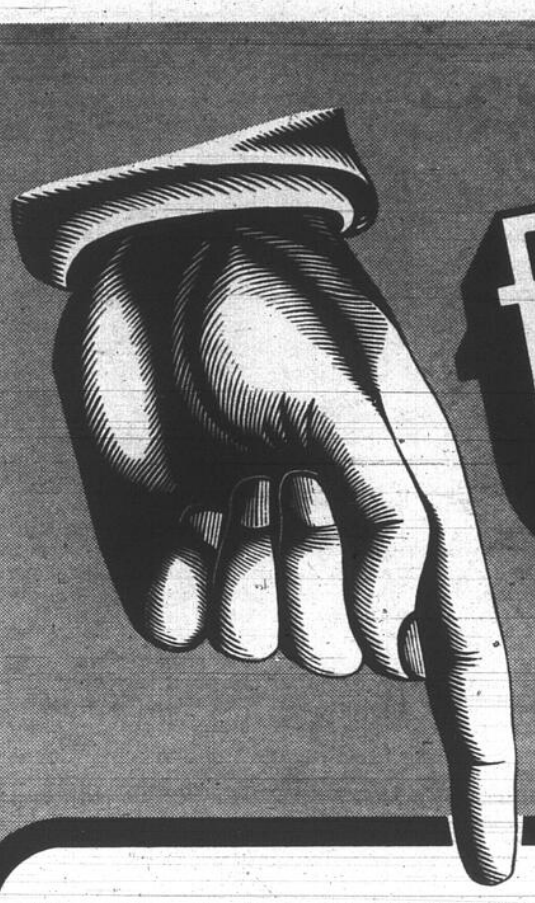
Cointreau sur glace
Cubes de glace
2 onces de Cointreau dans un petit verre sans pied.

Side car
¼ de Cointreau
¼ de cognac
½ de jus de citron
Shaker et glace
Servir frappé

Faites venir notre brochure "12 Bonnes Idées.
Cointreau, Suite 1400, 1 Westmount Square, Montréal 216, Québec.



LA MAISON DE L'ORIENT
HANCHOW INC.
10236 LAJEUNESSE Angle FLEURY Mont.
Pour les connaisseurs en cuisines orientales
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
GRAND CHOIX DE VINS CANADIENS ET IMPORTÉS
RÉSERVATIONS 388-9291



ENFIN!

le journal électronique
le plus complet

QUÉBEC-SOIR

UNE ÉQUIPE DE 25 SPÉCIALISTES
VOUS INFORMENT DE TOUT – DE PARTOUT

ÉCOUTEZ
NOUVELLES
CONTINUELLES
4 30 à 6 00 PM

CKVL 850

EN BREF



Yves Montand

• André Téchiné achève les prises de vues dans la région toulousienne de "Souvenirs d'en France" avec Jeanne Moreau, Marie-France Pisier, Michèle Morgan et Michel Auclair. L'action de ce film se déroule de 1936 à 1968. Une petite ville et son usine sont en pleine crise de croissance.

• • •

• Pascal Jardin qui vient de terminer le scénario du prochain film de Robert Enrico "le Vrai Fusil" s'est déjà remis au travail. Il termine "la Mort de la baleine" de Pierre Granier-Deferre, avec Simone Signoret et Yves Montand et qui sera un récit comique d'amour et de haine entre deux époux.

• • •

• Marlène Jobert et Gérard Dépardieu viennent de commencer en Suisse le tournage de "Pas si méchant que ça" que réalise Claude Goretta. Un jeune ébéniste ne pouvant obtenir de crédit pour renflouer l'entreprise familiale se met à faire de petits holds-up. Il est bientôt aidé par une de ses anciennes victimes, une postière effarouchée devenue son amie.

• • •

• Pour ses titres, Michel Audiard fait école. Pierre-Claude Garnier, pour sa part, propose: "Comment se distraire quand on est cocu mais intelligent" avec Christian Marin et Jean Luisi. Il imagine qu'il existe un club réservé aux maris trompés qui leur évite de commettre des bêtises au moment où ils s'aperçoivent que leur femme les a trompés. Pour faire partie de cette amicale, il faut tout d'abord prendre part à un canular dont les épouses sont les victimes.

EN BREF

Trente ans et quelques-unes des mises en scène théâtrales les plus remarquées des dernières saisons parisiennes (Tolder, la dispute,) Patrick Chéreau vient de faire ses débuts dans la réalisation cinématographique. Il a choisi, pour ce coup d'essai, l'un des plus célèbres romans de James Hadley Chase: "la Chair de l'orchidée".

"Tout m'a séduit dans ce roman, déclare-t-il, l'histoire, les personnages, le climat. Le problème était d'adapter le sujet au milieu français



Simone Signoret

tout en conservant la construction du livre, avec son système d'enlèvements, d'évasions, de pièges et de coïncidences. La famille de Claire Blandish est devenue dans le scénario que j'ai écrit avec Claude Carrière, une famille de grands bourgeois où les questions d'intérêt jouent un rôle prédominant. C'est ainsi que la tante de Claire (Edwidge Feuillère) fait passer sa nièce pour folle afin de lui soustraire sa fortune. Et Claire finit par devenir réellement folle. Charlotte Rampling est absolument fantastique dans le rôle. Par ailleurs, Carrière et moi nous avons conservé certains personnages du livre que nous aimions plus particulièrement: Lady Vamos, l'ancienne beauté qui sauve Claire (Simone Signoret), Ismi, le vieux clown et aussi l'éleveur de chevaux Delage (Bruno Cremer). Finalement, Claire échappe à ses persécuteurs et se venge."

François Simon, Valentina Cortese et Alida Valli font également partie de la distribution de ce film auquel la personnalité de Patrice Chéreau vaudra certainement d'être attendu avec une grande curiosité.

SPÉCIAL WEEK-END à CKVL

SAMEDI

6:00 P.M. OPINION PUBLIQUE
L'actualité - Frenchie Jarraud

10:00 A.M. SAMEDI D'RIRE
L'humour - Léo Rivet

12:00 MIDI COUPS DE GRIFFE
L'évolution de la femme - Lise Lapierre

2:00 P.M. RADIO-PSYCHOLOGIE
Le comportement humain - Clément Patenaude

4:00 P.M. MADAME "X"
Les jeunes couples - Reine Charrier

6:00 P.M. LE MONDE DE LA DANSE
Danses sociales - Jean-Guy Bourbonnais

8:00 P.M. TIMBRES ET MONNAIES
Les marchés - Jean Normandin

9:00 P.M. MICRO-CRITIQUE
Tous les spectacles - Rudel Tessier

10:00 P.M. LE RANCH 850
Succès western - Blaise Gouin

DIMANCHE

6:00 A.M. RADIO-VERITÉ
Micro-ouvert - Gilles Proulx

9:00 A.M. PARLONS JARDINAGE
La nature - Paul Pouliot

10:00 A.M. POUR UN QUÉBEC FRANÇAIS
Le bon parler - Gérard Dagenais

11:00 A.M. À COEUR OUVERT
Courrier du coeur moderne - Evelyne Letécheur

1:00 P.M. L'HOROSCOPE DE LA SEMAINE
Divertissement - Henri Gazon

2:00 P.M. S.O.S. VETERINAIRE
Vos animaux - Dr Pierre Hébert

3:00 P.M. DIRECTION-DIMANCHE
Chansonnettes - Gilles Brown

7:00 P.M. L'OMBUDSMAN
Pour les citoyens concernés - André Gagnon

8:00 P.M. MICRO-VOYAGES
Pour les globe-trotteurs - Marcel Brouillard

9:00 P.M. AU RYTHME DES QUÉBECOIS
Chansons de chez-nous - Jean Desmond



CINÉMAS

- **ANJOU (353-5960)**
"Un silencieux au bout du canon": 14.20, 18.00, 21.40.
"La ceinture noire": 12.45, 16.20, 20.00.

- **ARLEQUIN (288-2943)**
"Détournement en plein ciel": 14.40, 18.05, 21.25.
"Meurtre et Haute Tension": 13.05, 16.30, 19.50.

- **ATWATER I (935-4246)**
"Airport 75": 13.00, 15.00, 17.10, 19.15, 21.20.

- **ATWATER II (935-3313)**
"The Sting": 12.20, 14.30, 16.50, 19.20, 21.30.

- **AVENUE (937-2747)**
"Mixed company": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.

- **BEAVER (844-1932)**
"Clamdiggen's daughter": 13.15, 16.05, 18.55, 21.45. "Sensous Suzanne": 12.00, 14.50, 17.40, 20.30.

- **BERRI (878-2424)**
"Emmanuelle": 12.00, 13.45, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **BIJOU (527-9131)**
"Le Totem du sexe": 15.00, 18.35, 22.05.
"Les démoniaques": 13.20, 16.50, 20.00.

- **CANADIEN (523-5180)**
"Maris en quête de sensations": 12.30, 15.40, 18.50, 22.05. "Frères Karate et Bandkok": 13.55, 17.10, 20.20.

- **CHAMPLAIN (524-1685)**
"Serpico": 12.15, 16.50, 21.25. "Billy Halliday chante le blues": 14.30, 19.10.

- **CHATEAU I (271-4400)**
"Les Orgies de Frankenstein": 14.30, 18.00, 21.30. "Le château des messes noires": 12.35, 16.05, 19.35.

- **CHATEAU II**
"Y'a pas de mal à se faire du bien": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- **CHEVALIER (845-3222)**
"Le trio infernal": 12.25, 14.45, 17.05, 19.25, 21.45.

- **CINE-CENTRE I (288-7102)**
"The Boss": 13.10, 15.15, 17.20, 19.25, 21.30.

- **CINE-CENTRE II (288-7102)**
"Candy Stripes nurses": 12.50, 15.45, 18.40, 21.40. "Exchange Students": 14.15, 17.05, 20.05.

- **CINEMA CINQ (489-5559) Salon Bleu**
"Lacombe Lucien": 12.00, 14.25, 16.55, 19.20, 21.50.

- **CINEMA CINQ (489-5559) Salon Rouge**
"Les Beaux Dimanche": 13.30, 15.30, 17.30, 19.20, 21.30.

- **CINEMA DE PARIS (861-2996)**
"Les Beaux Dimanches": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **CLAREMONT (486-7395)**
"The Dave": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- **COMMODORE (334-8560)**
"Totem du sexe": 18.30, 21.45. "Les Démoniaques": 20.00.

- **CREMAZIE (388-4210)**
"L'arnaque": 13.30, 17.30, 21.35.
"Sentimentalement Vôtre": 12.00, 15.50, 19.55.

- **DAUPHIN (721-6060) Salle Renoir**
"Toute une vie": 14.00, 16.30, 19.00, 21.30.

- **2001 (277-2001)**
"Le Rite": 14.30. "Une Passion": 16.30. "Le Lien": 19.00. "The Touch": 21.30.

- **ELECTRA (522-9177)**
"Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère no 3": 12.15, 15.30, 18.25, 21.30. "Aventures intimes des hommes mariés": 13.55, 17.00, 20.05.

- **ELYSEE (842-6053) Salle Resnais**
"La montagne sacrée": 13.00, 15.10, 17.20, 19.30, 22.00.

- **ELYSEE (842-6053) Salle Eisenstein**
"Montréal Main": 13.00, 15.10, 17.20, 19.30, 22.00.

- **EROS (288-5513)**
"Deadly Weapons": 13.10, 16.00, 18.50.
"White Flowers": 14.25, 17.15, 20.05.

- **EVE (861-3151)**
"Then Age Bride": 10.00, 13.15, 16.36, 19.50.
"Dirty Mind of Young Sally": 11.35, 14.50, 18.10, 21.25.

- **FESTIVAL (525-8600)**
"Lacombe Lucien": 12.00, 14.25, 16.55, 19.20, 22.50.

- **FLEUR DE LYS (288-3303)**
"Les Beaux Dimanches": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **GRANADA (255-2424)**
"Les Orgies de Frankenstein": 12.30, 16.05, 19.45. "Le château des messes noires"

- **GREENFIELD PARK I (671-6129)**
"Les Orgies de Frankenstein": 14.25, 18.00, 21.40. "Le château des messes noires": 12.30, 16.05, 19.45.

- **GREENFIELD PARK II (671-6129)**
"Y'a pas de mal à se faire du bien": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- **JEAN-TALON (725-7000)**
"Les Beaux Dimanches": 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30.

- **KENT (489-9707)**
"Cabaret": 12.45, 14.50, 17.00, 19.10, 21.15.

- **LA SCALA (721-5107)**
"Papillon": 15.40, 20.30. "Mourir d'aimer": 13.30, 18.20.

- **LAVAL I (688-8200)**
"Y'a pas de mal à se faire du bien": 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15.

- **LAVAL II (688-8200)**
"Les Ordres": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.

- **LOEWS (866-5851)**
"Longuest Yard": 12.45, 14.50, 16.55, 19.00, 21.00.

- **LONGUEUIL (679-2610)**
"Un silencieux au bout du canon": 14.20, 18.00, 21.40. "La ceinture noire": 12.45, 16.20, 20.00.

- **MAISONNEUVE (525-2174)**
"Les Beaux Dimanches": 13.30, 15.30, 17:30, 19.30, 21.30.

- **MERCIER (255-6224)**
"L'Exorciste": 12.30, 14.45, 17.00, 19.15, 21.30.

- **MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Aventures intimes des Hommes noires": 12.10, 15.15, 18.15, 21.25.
"Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère": 1.30, 16.35, 19.40, 22.40.

- **MONKLAND (484-3570)**
"The Way we where": 14.00, 17.45, 21.40.
"The Last Detail": 12.15, 15.55, 19.50.

- **NATIONAL (521-1119)**
"Shangai Joe": 12.30, 15.35, 18.40, 21.45.
"Société anonyme anti-crime": 13.55, 17.00, 20.05.

- **OMEGA I (670-0590)**
"L'hommeauxmainsd'acier": 13.30, 16.45, 20.00. "Opération Karaté": 15.05, 21.45.

- **OMEGA II (670-0590)**
"La dame rouge tua 7 fois": 13.30, 17.00, 20.10. "Magdaléna la possédée du diable": 15.10, 18.30, 21.45.

- **OUTREMONT (277-4145)**
"Promised Lands": 14.00. "Attica": 16.30. "Les films Publicitaires": 19.00. "Sacco & Vanzetti": 21.30.

- **PALACE (866-9991)**
"Returns of the dragon": 12.55, 15.05, 17.10, 19.25, 21.35.

- **PARADIS (353-7623)**
"Les félines": 17.00, 21.10. "Chronique d'un couple": 18.20, 22.30. "Vierge chez les morts-vivants": 20.00.

- **PARC (768-2509)**
"Société anonyme": 12.30, 15.30, 18.35.
"Anti-crimes": 21.40. "Shangai Joe": 14.05, 17.10, 20.15.

- **PIERROT (845-3222)**
"La nuit américaine": 13.00, 15.00, 17.05, 19.10, 21.15.

- **PIGALLE (866-2774)**
"Pension du libre amour": 12.45, 15.45, 18.45, 21.45. "Carotte mécanique": 14.10, 17.10, 20.10.

- **PLACE DU CANADA (861-4595)**
"Odessa file": 12.30, 14.40, 16.55, 19.15, 21.35.

- **PLACE VILLE-MARIE (866-2644) Large**
"Child under a leaf": 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.50.

- **PLACE VILLE-MARIE (866-2644) Small**
"Chinatown": 12.10, 14.35, 17.00, 19.25, 21.45.

- **PLAZA (274-6155)**
"Maris en quête de sensations": 12.30, 15.40, 18.50, 20.05. "Frères Karaté à Bandkok": 13.55, 17.10, 20.26.

- **PUSSYCAT (845-5215)**
"Female Moonshiners": 12.00, 14.45, 17.35, 20.20. "The Doctor and His Women": 13.45, 16.30, 19.15, 22.00.

- **REGAL (322-7030)**
"Des mon oncle". "Ce cochon de Rosario". "Caroline la Nymphomanie".

- **REX (842-2361)**
"Hôpital en folie": 12.45, 18.00. "Terreur aveugle": 14.20, 19.35. "Point de limite zéro": 16.00, 21.15.

- **RIVOLI I**
"Les Ordres": 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.00.

- **RIVOLI II (277-4129)**
"Pension de libre amour" "Carotte mécanique"

- **ST-DENIS (849-4211)**
"Prêtres interdits": 12.40, 15.50, 18.45, 21.55. "Homicide par vocation": 14.10, 17.20, 20.35.

- **7e ART (722-0302)**
"L'Endiablé": 15.25, 19.35. "Délivrance": 13.25, 17.35, 21.45.

- **SEVILLE (932-1139)**
"Doctor Dhivago": 12.45, 16.30, 20.15.

- **SNOWDON (482-1322)**
"Gone with the Wind": 12.00, 15.55, 19.50.

- **VAN HORNE (731-1451)**
"Tomarind seed": 13.30, 16.05, 18.05, 21.05.

- **VENDOME (878-1451)**
"Hottest Show in town": 13.00, 14.45, 16.35, 18.20, 20.10, 22.00.

- **VERDUN (768-2092)**
"Les Ordres": 14.15, 18.00, 21.50. "La valise": 12.25, 16.00, 20.00.

- **VERSAILLES (353-7880) Salon Rouge**
"Les Ordres": 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00.

- **VERSAILLES (353-7880) Salon Bleu**
"Y'a pas de mal à se faire du bien".

- **VIAU (669-3866)**
"Comment faire cocu des maris jaloux" "Levez-vous mesdames" "Classe de sexe"

- **VILLERAY (388-5577)**
"L'Exorciste": 12.30, 14.45, 17.00, 19.15, 21.30.

- **WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"Harry & Tonto": 12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.55.

- **YORK (937-8978)**
"Juggernaut": 13.00, 15.05, 17.10, 19.10, 21.15

TÉLÉ-DIMANCHE

CBFT 2 MONTRÉAL

8.55—Ouverture et horaire
9.00—Roquet belles oreilles
9.30—Graine d'ortie
10.00—Une fleur m'a dit
10.15—Le jour du Seigneur
11.00—Rencontres
11.30—Concerto
12.00—La semaine Verte
13.00—Football
15.30—Echos du sport
17.00—5D
18.00—Politique atout
18.30—Téléjournal
18.40—Nouvelles du sport
18.50—Politique provinciale
19.00—"Les beaux dimanches
Récital "Félix Leclerc"
20.30—Election municipale
21.30—"La Valse"
22.30—Téléjournal
22.45—Sports-dimanche
23.00—Election municipale
23.30—Ciné-club N/B
"La Trêve" URSS 1924. Drame avec A. Antonov & M. Strauch.

WCAX 3 BURLINGTON "CBS"

8.30—Test Pattern
9.00—My Favorite Martian
9.26—In the News
9.30—Balley's Comet
9.56—In the News
10.00—Get Smart
10.30—Look Up and Live
11.00—Camera Three
11.30—Face the Nation
12.00—You Can Quote Me
Inv.: Dr. Robert Aikin.
12.30—NFL Preview
1.00—NFL Football
"Washington vs Philadelphie".
4.00—NFL Game of the Week
4.30—NBA Basketball
"Philadelphie vs Seattle"
7.00—Untamed World
7.30—Apple's way
Avec Ronny Cox.
8.27—Bicentennial Minutes
8.30—Kojack
Avec Telly Savalas
9.30—Mannix
10.30—The Protectors
11.00—News
11.15—Sunday Movie
"How Sweet it is". E.U. 1968.
1.15—A communiquer

CFCM 4 QUÉBEC

9.00—L'enfants du cirque (N et B)
Avec Mickey Braddock.
9.25—J.A. Desfossés
9.30—Thierry la Fronde (N et B)
10.00—Rex Humbard
11.00—Sur le matelas
12.00—La voix colombienne
1.43—Musique Marc Legrand
12.15—M. le Maire
Avec André Jean.
12.45—Court métrage
1.00—Mag-dimanche
2.30—Cinéma (N et B)
"Le tueur s'est évadé". E.U. 1955.
3.55—Meubles Bégin
4.00—Football
6.30—Jeunesse
Avec Jacques Salvail.
7.30—Misez juste
8.00—Hockey
"Québec vs San Diego".
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
Avec Suzanne Chaput-Rolland.

WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

8.00—Kathryn Kuthiman
8.30—Rex Humbard
9.30—Oral Roberts
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—Forum II
12.00—Eyewitness Forum
12.30—Meet the Press
1.00—NFL Football
Programme double: "New York Jets vs New York Giants" et "Pittsburgh vs. Cincinnati". (Les heures de diffusion des émissions qui suivent son approximatives)
6.30—Sperry NFL Report
7.00—Wild Kingdom
7.30—World of Disney
8.30—Sunday Movie
"McMillan and Wife: Buried Alive". Aventures avec Rock Hudson et Susan Saint-James.
10.30—Viewpoint
11.00—Eyewitness News
11.30—Sunday Tonight Show

CBMT 6 MONTRÉAL

10.30—This is the Life
11.00—Meeting Place
12.00—Any Woman Can
12.30—Montreal Mossaic
12.45—A Way Out
1.00—NFL Football
"Equipes à confirmer".
3.30—Sports Week
4.00—NFL Football
"Equipes à confirmer".
6.30—Sports Week
7.00—The Beachcombers
7.30—The Irish Rowers
8.00—The Waltons
Avec Richard Thomas.
9.00—The Collaborators
Avec Michael Kane et Toby Tarnow.
10.00—Municipal Elections
(Durée approx.).
11.00—News
11.15—Nation's Business
11.20—Montreal Tonight
11.35—Ciné-camp (N et B)
"You'll never Get Rich". E.U. 1940. Comédie musicale

CHLT 7 SHERBROOKE

9.30—Il est écrit (N et B)
10.00—Dessins animés (N et B)
10.30—Marine Boy
11.00—Sur le Matelas
12.00—Bon dimanche
2.00—CINE-FAMILLE
"Jerry la grande gueule". E.U. 1967.
4.00—Football
"Demi-finale de l'ouest" (Les heures de diffusion des émissions qui suivent sont approximatives).
6.30—Jeunesse
Avec Jacques Salvail.
7.30—A communiquer
8.00—Hockey
"San Diego vs Québec". (Les heures de diffusion des émissions qui suivent sont approximatives).
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
Avec Solange Chaput-Rolland.
12.00—Sans pantoufles
"Cherchez l'idole".

WMTW 8 Mt-Washington "ABC"

7.15—Insight
7.45—Rev. Carl Stevens
8.15—Rex Humbard Show
9.15—Catholic Mass
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—Garner Ted Armstrong
12.00—Newcircle Special Edition
12.30—Travel Time
1.00—Other People, Other Places
1.30—Issues and Answers
2.00—Sunday Show Time (N et B)
"How Green Was My Valley". E.U. 1940. Drame social avec Walter Pidgeon et Maureen O'Hara.
4.00—Sunday Show Case
"The Quiet Man". E.U. 1952
6.00—Untamed World
6.30—World of Survival
7.00—Lawrence Welk
8.00—The F.B.I.
Avec Efrem Zimbalist Jr. et Philip Abbott.
9.00—Sunday Movie
"Dr. No". G.B. 1962.
11.15—News
11.30—Mr. Gospel Guitar
12.00—Local News Report

CFTM 10 MONTRÉAL

8.55—Horaire bienvenue
9.00—Les p'tits bonshommes
10.30—C'était l'bon temps
Avec Fernand Gignac.
12.00—Bon dimanche
Avec André Robert.
2.00—L'Eglise sur place
Avec Jacques Morency.
2.30—La soeur volante
Avec Sally Field.
3.00—Information - Voyages
Avec Robert Viau.
3.30—Au royaume des animaux
Nar.: Roger Baulu.
4.00—Football
"Demi-finale de l'Ouest".
6.30—Jeunesse
Avec Jacques Salvail.
7.30—Concordia '74
Premiers résultats des élections avec Michel Simard.
8.00—Hockey
"San Diego vs Québec".
9.30—Discours en direct de l'Hôtel de Ville du maire élu
9.50—Hockey (suite)
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
Avec Solange Chaput-Rolland.
12.00—Sans pantoufles (N et B)
"Chair à poisson". Fr. 1960
1.30—Le 10 vous informe

CFCF 12 MONTRÉAL

6.00—University of the Air
6.30—The Community
7.00—Crossroads
7.30—Katherine Kuhiman
8.00—Rex Humbard
9.00—Oral Roberts Presents
9.30—It is Written
10.00—The Hellenic Program (N et B)
10.30—Teledominica (N et B)
1.00—Roller Derby
2.00—Under Attack
3.00—Garner Ted Armstrong
3.30—CFL Football
"Equipes à confirmer".
6.00—Traval '74
6.30—Going Places
7.00—Born Free
8.00—Mandate-Montreal
9.00—Kojak
Avec Telly Savalas.
10.00—CTV Inquiry
"Cosmetics".
11.00—CTV National News
11.18—Pulse
12.00—Sunday Night Feature Movie (N et B)
"The Young Lions". E.U. 1958. Drame avec Marlon Brando et Montgomery Cliff.
10.00—CTV Inquiry

CKTM 13 TROIS-RIVIÈRES

8.45—J.A. Desfossés
9.00—Roquet belles oreilles
Dessins animés.
9.30—Graine d'ortie
Avec Yves Coudray et Douchka.
10.00—Une fleur m'a dit
Avec Jacques Thisdale et Yolande Michot.
10.15—Le jour du Seigneur
Avec le Père Emile Legault.
11.00—Phare sur le monde
11.30—Concerto
12.00—La semaine verte
Magazine et l'agriculture.
1.00—Football
"Demi-finale de l'Est". (Les heures de diffusion des émissions qui suivent sont approximatives).
3.30—Echos du sport
4.00—Lutte célébrités
5.00—5D
Avec Jean-Rock Roy et Jacques Houde.
6.00—Le monde merveilleux de Disney
7.00—La petite patrie
Avec Vincent Bilodeau, Gisèle Schmidt et Jacques Galipeau.
7.30—Les beaux dimanches
"En récital... Félix Leclerc".
8.30—Les beaux dimanches
"La bataille de Poitiers".
9.30—Les beaux dimanches
"La Valse". Anthologie des valses de différents compositeurs. Anim.: Gérard Poirier.
10.30—Téléjournal
10.45—Sports-dimanche
11.00—Politique atout
Avec Jean Ducharme.
11.30—Ciné-club (N et B)
"La grève" URSS

les mots CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Fond des parcs à huîtres — Personne qui s'occupe de la production des huîtres.

2—Métal précieux — Régal de chien — Nom scientifique de l'huître — Valves des coquilles d'huîtres.

3—Epouses trompées — Patrie d'Abraham — Pronom personnel — Compagnie.

4—Qui a rapport aux huîtres — Démonstratif — Trou dans un mur — Disent qu'une chose n'existe pas.

5—Conjonction — Demie de Eire — Ce qu'on fait des huîtres — Ecrivain espagnol: on lui doit une Vie de Goya (1882-1954).

6—Pour d'aucun, manger des huîtres en est un — Porter atteinte à la réputation de quelqu'un par des paroles ou par des écrits — Préposition.

7—Symbole du sélénium — Contraction convulsive de certains muscles — Bière anglaise — Il faut le faire aux huîtres pour les manger.

8—On en organise au temps des huîtres — Pronom personnel.

9—Dans "bol" — Pareil, semblable — Pronom personnel — Règle nécessaire obligatoire.

10—Fille d'Eurytos — Point cardinal — Liquide produit par les femelles des mammifères — Ancienne note.

11—Chacune des deux parties d'une coquilles d'huîtres — Pronom personnel — Bassin d'élevage huîtrier.

12—Action de lancer un projectile vers un but — Ile de l'Atlantique — Particule du dialecte provençal.

13—Assaisonnement — Symbole du béryllium — On en fait un bon avec des huîtres.

14—Cessa pour un temps ses fonctions — Boisson qui accompagne bien les huîtres — Négation.

15—Choisi par suffrage — Racines vomitives — Enveloppe dure des huîtres.

16—Qui n'agissent pas avec promptitude (fém.) — Huître qui s'ouvre.

17—Louanges — Conjugaison — Conjonction — Fille d'Inachos — Recueil de cartes géographiques.

18—Possédé — Extrême pointe d'une digue ou d'une jetée — Parc à huîtres — De bonne heure.

19—Les huîtres en forment en mer — Diphtongue — Qui ont perdu leurs dents.

20—Conjonction — Huître qui renferme une perle — Conjugaison — Possessif.

21—Ensemble des larves nageuses d'huîtres avant leur fixation (pl.) — Huîtres perlières.

VERTICALEMENT

1—Les huîtres y vivent, fixés par une valve de leur coquille — Nom donné aux mollusques lamellibranches comme les huîtres — Ingénieur français, inventeur de l'éclairage au gaz tiré du bois (1707-1804).

2—Groupée les imprimés par destination — Deux voyelles — Accorda, attribua.

3—Adverbe de lieu — Les huîtres en sont, lammellibranches.

4—Il en faut un, spécial, pour ouvrir les huîtres — Unité monétaire bulgare — Possédé — Maître de cérémonie.

5—Détériorer par l'usage — Huîtres pleines d'oeufs.

6—Situé — Partie supérieure du corps de l'homme — D'une couleur intermédiaire entre le vert et le bleu — Qui est à toi.

7—Les huîtres le sont moins, dans les "mois sans r" — Pronom indéfini.

8—Industrie qui a pour objet la production et l'amélioration des huîtres — Demie de pneu.

9—Saint — Arbre toujours vert — Symbole du baryum — La plupart des gens aiment leurs huîtres ainsi.

10—Echange direct d'un objet contre un autre — Personnage vaniteux — Habitation en bois de sapin de divers peuples du nord de l'Europe ou de l'Asie — Conjugaison.

11—Note — Rivalisa avec — Arme à jet portative — Symbole du lumen.

12—Liquide insipide — Manque à faire ou à dire — Souverain — Femelle du sanglier.

13—Vêtement féminin — Attacha avec un lien — Article espagnol.

14—Démonstratif — Nom de petites huîtres des côtes de la Manche — Eclat de voix poussé avec effort — Panier pour huîtres.

15—Symbole du cuivre (renversé) — Préposition — Aucune, pas une — Patriarche biblique — Ville du Cameroun, sur la Sanaga.

16—Qui éprouve une grande fatigue physique — Ville de l'Asie Mineure: port dur la presqu'île de Clazomène — Fleuve côtier de France — Demie de poquer — Mesure agraire.

17—Qui est à toi — Sans ornement — Cent onze — Organisation des Nations unies — Avoir à la main.

18—Article espagnol — Fille d'Inachos — Du verbe aller — Allure du cheval — Triage.

19—Produire un ulcère — Action d'ouvrir les huîtres.

20—Viscères doubles — Aussi, de même — Passe au sas.

21—Manche, au jeu de tennis — Les huîtres en font partie (trois mots) — Carte à jouer.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	E	L	E	C	T	I	O	N	S	M	U	N	I	C	I	P	A	L	E	S	■
2	L	U	■	O	I	■	C	■	■	E	N	U	M	E	R	A	T	E	U	R	S
3	E	■	I	N	T	E	R	E	T	■	A	■	A	G	E	N	T	■	D	■	E
4	C	O	U	S	I	N	E	A	U	■	U	R	N	E	■	■	E	P	I	C	A
5	T	■	L	E	■	■	■	U	■	N	■	■	A	P	P	E	L	E	S	■	N
6	O	S	E	I	L	L	E	■	T	O	A	S	T	■	I	■	E	S	T	■	C
7	R	U	■	L	I	A	■	M	A	I	R	E	■	S	E	M	■	A	E	D	E
8	A	■	E	L	E	C	T	E	U	R	■	M	A	I	R	I	E	■	S	R	■
9	L	I	R	E	■	■	A	N	■	■	■	■	■	E	R	■	L	I	■	A	S
10	■	L	■	R	C	M	■	U	■	■	■	■	■	N	E	■	U	■	E	P	I
11	B	■	E	■	R	A	P	E	■	■	■	■	■	N	■	E	D	I	L	E	■
12	R	A	C	E	■	R	O	T	■	■	■	■	■	E	V	O	E	■	E	A	U
13	I	S	O	L	O	I	R	■	■	■	■	■	■	■	E	■	R	E	C	U	S
14	S	E	T	■	H	O	T	E	L	D	E	V	I	L	L	E	■	■	T	■	E
15	E	S	■	F	■	■	■	E	R	E	■	C	A	■	E	C	H	E	V	I	N
16	B	■	L	I	S	T	E	S	■	T	R	I	A	■	H	■	■	I	F	■	E
17	O	U	■	S	U	R	■	■	V	A	I	N	O	U	E	U	R	S	■	D	M
18	I	N	S	C	R	I	R	E	■	I	N	C	U	R	■	N	A	I	N	■	I
19	S	I	S	■	■	E	■	R	O	■	■	U	A	■	C	O	U	T	U	R	E
20	■	R	■	C	A	N	D	I	D	A	T	S	■	L	A	■	■	A	■	■	E
21	M	A	N	D	A	T	■	N	E	R	I	■	D	I	S	T	R	I	C	T	S



LE PIC DU FISC

Par Charles Gazelais, C.A.

L'APPLICATION DES PERTES

Parmi toutes les dispositions de l'actuelle Loi de l'impôt, certaines sections favorisent les contribuables qui ont eu à subir des pertes financières. Pour les fins de cette présente chronique, nous analysons le traitement fiscal de deux genres de pertes:

a—pertes de capital.
b—pertes commerciales.

PERTES DE CAPITAL

Tout contribuable peut déduire la moitié des pertes de capital et jusqu'à concurrence de $1,000 contre ses autres revenus de l'année, s'il n'a pas de gain de capital. Tout solde de pertes déductibles peut être reporté dans les années futures et être appliqué contre les autres gains imposables de capital et ce, jusqu'à un maximum de $1,000 par année. Il va sans dire que si le contribuable a des gains en capital, les pertes déductibles sont en premier lieu contre ces gains.

PERTES DE COMMERCE

Si un commerçant a subi des pertes commerciales, il doit appliquer celles-ci contre ses autres revenus de l'année. S'il y a une balance, ces pertes sont reportables premièrement: contre le revenu de l'année précédente et le reste contre le revenu des cinq années futures.

Si une corporation a subi des pertes, elles sont reportables contre le revenu de l'année précédente et la balance contre le revenu des cinq années futures, à condition que le contrôle de la compagnie soit dans les mains des mêmes personnes qui contrôlaient la corporation lors de l'année de la perte.

C'est donc dire que les compagnies à perte ne sont pas fiscalement attrayantes et les futurs investisseurs devront vérifier ce point. Toutefois, il n'est peut-être pas nécessaire d'acquérir le contrôle d'une compagnie ayant des pertes accumulées, mais d'acquérir une forte participation. Cependant, il faudrait être sur ses gardes avant de faire l'acquisition de ces corporations.

CONCLUSION

Le traitement fiscal des pertes est traité différemment selon la nature de la perte. Il est malheureux que dans des cas d'adversité financière, les solutions fiscales n'apportent pas plus de compréhension de la part de la loi.

En effet, en 1972, les pertes de capital se chiffraient à $162 millions et seulement $26 millions ont été admissibles comme déduction contre les autres revenus.

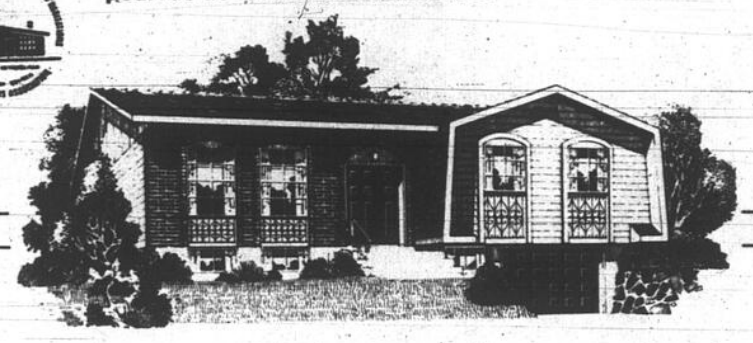
coccinelle
le journal des jeunes

POUR UN BON ACHAT TOUJOURS CHEZ B & A CONSTRUCTION

Votre Maison D'abord

qui vous offre 15 maisons modèles de toute beauté

Votre maison est déjà en construction
Venez donc la voir, elle est ravissante et si accessible
- 15 minutes de Montréal
- Au carrefour des Autoroutes de Laval • Localité idéale pourvue de toutes les commodités



Profitez immédiatement du BONI FÉDÉRAL DE $500.00

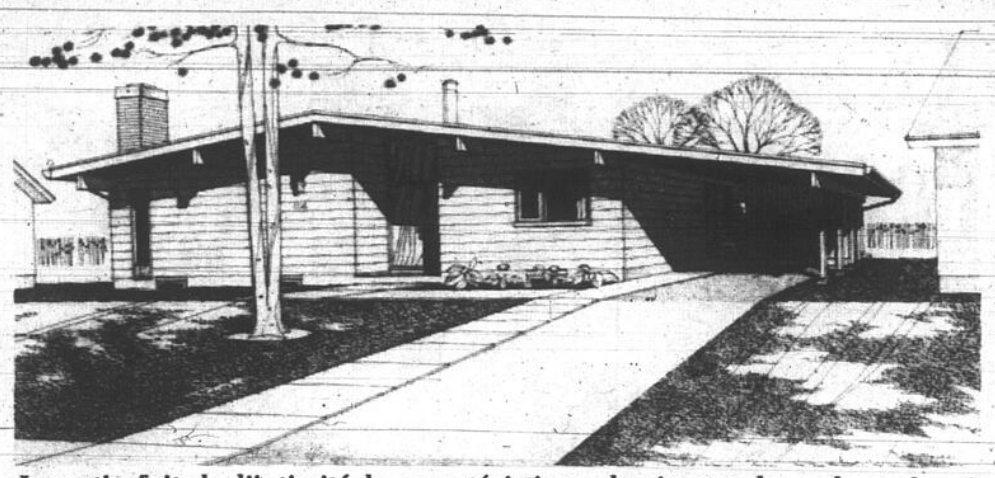
Garantie écrite DE 5 ANS
- Sur votre maison
- Prix garanti
- Date de livraison garantie
- Excellent service après vente

20 ANS D'EXPÉRIENCE
4,500 MAISONS BÂTIES
TOUTE UNE GARANTIE

B & A CONSTRUCTION

rue Fleury, sortie Fabreville (9 ouest) de l'Autoroute
Empruntez le boul. Dagenais et suivez les enseignes.

VISITES: Chaque jour de 10 h A.M. à 9 h P.M. 622-0490 — 622-0232



Le patio fait de l'intimité la caractéristique dominante de ce bungalow à trois chambres. Des fenêtres de la hauteur du mur et une porte vitrée coulissante séparent ce patio du hall, alors que l'éclairage du vivoir est aussi assuré par de grandes baies vitrées qui donnent sur le patio. Une grille en fer forgé donne accès du patio au jardin. Les autres caractéristiques à relever sont la salle de toilette privée contiguë à la chambre des maîtres, et le comptoir qui sépare la cuisine de la salle à manger. Le patio devrait faire face au sud. Modèle 2335 de la SCHL. Architecte: J. Bryan Crawley, Winnipeg.

Les inspections

Au cours de la construction de votre maison, la Société centrale d'hypothèques et de logement fera un certain nombre d'inspections de la construction, si vous avez obtenu un prêt en vertu de la LNH.

Ces inspections ne portent pas sur l'architecture ou le génie. Elles ont uniquement pour but de protéger le placement du prêteur et d'assurer que votre maison est construite en conformité raisonnable des plans, du cahier des charges et des normes d'habitation prescrites par la SCHL.

Elles servent aussi à vérifier le progrès de la construction en vue du versement des avances. Vous devriez prendre vos propres arrangements pour qu'une personne indépendante, possédant de l'expérience en construction, examine votre maison; alors seulement vous serez certain qu'elle est construite exactement suivant ce qui a été prévu dans le contrat que vous avez passé avec le constructeur.

Pour de plus amples renseignements, au sujet de l'inspection de votre maison, reportez-vous à la publication de la SCHL: "Quelques précisions au sujet de l'inspection de votre maison".

LES HABITATIONS
albert gagnon

ÉLIGIBLE À LA SUBVENTION FÉDÉRALE DE $500.

Seulement à LAVAL



INTÉRÊT 10%

OCCUPATION IMMÉDIATE OU PLUS TARD

- 7 nouveaux modèles de toute beauté
- 20 ans d'expérience dans la construction
- décorée par nos experts.
- secteur planifié par le service d'urbanisme de Laval
- nous garantissons nos prix et nos dates de livraison

CENTRE DE LAVAL
(SECTEUR RENAUD)
3 MAISONS MODÈLES
COMPLÈTEMENT DÉCORÉES

Pour s'y rendre prendre le boul. des Laurentides jusqu'au boul. St-Martin, tourner à gauche et suivre nos enseignes. Par l'autoroute des Laurentides, prendre la sortie no 6-E (est) filer sur le boul. St-Martin jusqu'à la rue Valière.

Renseignements
663-0307

FABREVILLE
4 MAISONS MODÈLES
COMPLÈTEMENT DÉCORÉES

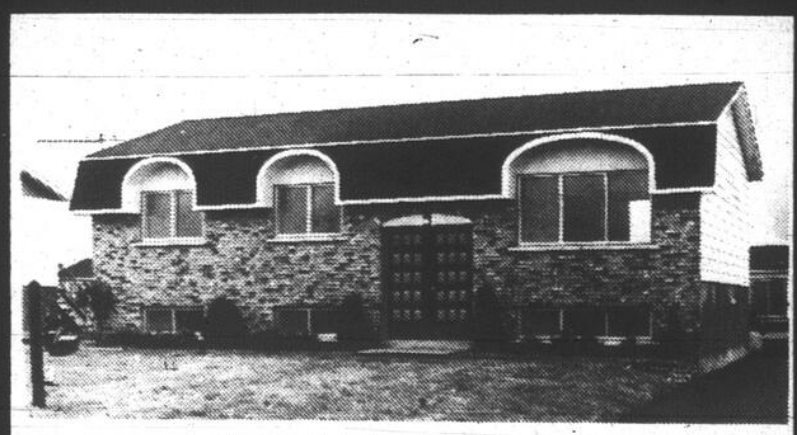
Pour s'y rendre: prendre l'autoroute des Laurentides jusqu'à la sortie no 9-0 (ouest) suivre le boul. Dagenais jusqu'à la rue Fridolin. Par le boul. Labelle tourner à gauche au boul. Dagenais jusqu'à la rue Fridolin.

Renseignements:
622-3977

MAISONS MODÈLES OUVERTES POUR INSPECTION DE 1 h p.m. à 9 h p.m. tous les jours

Faites-nous confiance

BIEN VOUS LOGER
ÇA FAIT PARTIE DE NOS PLANS
La Seigneurie à
ST-LOUIS DE TERREBONNE
NOUVEAUX MODÈLES 75



LA CANADIENNE

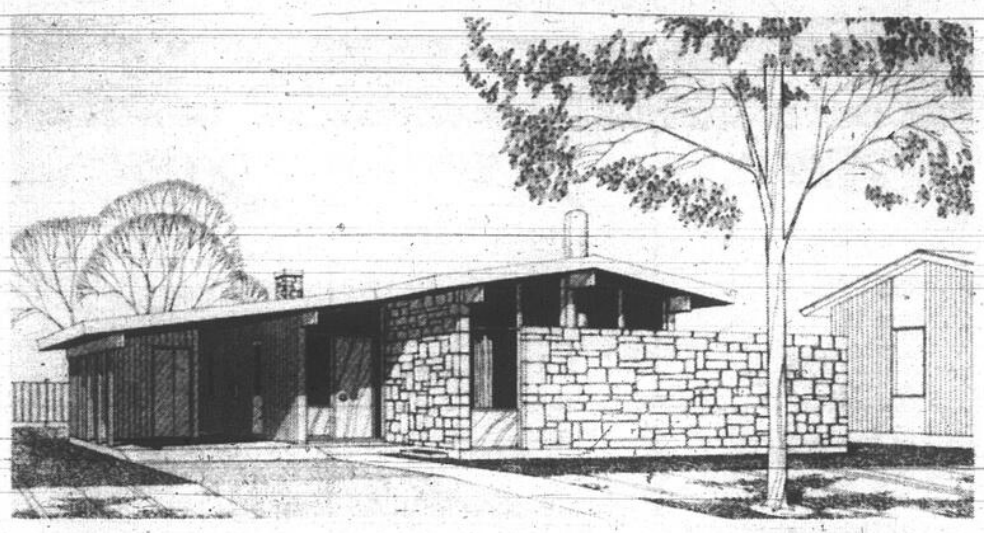
PRIX À PARTIR DE $23,500

MAISONS MODÈLES
600 RUE VAILLANT
666-2103
direction: Pont Pie IX, rte 25 jusqu'à sortie Bois des Filion ouest, suivez nos enseignes. ouvert: lundi au vendredi 2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m. Samedi, Dimanche 1 à 5 p.m.

LOIGNON DURAND QUEVILLON INC.

BUREAU CHEF:
4750 BOUL. DES SEIGNEURS
ST-LOUIS DE TERREBONNE
666-8584

ÉLIGIBLE À LA NOUVELLE SUBVENTION FÉDÉRALE ANNUELLE DE $1170.



Ce modèle de maison tire tous ses avantages de l'intimité qu'il assure. Son extrémité étroite donne sur la rue. Par un prolongement de la façade et une clôture sur le côté, on a isolé le vivoir et la salle à manger et créé un patio agréable à l'extérieur. L'entrée est recouverte à partir de l'abri d'auto. Le vestibule est de bonnes dimensions et donne facilement accès au sous-sol. Les chambres sont bien séparées du reste de la maison; la salle de bains et une salle de toilette sont contiguës à la chambre des maîtres. La porte principale devrait faire face à l'est. Modèle 2327 de la SCHL, Architecte: S.S. Citterman, Ottawa.

Montant de l'aide selon le revenu

Le montant de l'aide dont une famille peut bénéficier de la Société centrale d'hypothèques et de logement, sous l'empire de la Loi nationale sur l'habitation, est calculé d'après le revenu familial redressé plutôt que d'après le revenu familial brut. Il convient donc de bien définir ces deux termes.

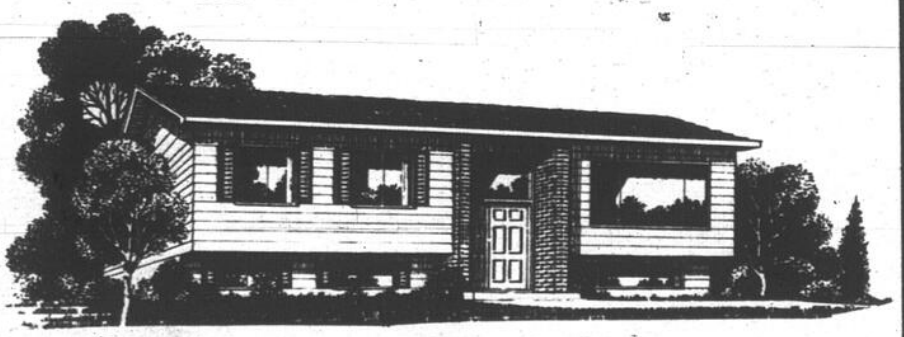
Le revenu familial brut comprend le salaire global annuel du chef de famille et de son conjoint, à l'exclusion des primes de déplacement ou de voyage et des gains de capital.

Le revenu familial redressé est le revenu brut annuel diminué d'un certain montant si le conjoint travaille et d'un autre montant pour chaque enfant à charge. Un enfant à charge doit avoir moins de 18 ans, plus de 18 ans mais poursuivre ses études de façon régulière, ou plus de 18 ans mais être totalement à la charge de ses parents en raison de maladie ou d'invalidité.

A cause des disparités qui existent dans le prix du logement, d'une région à une autre, les niveaux de revenus donnant droit à une aide de ce genre varieront aussi d'une localité à l'autre.

UNE VILLE À VIVRE

SUR LES BORDS DU RICHELIEU



La plupart des gens qui achètent ici sont recommandés par la plupart des gens qui achètent ici.

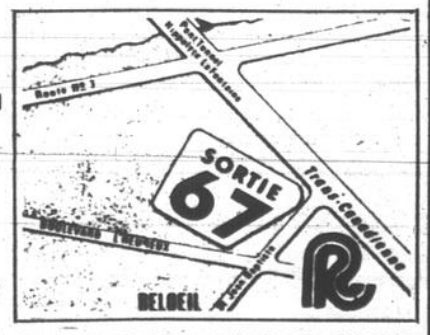
5 MODÈLES EN MONTRE

Prix à partir de $23,400.

● TERRAINS BOISÉS

Possibilités de livraison au 1er décembre 1974

Taux d'intérêt à partir de 10 1/2%



MAISONS MODÈLES AU: 1137 BOUL. L'HEUREUX, BELOEIL

HABITATIONS RIVIERA

Inf.: 467-0611

HEURES DE VISITE 1H à 9H P.M.

2 PROJETS DOMICILIAIRES

■ LONGUEUIL À QUELQUES MINUTES DU CENTRE-VILLE
■ BROSSARD DANS UNE ATMOSPHÈRE DE CAMPAGNE

C'EST POSSIBLE D'ACHETER VOTRE MAISON SELON VOTRE BUDGET ACTUEL



occupation immédiate

RÉSERVEZ MAINTENANT VOTRE MAISON POUR LIVRAISON MAI 75

NOUS CERTIFIONS DE LIVRER À LA DATE CONVENUE EN PLUS D'UN EXCELLENT SERVICE APRÈS VENTE

$31,800.

INCLUANT: tapis mur à mur, grande cuisine moderne, salle de lavage, raccords électriques et de plomberie inclus pour laveuse et sécheuse, accessoires salle de bain, couleur au choix.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 12.00 À 9 P.M.

FIN DE SEMAINE DE 10 A.M. À 6 P.M.

DOMAINE MAISONNEUVE

6840, PELLETIER
BROSSARD
875-6220

Ces maisons sont éligibles au boni fédéral de $500.

50, CUVILLIER
LONGUEUIL
674-7650

DIRECTIONS

BROSSARD: DIRECTION: No. 1 — par le pont Champlain, 1ère sortie à droite, voie de service No 3 direction Sorel jusqu'à boul. Provencher à droite par Van Dyke, continuez à suivre nos enseignes jusqu'à Panama, de là à droite jusqu'aux MAISONS MODÈLES, RUE PELLETIER. No 2 — par le pont Jacques-Cartier, prenez boul. Taschereau jusqu'à passé le boul. Lapinière, 1ère rue, tournez à droite sur Panama, suivez nos enseignes.

LONGUEUIL: Chemin Chambly environ 1 mille direction sud passé Place Désormeaux. Premier virage à gauche en revenant sur Chemin Chambly, premier tournant à droite à la station service Sunoco, 50 rue Cuvilier jusqu'aux MAISONS MODÈLES.

Maison mobile, habitation moderne

Depuis quelques années, les maisons mobiles suscitent de plus en plus d'intérêt au Canada. On s'est habitué graduellement à ne plus considérer la maison mobile uniquement comme un logement déplaçable, de sorte que l'on installe maintenant des maisons de ce genre sur des terrains aménagés à cette fin pour en faire des maisons unifamiliales.

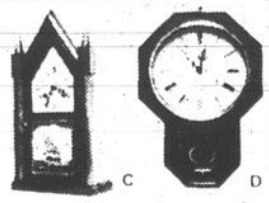
De nos jours, une maison mobile est une habitation moderne pourvue de tout l'équipement nécessaire et de tous les services que l'on trouve normalement dans une maison unifamiliale. La Société centrale d'hypothèques et de logement est d'avis que la maison mobile constitue une forme valable d'habitation et que sous réserve de certaines conditions, elle peut faire l'objet d'une aide financière aux termes de la Loi nationale sur l'habitation.

Cependant, son acceptation comme forme d'habitation permanente n'est pas encore devenue une réalité en raison de certains règlements municipaux relatifs à la construction et au zonage qui interdisent l'usage de la maison mobile comme domicile permanent ou la relèguent en des emplacements moins intéressants.

De plus, il est encore possible d'améliorer la qualité d'un bon nombre de lotissements de maisons mobiles qui, trop souvent, sont serrées les unes contre les autres dans un décor terne et absolument dépourvu d'imagination.



Envoyez simplement $1.50 pour les plans et les instructions pour construire au choix: a) l'horloge de grand-père b) de grand-mère c) l'horloge en pointe d) de l'école du Haut-Canada. Plus un catalogue très documenté de mouvements, cadrans, pièces détachées et nécessaires pour construire ces horloges et 14 autres encore.
Tous les quatre plans $3.50
Le catalogue seul 25¢



COLONIAL TIMES CLOCK COMPANY
Dept. DM-4
9422, Côte-de-Liesse
Montréal, Québec

ZENITH

EN VENTE CHEZ CES DÉPOSITAIRES

ZENITH
MONTRÉAL STÉRÉO INC.
2161 boul. LAURENTIEN
GALERIES ST-LAURENT
St-Laurent, Qué.
334-3989

ZENITH
TREM-O-TV ÉLECTRONIQUE
1671 est, rue Laurier
Montréal, Qué.
521-0902

ZENITH
JOHN'S PLACE
920 est, boul.
de Maisonneuve
Montreal 132, Que.
845-9544

ZENITH
Léon Robillard Ltée
208 est, De Castelnàu
Montreal, Que.
271-4611

ZENITH
TESSIER
Meubles - TV - Furniture
2475 Notre-Dame
Lachine, Qué.
637-4696

ZENITH
J. R. BROUILLETTE INC.
6200 BOUL. MONK
Ville Émard
769-8821

ZENITH
ELECTRONIC SUPERMARKET INC.
Centre 2000
dans le Mail
a cote d'Hypermarche
Laval, Qué.
688-6202

ZENITH
LESSARD LA MAISON DE LA TELEVISION INC.
2219 Chemin Chambly
Longueuil
677-8984

ZENITH
Brault et Martineau
4690 est Ste Catherine
•254-7545
5250 est Jean Talon
728-3646
1906 Chemin Chambly Long
679-1260
382 boul des Laurentides Laval
667-3210

ZENITH
MAISON DU SON DE MONT-ROYAL
1843 est, Mt-Royal
523-1101

ZENITH
Abitibi T.V. Enr.
4576, Papineau
Montréal H2S3C7
527-1792

ZENITH
Caméo Electronic Centres Inc.
4327 WELLINGTON
Verdun, Qué.
767-7749

ZENITH
L. ST-DENIS TV INC.
11900 est, Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles, Que.
645-4687

ZENITH
Jean Gervais Inc.
5270 Henri-Julien
273-9171

ZENITH
CENTRE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ENR.
3965 est, Ste-Catherine
524-7963

ZENITH
JACQUES PETITFILS SERVICE
175, rue Messier
St-Hilaire
467-3151

ZENITH
A. FORTIN TÉLÉVISION INC.
UN SEUL MAGASIN
47 ouest, Fleury
381-9261

ZENITH
AMEUBLEMENT PHIL JOLY INC.
121 est, BLAINVILLE
Ste-Therese-de-Blainville, Que.
625-2631

ZENITH
Brown's Department Store
3780, 3794, boul. St-Laurent
Montreal, Que.
844-1981

ZENITH
MAMBO MUSIC REG'D
400 CARTIER
Laval-des-Rapides, Qué.
663-2351

ZENITH
THOMAS TÉLÉVISION ENR.
4169 boul. DÉCARIE
487-5141

ZENITH
RAUER TV
8619 boul. LALANDE
Pierrefonds, Qué.
684-2128

ZENITH
AMEUBLEMENT ROGER OUIMET
704 ST-PIERRE
Terrebonne, Qué.
666-4119

ZENITH
R. THIBEAULT ÉLECTRONIQUE LTÉE
190, rue Lindsay
Drummondville
(819) 478-4633

ZENITH
R. LABELLE & FILS LTÉE
989 - 1105 OUIMET
St-Jovite, Qué.
1-819-425-3733

ZENITH
M. D. VAILLANCOURT LTÉE
317 MONTMORENCY
Laval-des-Rapides, Qué.
669-7105

ZENITH
H. DUROCHER LTÉE
10185, 54e AVENUE
Rivière-des-Prairies, Que.
648-3894

ZENITH
LEGAULT ELECTRIC INC.
6274 Christophe Colomb
Montreal, P.Q.
271-2571
271-4221

ZENITH
HARPAUL ENTREPRISES INC.
6891 St-Hubert
Montréal, Québec
274-7761

ZENITH
SOUND SHACK
Place LaSalle Shopping Centre
Ville LaSalle
Supermarché de l'électronique
363-0167

ZENITH
PLAZA T.V. INC.
250 boul. d'Anjou
Châteauguay Centre
691-2889

ZENITH
LE ROI DES BAS PRIX LTÉE
48, boul. des Laurentides,
Pont-Viau
384-0590

ZENITH
AMEUBLEMENT ST-AMOUR
6575 rue St-Denis
274-8346

ZENITH
R.-E. DUMOULIN TV INC.
783, Mistral
(angle 8250, Saint-Hubert)
388-4636
388-4777

ZENITH
MAISON BEAUDET INC.
8723, 10e AVENUE
St-Michel, Montréal, Que.
729-5217

ZENITH
LINTON ELECTRIC & FURNITURE REG'D
653 OGILVY
272-1944
272-1834

ZENITH
JEAN-TALON ÉLECTRONIQUE
1226 est, Jean-Talon
Montréal
279-9132

ZENITH
PERRON & GAGNÉ T.V. INC.
3749 boul. Levesque
Chomedey, Ville de Laval
681-6466

ZENITH
MÉTRO ELECTRONIC
29 rue St-Pierre
St-Constant, Que.
632-2093

ZENITH
A. FORGET INC.
6725 boul. ST-LAURENT
274-5568

ZENITH
S. VERDON LIMITÉE
191 boul. Ste-Rose
LAVAL
625-2407

ZENITH
GRÉGOIRE TÉLÉVISION ENR.
200 CHARRON
Ville Lemoyne
671-9572

ZENITH
Foyer du Cadeau Inc.
- 291 De Villemure
St Jerome 438 1277 8
- 58, rue Ste Agathe
Ste Agathe des Monts
326 2733
- Montreal et banlieue
861 7621

ZENITH
JEAN FANTACY & FILS ENR.
3181 est, Bélanger
722-5351
725-5266

Venez écouter le son riche de l'Allegro.

Vous serez ravi de la richesse du son de l'Allegro et de la beauté de nos stéréos bleus et blancs. Ecoutez votre musique favorite: blues, jazz, classique ou rock. Vous serez saisi de la profondeur des notes basses.

La plupart des haut-parleurs ordinaires (même ceux qui sont à suspension d'air) emprisonnent les basses à l'intérieur du cabinet. Au contraire, le volet calibré de l'Allegro rehausse la reproduction des basses fréquences.

Le modèle illustré (aussi de couleur noyer veiné) vous offre tout ce qu'il vous faut pour entendre de la belle musique. Radio AM/FM FM stéréo transistorisé. Changeur de disques stéréo Précision III. Lecteur de bandes 8 pistes. Système de haut-parleurs Allegro 3000.
Le Bon Vivant II, modèle F589X. **$479.95**

ZENITH® Allegro

Chez Zenith, la qualité doit y être pour que le nom soit apposé.®



*Prix de détail suggérés

La construction domiciliaire à la baisse

La construction d'habitations dans les centres urbains du Québec a atteint 3,704 unités de logement en septembre, comparativement à 4,188 l'an passé.

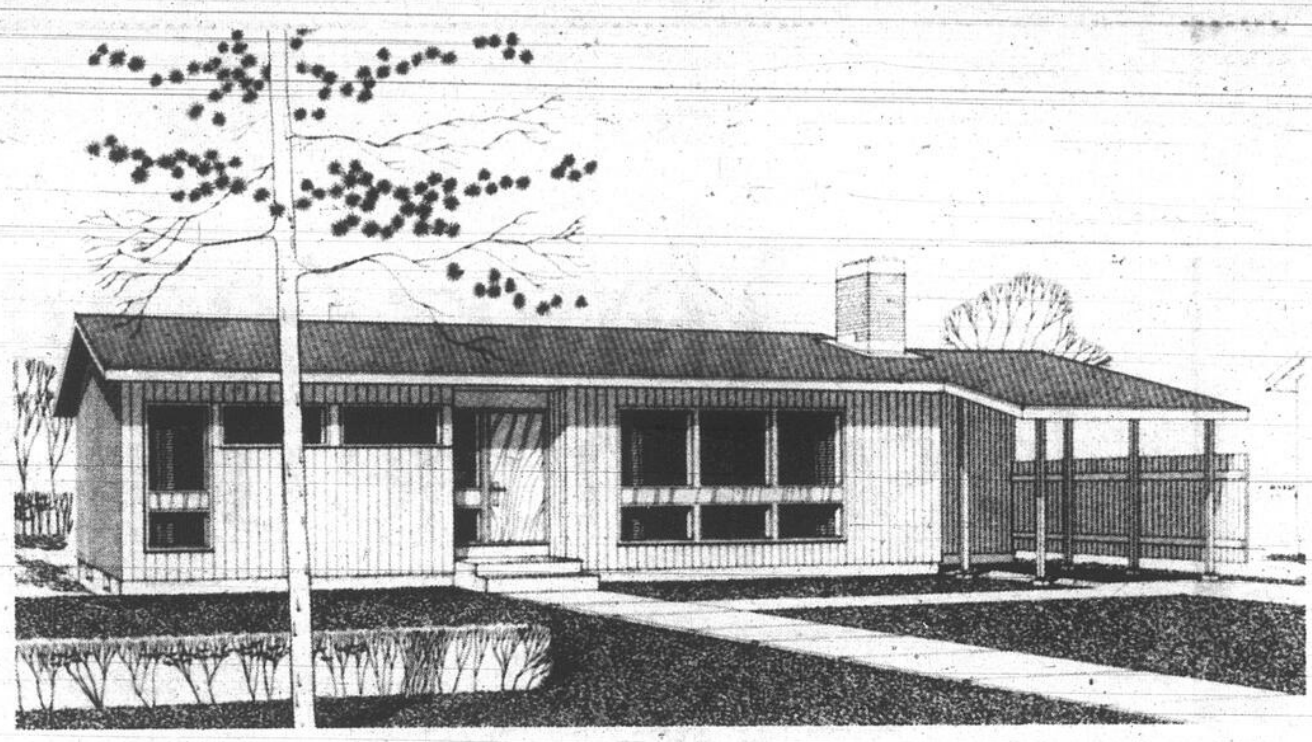
En tenant compte des redressements saisonniers, l'activité de septembre s'établissait à un taux annuel de 40,200 unités, soit un chiffre inférieur à celui de 51,300 enregistré en août.

Au cours des neuf premiers mois de l'année, 30,886 unités de logement ont été commencées dans les centres urbains du Québec, au lieu de 32,168 en 1973. D'autre part, en tenant compte des centres de moins de 10,000 âmes, le volume total des unités de logement mises en chantier au Québec a atteint 40,486 unités cette année, comparativement à 39,775 unités enregistrées à la même période l'an dernier.

En ce qui a trait aux centres métropolitains du Québec, la construction d'habitations à Hull et Chicoutimi-Jonquière a atteint 470 et 162 unités en septembre, contre respectivement 204 et 35 l'année dernière. D'autre part, Montréal et Québec ont vu leur niveau d'activité diminuer respectivement de 27% et 16% pour atteindre 2,155 et 287 unités.

Les demandes de promesses d'assurer, aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, reçues des prêteurs agréés en septembre se rapportaient à 344 unités au lieu de 718 en 1973. Les demandes de prêts directs reçues par la Société centrale d'hypothèques et de logement, en septembre, ont porté sur un chiffre total de 910 nouveaux logements. L'activité de ce mois a porté le volume total des demandes aux termes de la LNH — prêteurs agréés et SCHL — pour les neuf premiers mois de l'année à 11,367 nouveaux logements — contre 16,416 en 1973.

Les maisons unifamiliales et duplex nouvellement complétés et inoccupés dans les territoires métropolitains et les grands centres urbains du Québec ont atteint 525 logements à la fin de septembre, au lieu de 450 en août. D'autre part, dans les districts métropolitains de la province, le nombre d'appartements et maisons en rangée nouvellement complétés et inoccupés augmentait pour atteindre 1,371 unités.



Ce modèle est une variation d'un autre modèle de la SCHL. Bien qu'on n'ait pas modifié la disposition de l'intérieur, l'emploi d'un parement vertical et un nouvel arrangement des fenêtres donnent à cette maison une apparence extérieure tout à fait différente. L'addition d'un abri d'auto qui comprend une aire de rangement pour les jouets des enfants, les outils de jardinage et d'autres accessoires, accentue encore le changement. Modèle 232. Concepteur SCHL.

BIENVENUE
AU NOUVEAU PROJET D'HABITATION
Le Boisé Mont-St-Hilaire

Prix de $29,950. À $35,500.

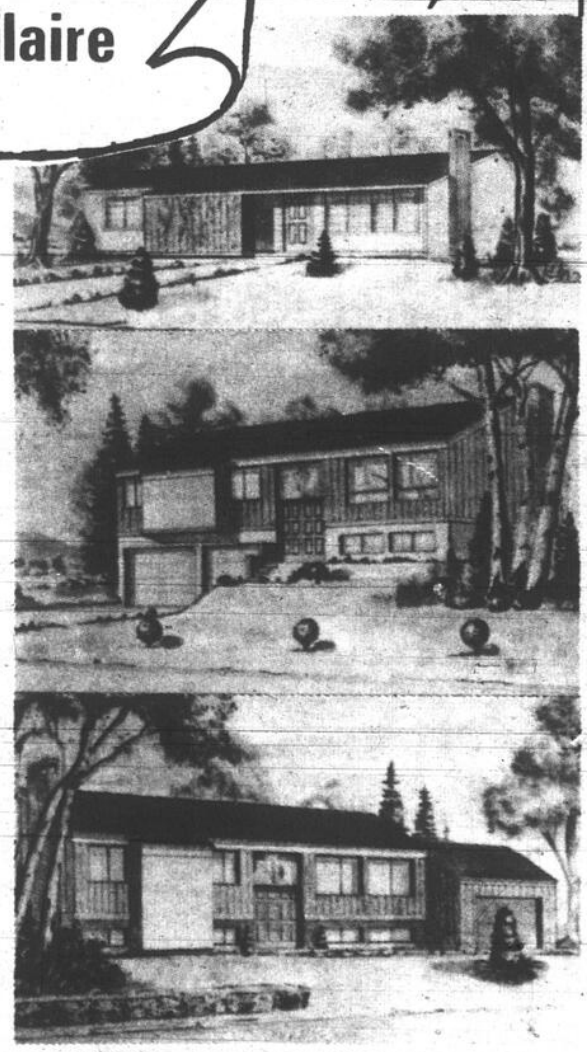
le boisé mont St-Hilaire

VISITEZ UN SITE ENCHANTEUR
EN FLANC DE MONTAGNE
DANS UN DÉCOR DE VERDURE
ET D'ARBRES FRUITIERS

- TERRAIN DE 8,000 À 12,000 PI. CAR.
- MATÉRIAUX DE 1ère QUALITÉ
- PLAN ET STYLE UNIQUE
- LIVRAISON ET OCCUPATION IMMÉDIATE
- TOUS LES SERVICES
- FACILITÉ D'ACCÈS

DIRECTION:

Par la route Transcanadienne no 20, traverser le pont Hippolyte Lafontaine en direction de St-Hilaire sortie 78, jusqu'à la route 9 (boul. Laurier) et tournez à gauche, coin Bellevue et nos maisons modèles sont à votre poste.
Par la route no 9, de Montréal traverser l'un des ponts et prendre la direction de St-Hilaire et filez jusqu'à la rue Bellevue et tournez à droite à la rue Bellevue en direction des maisons modèles.



7h00. Petit show
JEAN-PIERRE COALLIER "Part One"



10h00. DANIELLE OUIMET
13h00. NORMAND FRÉCHETTE
16h00. JEAN-PIERRE COALLIER "Part Two"
18h00. GUY GODIN
20h00. RAYMOND ARCHAMBAULT

105.7
CFGL le FM qui parle et qui chante



"Nous désirions ardemment l'installation au gaz naturel pour notre nouvelle maison."

"Nous utilisions déjà le gaz naturel, là où nous habitions. Moi-même, et surtout mon épouse, avons pu constater la propreté intérieure quand on chauffe au gaz naturel.

C'est ce que nous avons choisi pour notre nouvelle maison. Ce genre d'installation est, pour moi, plus moderne, plus fiable, et le service est ininterrompu, vingt-quatre heures sur vingt-quatre."

Monsieur Georges Simoneau
12, avenue Jason, Candiac

Le gaz naturel, c'est tellement mieux.

Gaz Métropolitain, inc.

OPTION AIR PUR

Pour tout renseignement sur le chauffage résidentiel,
composez 527-8455



Avec le temps, le désir perd de sa spontanéité. Il faut le stimuler pour qu'il renaisse.

Si votre conjoint n'est plus aussi ardent

Voici comment ranimer l'amour!

Beaucoup d'époux, beaucoup d'épouses, n'hésitent plus aujourd'hui à confier au médecin que leur couple est en perdition parce qu'il ne connaît plus l'harmonie sexuelle des premières années. Or, sans elle, il n'est pas de bonheur conjugal possible — ni même de bonheur tout court.

C'est pourquoi nous abordons ici, sans détour, un sujet qui était encore traité, il y a quelques années, dans les livres médicaux spécialisés ou dans des ouvrages vendus dans les arrière-boutiques fes librairies car, que vous soyez homme ou femme, il existe des trucs capables de vous faire atteindre cette sensation vertigineuse qu'il est convenu d'appeler le septième ciel.

Bien sûr, on ne peut pas dire, madame, que vous soyez une femme froide. Vous êtes toujours amoureuse de votre mari, mais il arrive parfois que vous ne répondiez pas tout à fait à son ardeur. Il n'y a pas de quoi en faire un drame. Un petit mouvement de gymnastique remédiera à cette tiédeur qui vous préoccupe.

Ce truc est connu depuis le XVIIIe siècle, époque où les connaissances anatomiques ont fait un grand pas en avant. Il consiste à obliger l'un des muscles de la région génitale à se contracter selon un rythme précis.

Sachez d'abord que la sangle musculaire qui forme l'entre-jambes ressemble à une sorte de hamac élastique où les muscles s'entrecroisent entre les points d'appui osseux suivants: le coccyx en arrière, le pubis en avant, la pointe du bassin à droite et à gauche.

Parmi ces quatre muscles, un seul est capable de vous mener à l'extase: le pubo-coccygien, tendu entre le pubis et le coccyx, si vous savez le contracter, il sera la source du plaisir que vous êtes en droit d'attendre de l'amour.

Pour parvenir à cette contraction, rien de plus facile. Rappelez-vous seulement ce que vous faites lorsque les circonstances vous obligent à retenir un petit besoin pressant... Essayez. C'est là un mouvement naturel que vous accomplissez sans effort. Exercez-vous cinq minutes, matin et soir, à resserrer méthodiquement votre pubo-coccygien et vous verrez... Les résultats sont concluants.

Cette technique aussi aisée qu'efficace ne doit cependant pas être mise en oeuvre si vous souffrez de vaginisme, c'est-à-dire de cette sensation douloureuse que font naître chez certaines femmes les rapports sexuels.

Faites preuve d'imagination

Le vaginisme n'est pas en soi une maladie, c'est seulement un spasme involontaire du muscle du vagin. Il relève d'une thérapeutique calmante et, en principe, nécessite l'intervention du médecin quand la douceur, la patience et l'habileté du partenaire ne suffisent pas.

Pour les hommes, le problème est un peu différent. Si monsieur se fait... disons... tirer l'oreille, il existe des moyens de le remettre en forme sans qu'il soit besoin, pour cela, de recourir à la magie noire ou aux philtres d'amour dont on trouve les recettes dans les grimoires médiévaux.

Si l'ardeur de votre mari a tendance à s'assoupir, essayez ce merveilleux fortifiant naturel qu'est l'huile de germe de blé. Elle est très riche en toutes sortes de vitamines, mais surtout en vitamine E — celle de la reproduction. Vous trouverez chez un marchand de produits de régime des préparations concentrées d'huile de germe de blé que vous ferez absorber très régulièrement à votre mari pendant un mois. C'est là un fortifiant inoffensif et qui donne les meilleurs résultats chez les hommes que la fatigue ou l'anxiété rendent insensibles aux charmes de leur femme ou qui défaillent en pleine action.

Mais il y a aussi les maris dont les conclusions, trop hâtives, laissent l'épouse sur sa faim et sa mauvaise humeur. Ce fait est caractéristique des hommes à la personnalité compliquée et qui se font une montagne d'une taupinière. La moindre émotion, la plus anodine des contrariétés se répercutent sur leur système nerveux et leur résistance s'en trouve amoindrie.

A ces hommes-là, ce n'est pas un fortifiant qu'il faut, mais un produit qui les rééquilibre psychiquement. Un médicament relativement récent, à base de thioridazine, leur fera grand bien.

Mais attention! Pas plus de cinq gouttes au repas du soir, et cinq autres au moment du coucher. Là encore, la cure, très régulière, doit être suivie pendant un mois.

Et puis, souvenez-vous que l'amour évolue avec la vie. On n'aime pas à vingt ans comme à quarante, ni à quarante comme à soixante. Avec le temps, le désir perd de sa spontanéité. Il a besoin d'être stimulé pour renaître. Si vous allez au lit comme on va au bureau, ce n'est ni la gymnastique ni les médicaments qui vous empêcheront de vous endormir, une fois la tête posée sur l'oreiller. Faites preuve d'un peu d'imagination, essayez de mettre, l'un comme l'autre, de la variété dans vos travaux d'approche. En amour, tout est permis, souvenez-vous-en.

Si vous avez de l'asthme...

On est parfois tenté de rire à l'exposé de certaines thérapeutiques qui apparaissent comme peu sérieuses. Et pourtant, leur facilité ou leur originalité ne prouvent pas qu'elles sont inefficaces...

Ainsi, certains remèdes de bonne femme semblent ridicules, alors que la médecine moderne leur a découvert une incontestable utilité.

En tout cas, l'éminent professeur Meyer B. Marks, directeur de la clinique d'allergie pédiatrique de Miami a fait récemment à Paris une déclaration stupéfiante pour les auditeurs non avertis. Devant l'American College of Allergist qui tenait ses assises dans la capitale française, il a préconisé dans la lutte contre l'asthme un traitement qui pourrait se résumer ainsi:

"Si vous êtes asthmatique, jouez de la trompette, du cor, de la clarinette ou de la flûte..."

La musique était déjà employée pour augmenter de lait des vaches, ainsi que pour lutter contre les fantasmes et les hallucinations des malades mentaux. Maintenant, les techniciens modernes nous la proposent contre les troubles de la circulation. Mais ce n'est pas cette fois à cause de la mélodie, mais à cause de l'éducation de la respiration qu'elle nécessite.

En effet, le professeur M.B. Marks a affirmé que "la pratique constante de certains instruments à vent améliorait grandement la fonction pulmonaire des asthmatiques et limitait considérablement l'évolution de leur maladie".

DES VERTUS SURPRENANTES

D'après une enquête de ce savant auprès de plusieurs dizaines de professeurs de musique de Floride, les vertus thérapeutiques de la trompette, de la clarinette et de la trompe de

Jouez de la trompette

chasse sont des plus surprenantes.

"La plupart des jeunes gens qui ne pouvaient tenir une note plus de trois secondes, écrit le professeur Marks, y parviennent après quelques mois seulement de pratique instrumentale".

Une seule contre-indication: ne vous astreignez pas à souffler dans vos trompettes quand vous êtes en pleine crise; attendez d'être revenu à la normale.

Après quoi, si vous souffrez d'asthme chronique, soufflez dans vos embouchures! La guérison, ou du moins la disparition de vos troubles les plus graves, est probable.

Surtout si cette pratique est utilisée dès leur adolescence par les jeunes asthmatiques...

Donnez à votre mari une nouvelle épouse pour Noël



MONTRÉAL
727-3788

VOUS VOULEZ MAIGRIR...
JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4188
SAGUENAY 549-5768	TROIS-RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 724-4054	ROUYN 762-5179
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANBY 539-0401

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS



Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

MONTRÉAL 727-3788
Pour un message d'encouragement
488-0561
• Aucun contrat • Frais d'inscription $4.00
Classe hebdomadaire $3.00

WEIGHT WATCHERS

* © Weight Watchers International Inc. 1974, propriétaire des marques déposées Weight Watchers du Québec Ltée, dont l'usage est enregistré Tous Droits Réservés



EFFACEZ VOS RIDES
Grâce à la "Merveilleuse", cure beauté. Traitement anti-rides (Collagène), anti-taches pigmentaires (Tonic P.) car à 40 ans le simple facial ne suffit plus.

TECHNIQUE EXCLUSIVE DE
MARIE SOLEIL
ESTHÉTICIENNE - HYGIÉNISTE
418 est, Sherbrooke, 844-9237



ASTHME - TOUX OPINIÂTRE
BRONCHITE - ESSOUFLEMENT

Si vous toussez par température humide, par temps froid ou en vous couchant, si vous ne pouvez monter une côte ou un escalier sans vous essoufler, si le vent vous fait perdre haleine.

PRENEZ DYSMALINE

Solution stable, totalement garantie, qui aidera à combattre votre mal. Si, après un essai de 8 jours, vous n'êtes pas satisfait, retournez la bouteille et vous serez remboursé.
Flacon de 240cc $5.50 - 480cc $9.00
Nous acceptons votre chèque personnel, mandat poste, mais s.v.p. pas de C.O.D.

ALGOS ENR., B.P. 195, St-Hyacinthe, Qué.



Micheline Richer, céramiste, et Mme Lucille Léger, présidente des Dames auxiliaires de l'hôpital Notre-Dame, admirent une peinture de Léo Ayotte.



Mme Suzanne Léger, organisatrice, et Mme Boucher, trésorière de l'association, avec une potiche de Micheline Richer et des coussins de Madeleine Vaillancourt.

EXPOSITION D'ART

A NOTRE-DAME

Par Josette Bourbonnais
Photos Pierre Lasalle

Après l'immense succès remporté l'an dernier lors de leur vente-exposition d'oeuvres d'art, les Dames auxiliaires de l'hôpital Notre-Dame ont décidé de récidiver cette année dans le cadre de leur campagne pour recueillir des fonds.

Que font-elles?

Bien des gens se posent encore cette question ou, tout au moins, se demandent pourquoi elles ont besoin de fonds alors que l'assurance-maladie est censée nous fournir tout gratuitement, des soins médicaux aux besoins essentiels pendant l'hospitalisation. C'est que, justement, répondent-elles, le gouvernement ne saurait tout donner gratuitement et surtout en ce qui concerne le pseudo-luxe ou les petites gâteries auxquels on est si sensible quand on est malade, qui rendent supportables l'hospitalisation et la séparation de notre milieu familial. L'hôpital fournit généralement l'essentiel, soins, nourriture, mobilier le plus fonctionnel (lit, chaise, table).

Mais "elles" offrent une lampe de chevet, des livres et des magazines de bibliothèque, des jouets d'enfants ou même des jeux d'adultes, des appareils T.V. pour ceux qui ne peuvent s'en offrir, quelquefois des simple rideaux de fenêtres, le café dans les salles d'attente et tous les petits services gracieux et qui mettent du baume au coeur des malades, un bon mot, un sourire, le réconfort, une commission au téléphone pour rassurer la famille d'un malade qui ne peut le faire lui-même et j'en passe...

Les moments de grandes fêtes sont pénibles pour un hospitalisé. Noël, la fête des Mères, Pâques sont autant de prétextes aux dames auxiliaires pour apporter, avec la chaleur de leur présence, toujours discrète mais tant appréciée du personnel hospitalier, quelques fleurs, cadeaux, qui adoucissent la peine causée par l'éloignement de la famille.



Le peintre Léo Ayotte en extase devant une oeuvre de la céramiste Micheline Richer.

Plus loin encore...

L'oeuvre humanitaire de ces femmes qui disposent de quelques loisirs va plus loin. On sait le coût de l'équipement moderne de médecine et de la recherche. L'an dernier, les produits de la vente-exposition d'art ont été donnés au service de périnatalité du département Gynécologie et Obstétrique pour l'achat de deux appareils. Cette année, elles envisagent d'offrir la "récolte" au service de transplantation qui en aurait besoin pour de multiples postes de dépenses.

Les artistes

Les Dames auxiliaires reçoivent la collaboration de la galerie de Mme Margo Fisher-Richer qui fait d'une pierre deux coups: participer à une oeuvre généreuse et, en même temps, promouvoir les oeuvres d'artistes de chez nous, des jeunes et des bien connus, ce qui permet à tout visiteur de trouver un objet, une peinture en accord avec sa bourse.

Parmi les peintres, citons Ayotts, Barrett, Bellerive, Cosgrove, Ferron, Fisher, M.A. Fortin, Jacob, Carreau-Kingwell, Landriault, Pellan, Noël Sanschagrin.

M. Léo Ayotte, bien connu dans la province, peintre autodidacte, était avec nous lors de la prise des photos. On connaît ses paysages brossés avec énergie, empreints d'un rien d'abstrait, ses arbres tordus, ses maisons canadiennes silhouettées, ses natures mortes. On connaît moins ses portraits qu'il veut réalistes, des portraits-vérité, mais qu'il accorde difficilement, l'artiste est capricieux et se réserve le choix des modèles. Depuis quelque temps, il s'est lancé dans le nu.

Danièle Robitaille, tisserande, présente trois murales dont celle de la photo couleur. Danièle est une chercheuse. Originale, elle trouve continuellement de nouvelles techniques, joue avec les fibres, à les marier, les ébourriffer et même à y incorporer des matériaux inusuels. Elle a, par exemple, essayé les fleurs séchées.

Micheline Richer est céramiste. Elle donnera d'ailleurs des démonstrations lors de l'exposition. Elle a étudié aux Arts appliqués la décoration et la céramique. Elle enseigne actuellement au Centre culturel de Ville Mont-Royal après avoir voyagé en Europe, notamment au Danemark où elle a fait un stage en "design" et céramique à l'Ecole d'art de Holbaek. Elle utilise diverses méthodes, le tour et les techniques manuelles. Elle moule, façonne et sculpte des urnes, des vases, des objets utilitaires ou décoratifs comme cette oie magnifique en faience, ou cette urne funéraire de grès à glaçure volcanique.

L'exposition se tient, du 12 au 15 novembre inclus, au Pavillon Lachapelle de l'Hôpital Notre-Dame, 1560 est, rue Sherbrooke, à Montréal.

Du 19 au 25 novembre au Forum

De nouvelles championnes aux ICE CAPADES

Par Josette Bourbonnais

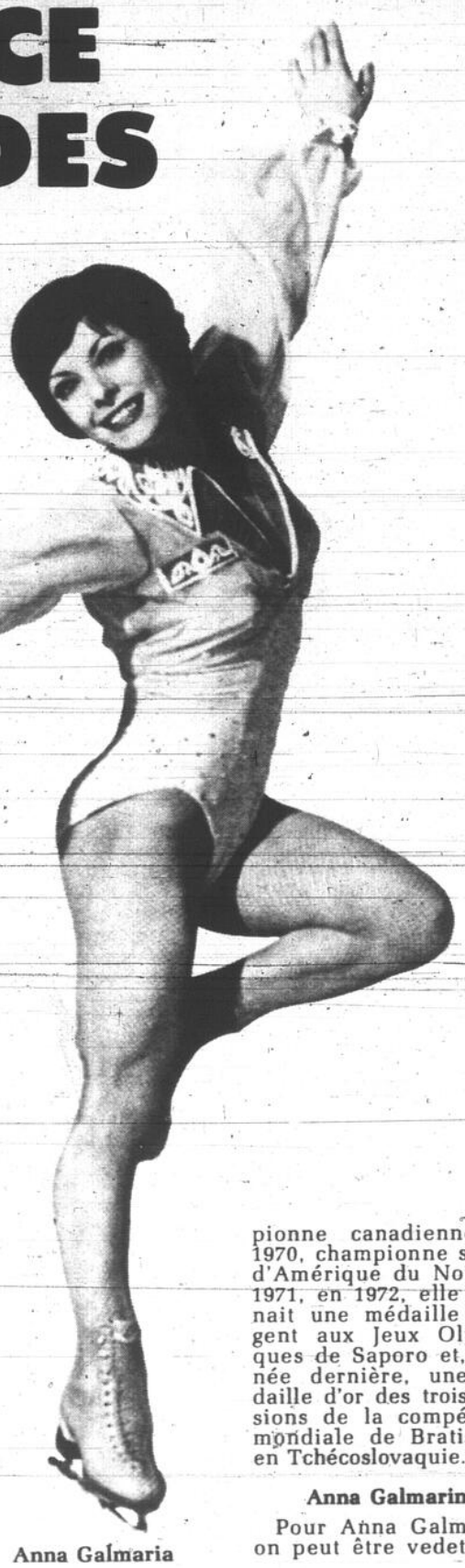
Pour la 35e année, les Ice Capades reviennent nous voir et l'enthousiasme tant du public que des participants de ce spectacle essouflant ne se dément pas. Chaque saison nous apporte de nouveaux numéros que grands et petits ont toujours hâte d'aller applaudir, de nouvelles découvertes que la direction des Ice Capades a le chic de dénicher aux quatre coins du monde.

Karen Magnusen

Cette année, on a choisi Karen Magnusen comme vedette du spectacle. Championne mondiale du patinage de fantaisie, concurrente de premier plan de deux Olympiades d'hiver et de sept compétitions mondiales, Karen a appris, toute jeune, à ne pas se croire surdouée, à considérer les succès les plus éclatants comme des choses naturelles.

Elle commence à patiner à sept ans presque par coquetterie, pour revêtir un joli costume de patineuse blanc que sa mère lui avait confectionné. A douze ans, elle se retrouve, à son grand étonnement, parmi les participantes de grandes compétitions canadiennes. Puis, ce furent les Jeux Olympiques où elle brilla et sa consécration comme vedette internationale.

Depuis deux ans avec les Ice Capades, Karen qui en a vingt deux, est native de Vancouver, a été successivement championne canadienne en 1970, championne senior d'Amérique du Nord en 1971, en 1972, elle obtenait une médaille d'argent aux Jeux Olympiques de Saporo et, l'année dernière, une médaille d'or des trois divisions de la compétition mondiale de Bratislava, en Tchécoslovaquie.



Anna Galmaria

Anna Galmarini

Pour Anna Galmarini, on peut être vedette internationale et en même temps adorer son second métier, celui de maîtresse de maison, doublée d'une décoratrice. Anna, qui fait partie du spectacle des Ice Capades pour la quatrième saison, a aussi la joie de ne jamais quitter son mari même en tournée puisqu'il fait aussi partie de la troupe en tant que technicien. Tous deux ont d'ailleurs trouvé la solution idéale au problème des déplacements parce qu'elle déteste la vie d'hôtel et aussi de faire et défaire sans cesse des valises. En effet, ils ont décidé, pour les tournées, d'habiter de façon presque permanente dans une maison mobile des plus luxueuses. En bonne italienne, elle est née à Milan, Anna adore cuisiner et son mari n'a jamais à se contenter de vulgaires sandwiches, la cuisine de la roulotte est équipée dernier cri, même un four à micro-ondes y est inclus.

Mais la passion de l'habitation et de la décoration d'Anna ne se limite pas là. Les Mayeur, son mari est Jules Mayeur, possèdent aussi une très vieille demeure coloniale sur une des péninsules du Potomac. Elle aurait été achetée avec d'autres par l'église d'Angleterre en 1670 et on chuchote que les parents de Georges Washington s'y seraient mariés, ce dont les Mayeur ne sont pas peu fiers.

En plus de ces deux vedettes, le spectacle comporte beaucoup de numéros pour grands et petits. Notamment, pour ces derniers, une visite à l'usine du Père Noël où les poupées suisses, les marionnettes, les soldats de plomb ne laissent pas leur place. Des couples connus, Hans et Pepe, comiques, l'un de Detroit, l'autre de Zurich, un autre aussi célèbre, Peter et Barbara, de Vancouver et du Massachussetts. Mais il ne faudrait pas oublier un incroyable jongleur de 13 ans, Albert Lucas, du Nevada qui réserve bien des surprises, mais chut! ne vendons pas la mèche.



Karen Magnusen, championne du monde en 1972 et 1973 de patinage.



Anna Galmarini, une autre vedette des Ice Capades se repose en compagnie de son mari dans sa superbe maison roulante.

PROCUREZ-VOUS
LE DIAMANT
DE VOS RÊVES



Bijoux or: breloques, zodiaques. Montres Seiko, Bulova et Girodau. Bijoux de nouveauté.



89/2236



89/2230



83/773

LE PLUS GRAND CHOIX DE
CRISTAL, HORLOGES, CADRANS, CAMÉRAS

AVANT D'ACHETER VOS BIJOUX, VENEZ NOUS CONSULTER
FAITES UN CHOIX JUDICIEUX
VOUS OBTIENDREZ: QUALITÉ, BON GOÛT, LES MEILLEURS PRIX

A DEUX PAS DE LA VOIE RAPIDE DECARIE
LES IMPORTATIONS C.M. LTÉE
5975, BOUL. MONK, VILLE-ÉMARD TÉL: 769-8815

VENEZ IMMÉDIATEMENT
CHEZ LE MARCHAND BONNE VALEUR
IL VOUS ATTEND... **PRÈS DE CHEZ VOUS**
COMPAREZ SES PRIX
PROFITEZ DU POUVOIR D'ACHAT DES
100 MAGASINS DE MEUBLES BONNE VALEUR

PRIX RÉDUITS SUR LES APPAREILS

Ah! mes beaux Bélanger

BÉLANGER

POUR LES FÊTES
FAITES VOS ACHATS
MAINTENANT
PROFITEZ DE
NOTRE PLAN
MISE DE CÔTÉ



Bonne Valeur

BV

MAGASIN DE MEUBLES | FURNITURE STORE

Best Value

BÉLANGER, SES TRAVAILLEURS INFATIGABLES

AGITATEUR A ACTION MULTIPLE

L'agitateur de forme nouvelle donne 96 coups à la minute et assure un lavage integral plus rapide des charges lourdes
Le nettoyage est d'une efficacite incomparable



CONSTRUCTION ROBUSTE

Un moteur ultra-robuste de 1 W CV a la cuve revetue de porcelaine a l'epreuve de la corrosion. Chacune des pieces de ces laveuses est fabriquee par des experts selon des normes de qualite rigoureuses.

Laveuse "Châtelaine" MODÈLE BL-2678

CARACTÉRISTIQUES Panneau de controle illumine 5 cycles de lavage bouton selecteur de lavage 4 contrôles de la temperature de l'eau 4 combinaisons de vitesses de lavage essorage 3 contrôles du niveau de l'eau filtre a charpie et distributeur d'adoucisseur de tissus minuterie pour cycles de lavage bouton de securite pour la porte rincage exclusif 'Hydro Spin'

Sécheuse "Châtelaine" MODÈLE BS-2678

CARACTÉRISTIQUES: Panneau de controle illumine bouton selecteur de tissus 4 choix de temperature filtre a charpie circulaire repassage permanent avertisseur visuel pour filtre a charpie minuterie a cycles multiples selecteur de cycles manuel ou automatique bouton de securite



DISPOSITIF DE RINÇAGE! "HYDRO-SPIN"

L'eau de rinçage en penetrant dans la cuve est dirigee avec force sur les vetements
Ce dispositif special combine le rincage force et l'essorage centrifuge

Bonne Valeur BV Best Value

Votre marchand de meubles BONNE VALEUR en collaboration avec
VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
vous offre la chance de gagner un voyage pour 2 à MIAMI
avec séjour d'une semaine

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Que veulent dire les lettres B.V. .....

Remplissez et déposez chez le marchand Bonne Valeur de votre région

Le voyage comprendra
Transport par avion aller/retour plus un séjour 1 semaine à Miami
— les repas ne sont pas inclus

TIRAGE 6 JANVIER 1975



Chandail à encolure en "V" $16.50.

La qualité Marks & Spencer.

Un style exceptionnel dans un magasin exceptionnel

Cet automne, c'est le retour en force des encolures en "V". Comme le modèle illustré plus haut (il ne coûte que $16.50) le démontre bien, c'est le retour d'une mode qu'on oubliait déjà. Mais, chez Marks & Spencer, nous respectons certaines valeurs que nous n'avons jamais oubliées. Par exemple, celle d'offrir des vêtements de qualité à prix raisonnables. Et nous vous offrons les dernières modes, comme l'encolure en "V". Regardez notre chandail . . .

De toute beauté

Un modèle classique qui revient; simple, élégant et très doux. En lambswool, angora et acrilan, notre pull se porte près du corps pour flatter la silhouette. Et après chaque lavage, il reprend parfaitement sa forme.

Retour d'un modèle classique, oui. Mais d'un classique qui va durer et durer . . . et durer . . . à la façon Marks & Spencer.

L'épreuve d'endurance

Mieux vaut l'avouer tout de suite, nous sommes des gens méthodiques, exigeants, méticuleux et pointilleux. L'admiration que nous avons pour nos chandails, n'a d'égale que la ferveur que nous mettons à les mettre à l'épreuve, à les examiner, à les tester, en un mot, à nous assurer de leur qualité et de leur résistance.

Nous disposons de toute une batterie de machines spéciales dont la seule fonction est de faire passer aux chandails l'épreuve de leur vie.

Après quoi, nous soumettons nos chandails à l'épreuve la plus difficile qui soit: nous demandons à nos employés de les porter et de nous dire ce qu'ils en pensent.

Donc, si vous achetez un chandail ou n'importe quel autre vêtement portant le nom Marks & Spencer, vous pourrez vous dire que son ancêtre est un véritable héros: il a passé avec succès l'épreuve d'endurance Marks & Spencer.



12, c'est toujours 12

Ça fait un peu partie de notre côté méthodique. Chez Marks & Spencer, rien de plus facile que de trouver la taille qui vous convient. Par exemple, si vous portez un chandail de taille 12, vous porterez une taille 12 dans tous les vêtements Marks & Spencer. Nos tailles et notre qualité, ça ne change pas!

Notre marque exclusive, c'est notre garantie

Pour être francs, nous sommes assez fiers de nous. La preuve: nous vous rembourserons sans faire d'histoire n'importe quel article acheté chez nous dont vous n'aurez pas été entièrement satisfait. Même les sous-vêtements. Ça, c'est de la confiance! Mais c'est facile à comprendre. Chaque vêtement Marks & Spencer porte l'étiquette "St. Michael". Pour nous, c'est un gage de qualité qui tient lieu de reçu. Pour vous, c'est une garantie. Notre garantie.

Constatez tout cela par vous-même en nous rendant visite très bientôt.

Ce sera sûrement le début d'une longue amitié.

Marks & Spencer

Même nos amis sont nos clients.

Venez nous voir à notre magasin que nous venons tout juste d'agrandir à la Place Ville-Marie ou au Carrefour Laval.

JACQUELINE DURAND
charmante ambassadrice française...

Par Josette Bourbonnais
Photo André Hébert

D'une simplicité et d'une gentillesse à souligner après des expériences plutôt réfrigérantes qui avaient valu aux Français en visite chez nous et surtout aux Parisiens une fâcheuse réputation. Mlle Jacqueline Durand, rédactrice-en-chef du magazine féminin "Marie-France", faisait part à la presse québécoise de certains projets intéressants notre province.

PRESENCE DU QUEBEC

"Nous n'avons pas l'intention immédiate de faire un numéro spécial sur le Québec, ce que nous avons été sans doute les premiers à faire il y a environ 14 ans, mais nous désirons plutôt inclure de façon permanente à la formule de notre mensuel une part vraiment québécoise. Je ne peux encore préciser la nature de cette participation qui n'est pas décidée. Sera-ce une chronique, j'en doute, un encart, pas davantage, les coûts prohibitifs du papier et de l'imprimerie nous interdisent même d'y penser!"

Pressée de questions sur ses impressions du Québec, de la Québécoise, de l'Américaine et sur l'intérêt que nous porte la Française, Mlle Durand se dit encore trop ignorante sur notre pays pour y répondre en toute justice. En ce qui concerne l'Américaine, elle aurait peur de n'être pas tout à fait objective, sa propre mère y vivant depuis 1946 et mariée avec un Américain! Elle avoue bien simplement: "Vous savez, je ne pourrais pas vous affirmer que la Française s'intéresse particulièrement à la Québécoise, ce serait outrepasser la vérité. Je dirais plutôt qu'elle s'intéresse à la vie des femmes de tous les pays. Je me base sur une expérience récente très concluante. Nous avions effectué une série de reportages en Europe sur les méthodes d'éducation et sur la vie de l'écolier: Finlande, Italie, Angleterre, Hollande, entre autres. Ce fut un succès total. Je transpose donc en projetant que les Françaises, qui constituent, évidemment, la majorité de nos lectrices, seraient avides de connaître la vie sociale, féminine, familiale et artistique au Québec. Votre mode? Pourquoi pas, sans doute aussi.

Déjà, par de multiples expositions d'art, la visite de vos chanteurs, comédiens et politiciens à Paris, et l'ouverture de cette boîte à chansons, la Québécoise, l'intérêt des Français est éveillé. Je vois, dans mon magazine, une sorte d'échange entre la Française et la Québécoise".

Faisant preuve de beaucoup d'équilibre, de jugement, de réalisme sans extrême, Mlle Durand souhaite, comme Mme Françoise Giroud, son ex-consoeur, à l'Express, devenue ministre d'Etat de la condition féminine, que davantage de femmes s'intéressent et se mêlent à la chose politique. "Sans tomber dans l'exagération, il ne serait pas opportun, dit-elle, de souhaiter une majorité de femmes, comme l'avait récemment suggéré un autre magazine français féminin avec un humour plus ou moins heureux, mais il n'est pas non plus équitable que toutes les lois qui nous régissent aussi bien que les hommes, soient toujours étudiées et faites par les hommes. Elle cite, toutefois, pour appuyer sa grande prudence, un fait constaté actuellement en France, soit les dangers de ce qu'on appelle "la féminisation de l'éducation". Les hommes, apparemment, se désintéresseraient de cette profession, est-ce à cause des salaires ou au contraire, à cause d'une certaine vocation naturelle de la femme pour l'éducation ou encore, de l'accord des horaires et programmes scolaires avec la vie des mères de famille enseignantes.

Au sujet de l'avenir du mariage, sujet brûlant dans toutes les revues féminines, Mlle Durand se déclare carrément favorable spécialement quand il y a des enfants. "Il est faux, dit-elle, qu'il soit voué à disparaître. Ce que je déplore c'est cette dislocation de la famille, particulièrement à cause des vieillards qui posent des problèmes humains angoissants en France".

La rédactrice-en-chef de "Marie-France" était heureuse enfin d'annoncer au public québécois que dorénavant sa revue sera publiée simultanément au Québec et en France, sans les retards exaspérants que nous avons connus.

ABC Chesterfields
2623 CHARLEMAGNE, Mtl
• MEUBLES REMIS À NEUF
• REMBOURRAGE GÉNÉRAL
• MEUBLES SUR COMMANDE
ESTIMATION GRATUITE
TÉL.: 522-4323

le culottier
Jean Junction

FOOTBALL CANADIEN
AUJOURD'HUI
4 HEURES P.M.



Les LIONS de VANCOUVER
VISITENT
LES ROUGHRIDERS de REGINA
EN COULEUR ET EN DIRECT DU STADE TAYLOR
PIERRE PROULX
ROY G. DEGUIRE
ANDRÉ MEUNIER et
JEAN-JACQUES FORTIN
cftm tv 10
POUR LE RÉSEAU DE TÉLÉVISION TVA

DIMANCHE 10 NOVEMBRE
8 HEURES P.M.
LES MARINERS DE
SAN DIEGO
VISITENT
LES NORDIQUES
DE QUÉBEC
EN COULEUR ET
EN DIRECT DU
COLISÉE
DE QUÉBEC



HOCKEY
DESCRIPTEUR DU JEU •
JACQUES MOREAU
HÔTES •
PIERRE PROULX
GILLES CHEVRETTE
COMMENTAIRES •
CLAUDE BÉDARD
STATISTIQUES •
MARC SIMONEAU
ENTREVUES •
MARCELLE ST-CYR
FRANK FONTAINE
ANDRÉ BÉLISLE
cftm tv 10
UN ASSOCIÉ DU RÉSEAU DE TÉLÉVISION TVA

QUINZE PETITES FILLES AVEC LA COUTURE POUR PASSE-TEMPS

Par Josette Bourbonnais

Assez curieusement, très peu de jeunes filles arrivées en finalistes au concours de couture Singer et que nous avons pu interroger se destinent à la couture, la mode ou à la création, malgré des talents évidents.

C'est dire que ces enfants qui ont travaillé fort et avec goût ont choisi d'occuper leurs loisirs de cette façon par unique souci d'originalité d'une part, et d'économie, d'autre part. En effet, tous les costumes et robes présentés faisaient preuve d'individualité et leur prix s'échelonnaient entre $10. et $55. selon le nombre de pièces du costume.

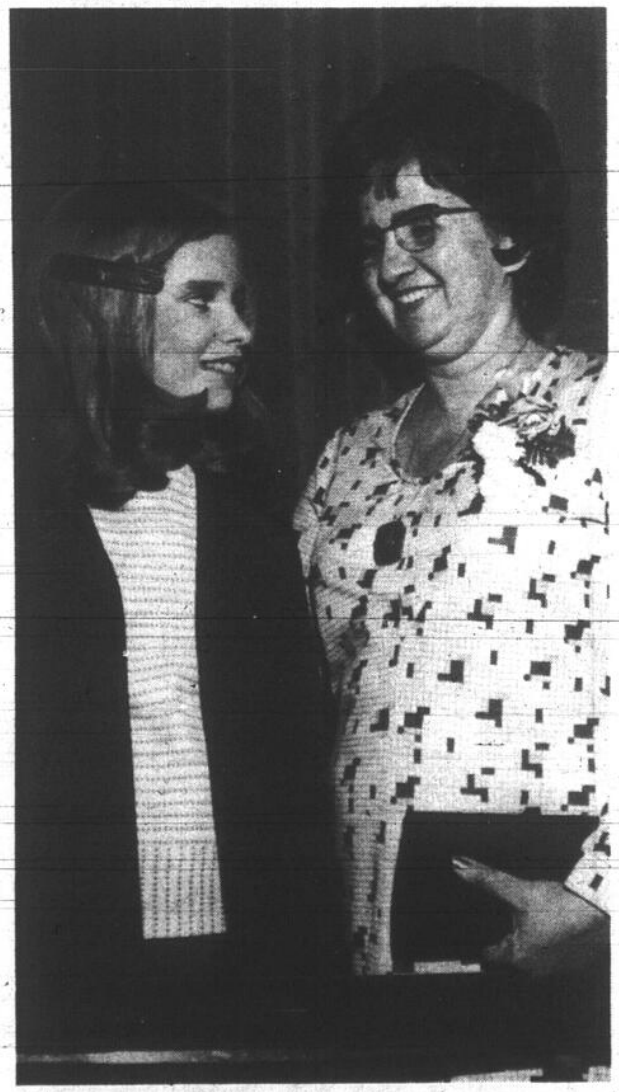
Les 15 finalistes réunies cette semaine à Montréal pour élire les trois gagnantes du concours Stylemaker qui a lieu depuis plus de vingt ans avaient déjà été choisies, au niveau local, dans les magasins Singer de tout le pays et parmi au-delà de 4,500 jeunes filles de 10 à 18 ans.

Les trois gagnantes

Selon leurs catégories d'âge, fillettes (10 à 12 ans), adolescentes (13 à 15 ans) et jeunes filles (16 à 18) les trois gagnantes sont: Judy Bradley, 12 ans, d'Edmonton, Alberta, qui a réalisé un ensemble de velours milleraies bleu ciel, salopette, blouson, jupe et casquette de jockey; Diane Elaine Simms, 14 ans, de Dorchester, Ontario, qui portait une veste à carreaux bruns et bleus et un pantalon brun assorti; et Viviane-Marie Vilio, 17 ans, de Serrey, Colombie britannique qui avait confectionné un blazer, une jupe évasée, dans les tons de brun et de crème avec corsage de soie rouille.

Deux Québécoises

Nous avons parlé avec deux Québécoises qui, malheureusement n'ont pas gagné, mais dont les mérites n'en étaient pas moins grands. Hélène Filion, 12 ans de Ville Lemoyne, près de Montréal ne fait que de commencer à coudre, cette année. Elle avait confectionné un ensemble veste et jupe et aussi son chandail aux rayures constrastantes sur le bleu de l'ensemble. Hélène a décide de faire comme ses deux soeurs aînées qui avaient pris des cours similaires et même gagné aussi au niveau local. "La couture, c'est de famille, dit Hélène, accompagnée de sa mère, qui approuve". Mme Filion achète toujours beaucoup de tissus d'avance, à la livre, chez une marchande de coupons, c'est moins cher et en fait cadeau à ses filles lors de fêtes. Mais Hélène s'occupe aussi à bien d'autres activités quand elle ne coud pas ou ne tricote pas. Elle a fait du ballet cinq ans et chante aussi à la chorale de la paroisse. Elle aime lire, aller au cinéma, au concert mais aimerait se diriger plus tard en "nursing". Elle n'est qu'en 8e année et a bien le temps de changer d'idée.



Hélène Filion, 12 ans, de Ville Lemoyne avec sa mère, Mme Marcelle Filion.



France Thibault, 16 ans, de Sherbrooke, avec la mère d'une amie Mme Cécile Bélanger.

France Thibault, 16 ans, a déjà une bonne expérience puisqu'elle coud depuis l'âge de 8 ans et tricote aussi et crochète aussi à merveille. France était dans le deuil quand nous l'avons rencontrée et sa mère étant retenue, la mère d'une amie l'avait remplacée. France adore changer souvent de vêtements et, pour une étudiante, le seul moyen d'y arriver, c'est de faire sa propre couture. Mais France fait aussi du sport, ski de fond, natation l'été et, quand les fins de semaine le permettent, de la bicyclette, elle est folle de sa bécane à 10 vitesses. Toutes ont trouvé l'accueil à Montréal sensationnelle, une semaine au Château Champlain.

Les trois gagnantes ont reçu une bourse de $1,000 chacune, les 5, une machine à coudre Singer, dernier cri ainsi qu'une très jolie trousse maquillage de cuir.

ATLAS

MONTRÉAL ET ENVIRONS

SUD-EST
PHARMACIE BROADWAY
11301 est, rue Notre-Dame
PHARMACIE CHALUT
2151 rue des Ormeaux
PHARMACIE CHAMPAGNE
5921 est, rue Jean-Talon
PHARMACIE CHICOINE
3683, rue Hochelaga
PHARMACIE CLÉROUX
2297 est, rue Ontario
PHARMACIE FERRON
1871 est, av. Mont-Royal
PHARMACIE GARIEPY
3981, Hochelaga
PHARMACIE GEOFFRION
11851 est, rue Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
PHARMACIE GEORGES V
526, rue Georges-V
PHARMACIE IBERVILLE
2496 est, rue Bélanger
PHARMACIE LAPLANTE
Place Versailles
PHARMACIE LATELLA
6807, boul. St-Laurent
PHARMACIE MARION
2101, boul. Rosemont
PHARMACIE MARQUETTE
1580 est, Jean-Talon
PHARMACIE MORIN
5955 est, rue Sherbrooke
PHARMACIE NUCKLE
7373, Langelier, St-Léonard
PHARMACIE PASTEUR
3128 est, rue Sherbrooke
PH. PLACE DOMAINE
3195, rue Granby
PHARMACIE PLOUFFE
14081 est, rue Dorchester
Pointe-aux-Trembles
PHARMACIE ROBERGE
2213 est, Mont-Royal
PHARMACIE ST-GEORGES
12956 est, Notre-Dame, P.A.T.
PH. VAILLANCOURT
2601 est, rue Beaubien
PHARMACIE VIAU
4901 est, rue Beaubien
PHARMACIE YERGEAU
8730, rue DeGrosbois,

NORD-EST
PHARMACIE BLAIS
9178 est, boul. Gouin
PHARMACIE FILTEAU
11826, boul. Langelier
PHARMACIE FREGO
9135, boul. Pie-IX
PHARMACIE GENDRON
2380, rue Charland
PHARMACIE MERCIER
8121, boul. Pie-IX
PHARMACIE MILETTE
9240, boul. Lacordaire
PHARMACIE ROBERGE
5286 est, boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE RONDEAU
2875 est, boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE SAINT-LÉONARD
8500, boul. Lacordaire

NORD-OUEST
PHARMACIE BÉLANGER
1610, rue Barré, St-Laurent
PHARMACIE J & P BÉLANGER
237, Côte Vertu, St-Laurent
PHARMACIE BERTHIAUME
430 ouest, Fleury
PHARMACIE BERTRAND
12277, boul. Laurentien
PHARMACIE DES ORMEAUX
4603, boul. des Sources,
Dollard-des-Ormeaux

LAVAL
PHARMACIE VAL MARTIN
Chomedey
PHARMACIE HAMEL
Duvernay
PHARMACIE DOYON
Fabreville
PHARMACIE CONCORDE
Pont-Viau
PHARMACIE DESMARAIS
St-François
PHARMACIE LALANDE
Ste-Dorothée
PHARMACIE LAVAL
Pont-Viau
PHARMACIE NUCKLE
Chomedey
PHARMACIE PLACE VIMONT
Vimont
PHARMACIE POITEVIN
Laval-Ouest
PHARMACIE MORAND
Laval-Ouest

RIVE-SUD
PHARMACIE LAPIERRE
Beloeil
PHARMACIE BOUCHARD
Brossard
PHARMACIE CANDIAC
Candiac
PHARMACIE LAPLANTE
Place Désormeaux
Place Jacques-Cartier
Longueuil
Plaza Grande Allée, Brossard
Galerie Taschereau, Greenfield Park
PHARMACIE LAROSE
Laprairie
PHARMACIE WILLIAMS
Châteauguay
PHARMACIE BEAUDOIN
Longueuil
PHARMACIE PELLETIER
Longueuil

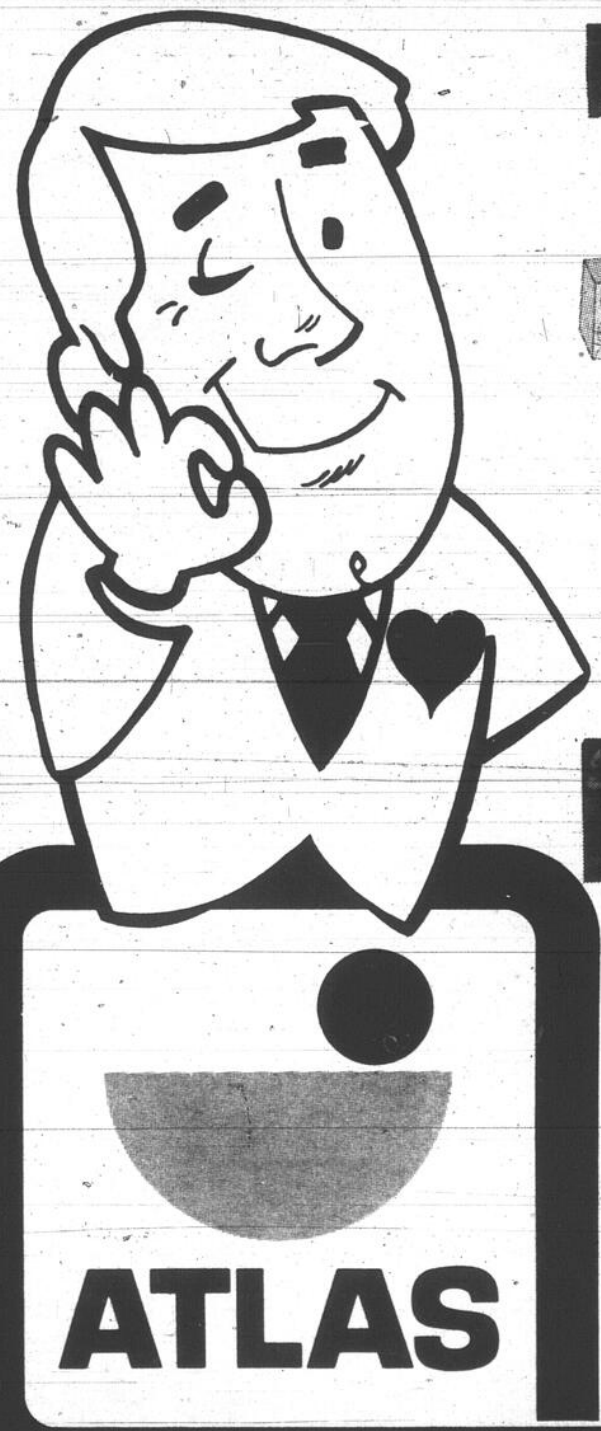
SUD-OUEST
PHARMACIE AMERICAN
5683, rue Monkland
PHARMACIE BISSONNETTE
65, 90e Av. LaSalle
PHARMACIE BOURNE'S
2495, rue Provost Lachine
PHARMACIE GIROUX PARK
7576 Centrale, LaSalle
PHARMACIE CHARTIER
2415, rue Jolicoeur
Ville Emard
PHARMACIE CLAY'S
4795, Van Horne
PHARMACIE CYPIHOT
102, rue Ste-Anne
Ste-Anne-de-Bellevue
PHARMACIE LAFLEUR
364, Lafleur, LaSalle
PHARMACIE LANDRY
1727 boul. Shevchenko
PHARMACIE LAVIGNE
398, Lakeshore, Dorval
PHARMACIE LECAVALIER
1198, rue Notre-Dame,
Lachine
PHARMACIE MAILLET
4401, Wellington, Verdun
PHARMACIE MIRON
5670, Côte-des-Neiges
PHARMACIE NUCKLE
90e Morgan Rd, Baie d'Urfe
PHARMACIE ST-PAUL
5650, Laurendeau
PHARMACIE SUTTON PLACE
7390, ouest, rue Sherbrooke
PHARMACIE THIBAULT
5060, Côte-des-Neiges
PHARMACIE VILLAGE
7374, Côte Saint-Luc
PHARMACIE VILLE ST-PIERRE
259, rue St-Jacques, Ville St-Pierre

HORS DE MONTRÉAL
ACTON VALE
PHARMACIE LAVIGUEUR
ALEXANDRIA
PHARMACIE ALEXANDRIA

IL Y A
SÛREMENT
UN PHARMACIEN
ATLAS
AU "GRAND COEUR"
PRÈS
DE CHEZ VOUS!

BEAUHARNOIS
PHARMACIE LAROSE
BEDFORD
PHARMACIE SAUNDERS
BERTHIERVILLE
PHARMACIE BERTHIERVILLE
BOUCHERVILLE
PHARMACIE BOUCHERVILLE
CAP-DE-LA-MADELEINE
PHARMACIE JEAN BAREIL
CHARLEMAGNE
PHARMACIE CHARLEMAGNE
CHICOUTIMI
PHARMACIE SIMARD
COATICOOK
PHARMACIE COATICOOK
COWANSVILLE
PHARMACIE CORRIVEAU
DONNACONA
PHARMACIE HOULE
DORION
PHARMACIE BOYER
DOUVILLE
PHARMACIE DOUVILLE
DRUMMONDVILLE
PHARMACIE DES FORGES
PHARMACIE PÉPIN
PH. PLACE DRUMMOND
GRANBY
PHARMACIE CENTRALE
PHARMACIE FRONTENAC
PHARMACIE CADIEUX
PHARMACIE CARBONNEAU
HAUTERIVE
PHARMACIE Dr BOUFFARD
HAWKESBURY
PHARMACIE DUMONT
HUNTINGDON
PHARMACIE FORTUNE
ILE PERROT
PHARMACIE BOUCHAT
JOLIETTE
PHARMACIE LAFOND
LACHUTE
PHARMACIE LARIVIÈRE
ET THIBAULT
LAC MÉGANTIC
PHARMACIE CHARRON
LA POCATIÈRE
PHARMACIE ARSENAULT
L'ASSOMPTION
PHARMACIE OLIVIER
L'ÉPIPHANIE
PHARMACIE L'ÉPIPHANIE
LOUISEVILLE
PHARMACIE BONIN
PHARMACIE LOUISEVILLE
MAGOG
PHARMACIE TURGEON
MALARTIC
PHARMACIE LACHANCE
MARIEVILLE
PHARMACIE ROUVILLE
MONT-JOLI
PHARMACIE LÉVESQUE
PIERREVILLE
PHARMACIE HOUDE
PINCOURT
PHARMACIE NUCKLE
REPENTIGNY
PHARMACIE BELHUMEUR
PHARMACIE REPENTIGNY
SEPT-ILES
PHARMACIE FILION
SHAWINIGAN
PH. NOUVELLE GUY CHRETIEN
SHERBROOKE
PHARMACIE BELMONT
PH. ROY L'APOTHICAIRE
PHARMACIE SAVARD
PHARMACIE THIBAULT
ST-ANTOINE-DES-LAURENTIDES
PHARMACIE BLAIS
ST-GABRIEL-DE-BRANDON
PHARMACIE CHAMPOUX
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
PHARMACIE MILETTE
ST-HILAIRE
PHARMACIE LEFEBVRE
ST-HYACINTHE
PHARMACIE CASCADES
PHARMACIE PAUL
PHARMACIE RAVENELLE
ST-JÉRÔME
PHARMACIE BLAIS
PHARMACIE ST-PIERRE
PHARMACIE THIBAULT
ST-JOSEPH-DE-BEAUCE
PHARMACIE MARCEAU
SAINT-PAUL-L'ERMITE
PHARMACIE LALONGE
ST-RÉMI-DE-NAPIERVILLE
PHARMACIE NADEAU
STE-ADÈLE
PHARMACIE PRUD'HOMME
STE-AGATHE
PHARMACIE DUMOUCHEL
STE-JULIE
PHARMACIE MARCOUX
STE-MARIE
PH. Dr LAROQUE
TERREBONNE
PHARMACIE MATHIEU
THETFORD MINES
PHARMACIE DUSSAULT
TROIS-RIVIÈRES
PHARMACIE BAREIL
PH. DE NORMANVILLE
PHARMACIE HOUDE
VARENNES
PHARMACIE HÉBERT

des offres de grand COEUR



ALBERTO VO5
Shampooing équilibré au pH naturel — Parfum aux pommes 7.9 oz.
ORD. $1.89
PRIX ATLAS 96¢ *

FDS
Désodorisant en aérosol pour hygiène féminine 3 oz.
ORD. $2.09
PRIX ATLAS 1.24 *

Q-TIPS
Coton-tiges stérilisés 180's.
ORD. $1.22
PRIX ATLAS 69¢ *

VASELINE
Lotion pour soins intensifs parfumée aux herbes 14 oz.
ORD. $2.19
PRIX ATLAS 1.26 *

VASELINE
Gelée de pétrole blanche 16 oz.
ORD. $1.59
PRIX ATLAS 91¢ *

CONTAC-C
Traitement symptomatique du rhume, fièvre des foins, sinusite 10 capsules.
ORD. $1.79
PRIX ATLAS 1.11 *

CONTAC
Vaporisateur nasal décongestif à action rapide 15 cc.
ORD. $1.19
PRIX ATLAS 74¢ *

SHY
Seringue vaginale. Pas de tube... rien à suspendre.
ORD. $5.95
PRIX ATLAS 3.48 *

KLEENEX
Mouchoirs blancs
BTE DE 200 DOUBLES
PRIX ATLAS 47¢ *

KOTEX
Tampons réguliers ou ultra 40's
ORD. $2.69
PRIX ATLAS 1.78 *

CHAP STICK
Baume pour les lèvres. A la cerise, menthe, ordinaire.
ORD. 59¢
PRIX ATLAS 37¢ *

FLINTSTONES
Comprimés à croquer vitaminés. 100's.
ORD. $4.79
PRIX ATLAS 2.77 *

CHOCKS
Vitamines multiples avec fer. 100's.
ORD. $5.09
PRIX ATLAS 2.88 *

FLUSHABYES

Nouveau-né 60's	2.49 *
Moyennes 60's	2.69 *
Grandes 60's	2.79 *

ATLAS

* Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 30 novembre, limite de 3 par client.

ALBERTO VO5
Fixatif pour un meilleur maintien. Cheveux normaux, rebelles ou très rebelles 13 oz
ORD. $2.98
SUPER SPÉCIAL
1.68
Au comptoir, limite de 3 par client.

BUFFERIN
Comprimés analgésiques. Soulagement rapide de la douleur. 100's
ORD. $1.79
SUPER SPÉCIAL
78¢
Au comptoir, limite de 3 par client.

LISTERINE
Rince-bouche et gargarisme antiseptique 30 oz.
ORD. $2.89
SUPER SPÉCIAL
1.62
Au comptoir, limite de 3 par client.

CLOSE-UP
Dentifrice super blanchissant et rince-bouche combinés. Rouge ou vert. 100 ml
ORD. $1.44
SUPER SPÉCIAL
79¢
Au comptoir, limite de 3 par client.

ALGEMARIN
Bain-mousse aux algues marines 21 bains
ORD. $5.95
SUPER SPÉCIAL
3.40
Au comptoir, limite de 3 par client.



ENTRE NOUS
Marie Robert

AUJOURD'HUI, NOUS, LES CONSOMMATEURS, tenons à acheter une viande de boeuf juteuse, tendre et suffisamment vieillie. Voici quelques faits glanés derrière les coulisses de la super-boucherie **DOMINION.** Les magasins Dominion ont toujours eu pour ligne de conduite de n'acheter que du boeuf jeune. Et ils choisissent les bêtes avec soin. Non seulement ils font leurs achats chaque jour dans les abattoirs, mais ils ne prennent que les jeunes boeufs de qualité A-1 et A-2. Les morceaux de choix des bêtes de ces catégories sont recouverts d'une couche uniforme de gras. Que ce soit pour votre famille ou un invité de marque, vous êtes toujours sûre d'avoir une viande de qualité. C'est ce qui fait la renommée de Dominion.

TOUT EN ECRIVANT j'admire ma nouvelle **BALAYEUSE SUPER GEMININ POUR TAPIS ET PLANCHERS** Fabriquée au Canada par **BISSEL,** la Super Gemini... au fini élégant rouge rallye... est pourvue d'un levier qui offre cinq positions adaptées à la longueur des fibres (y compris les tapis pour l'intérieur et l'extérieur) ainsi que pour les planchers nus. En plus des parechocs coussinés qui protègent les meubles... des grands ramasse-poussière... la balayeuse **SUPER GEMINI** est légère et son nouveau guidon recourbé est paré de vinyl doux. Pliée à plat elle prend peu d'espace. Bissell est un nom passe-partout depuis plus de cinq générations. **Ecrivez à Bissell Limitée, Niagara Falls, Ont., pour obtenir votre copie gratuite de la brochure sur l'entretien des tapis.**



crieurs demandés dans Laval et Montréal

353-6060

Heures de choix

9h p.m. à 2h p.m. samedi soir.

7 a.m. à 1 p.m. dimanche-matin

RÉMUNÉRATION INTÉRESSANTE

AYEZ VOTRE ÉTUI À CIGARETTES PERSONNEL!

Votre prénom inscrit en lettres dorées sur votre étui à cigarettes

Fabriqué de cuirette résistante et durable

BOÎTE COMPLÈTE: intérieur et extérieur

PRÉNOM .....
(lettres moulées)

COULEURS: noir ☐ blanc ☐ bleu ☐ brun ☐ rouge ☐

GRANDEURS: Format régulier 20 ☐ 25 ☐

Extra-longues 25 ☐ King Size 20 ☐ 25 ☐



PRIX: Prénom $2.50 taxe et frais postaux compris

VENDEURS DEMANDÉS

Nom et prénom: 25¢ en plus — Signes du Zodiaque: $1.00 en plus

TERREBONNE NOVELTIES ENR.

21-45ème Avenue, Bois-des-Filion, P.Q. J6Z 2M3

Ci-inclus mandat-poste. Veuillez me faire parvenir ... étuis

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... COMTÉ ..... PROV. .....

D.M. 10-11-74

"C'est quoi la GARDERIE?"

Par Marie A. Fortier

Pour certains enfants et pour certains parents, la garderie st devenue, à toutes fins utiles, une manière de vivre. D'où la nécessité de la qualité de la garderie dans laquelle on laisse nos enfants.

Voilà pourquoi le Comité de liaison des garderies populaires a publié un livre de bandes dessinées, "C'est quoi la garderie?", servant à expliquer la nature et le pourquoi d'une garderie.

Par ce moyen, on peut initier l'enfant à son nouveau mode de vie avant ou pendant qu'on le mène à son nouveau foyer à temps partiel.

Les dessins racontent une histoire. Le petit qui les regarde comprend assez vite comment il passera son temps. On explique d'une façon simple le genre de vie d'une garderie populaire. On raconte les jeux, les nouveaux amis, les exercices..., bref, l'enfant est averti! On souligne même qu'il est difficile de partager ses jouets, mais qu'on finit par apprendre, car c'est ça la vie en groupe.

On mentionne que pendant les repas, le service est généralement effectué par deux chérubins. Un dessin nous montre les enfants faisant la sieste avant ou pendant l'heure des contes.

Les auteurs ont tenté de faire comprendre aux petits que puisque leurs parents travaillent, il est nécessaire que ces derniers soient sans inquiétude pendant le jour. Sachant que leurs enfants sont entre bonnes mains, les parents sont plus soulagés et s'inquiètent moins. Quant aux enfants, ces derniers comprennent que leurs aînés ne peuvent s'occuper d'eux lorsqu'ils gagnent leur vie et ce petit livre les initie très bien à leur vie à l'extérieur de la maison.



Oasis de paix pour touristes, HAÏTI

Par Marie A. Fortier

Au moment où le problème de la déportation des Haitiens fait couler beaucoup d'encre à Montréal, M. Jean-Baptiste Fritz, ministre du Tourisme haitien, faisait halte chez nous afin de promouvoir le tourisme dans son pays.

Quant à lui, le tollé qui sévit actuellement "ne suscite aucun problème pour les touristes". D'ailleurs, puisque ça ne dépend pas de son ministère, il a préféré ne pas commenter quant aux différentes déclarations émanant de Port-au-Prince et de Montréal, au sujet des Haitiens passibles de déportation.

A Montréal afin de participer au congrès de l'Asta, M. Fritz a décrit son pays ainsi: "Haiti c'est le soleil, la détente, des promenades sur les plages et des bals chaque soir..."

Des voyages à bon marché

Quoique l'industrie du tourisme soit assez jeune en Haiti, les "package deals" sont de moins en moins rares. De plus, "on tentera éventuellement de concurrencer le fameux "Europe on $5 a day" afin de s'attirer la clientèle étudiante", a-t-il dit.

Le ministre a insisté sur le fait qu'il n'y a jamais eu "... de danger chez nous, les touristes circulent librement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines autres îles".

Un climat accessible

Mais finalement, les choses ont-elles changé pour les Haitiens? "Le nouveau président a tout fait pour créer la détente et l'accessibilité... La détente politique aide le pays à reserrer ses liens avec d'autres pays" a-t-il dit. Il a même ajouté que "... la situation n'est plus la même. Le président, désirant faire une révolution économique, doit être assez ouvert. Et il l'est".

Le tourisme haitien connaît aujourd'hui des plans de développement prioritaires: le nord, une route reliant Port-au-Prince à Jacmel et finalement, des routes reliant le nord et le sud".

M. Fritz a de plus souligné les affinités linguistiques et culturelles qui unissent les Québécois et les Haitiens. "Haiti c'est un éternel printemps. La saison touristique fonctionne donc à l'année longue. De plus, on le conçoit pas sans le concours des Québécois". Le ministre a terminé en insistant "qu'un climat de paix et la sécurité règne dans son pays".

La culture des plantes par éclairage artificiel

Par Marie-A. Fortier
Photos Pierre LaSalle

Saviez-vous qu'il existe une société de violettes africaines? Eh oui! Et de plus, c'est très sérieux. La réunion mensuelle a lieu dans le sous-sol de l'église Wesley, rue Notre-Dame-de-Grâce. Comme toute assemblée sérieuse, on procède par ordre du jour. On lit les minutes de la réunion précédente, on fait part des nouveaux règlements, s'il y a lieu, on remercie l'âme généreuse qui a préparé le goûter, on parle de différents documents sur les violettes et finalement, on prend les noms de ceux et de celles qui désirent visiter la serre d'un des membres en Ontario.

Ceci dit, la présidente, Mme Jane Guèvremont présente le conférencier invité. M. Marcel David, de la compagnie Sylvania qui prend la parole et entretient les membres sur la "culture par éclairage artificiel".

L'énergie nourrit la plante

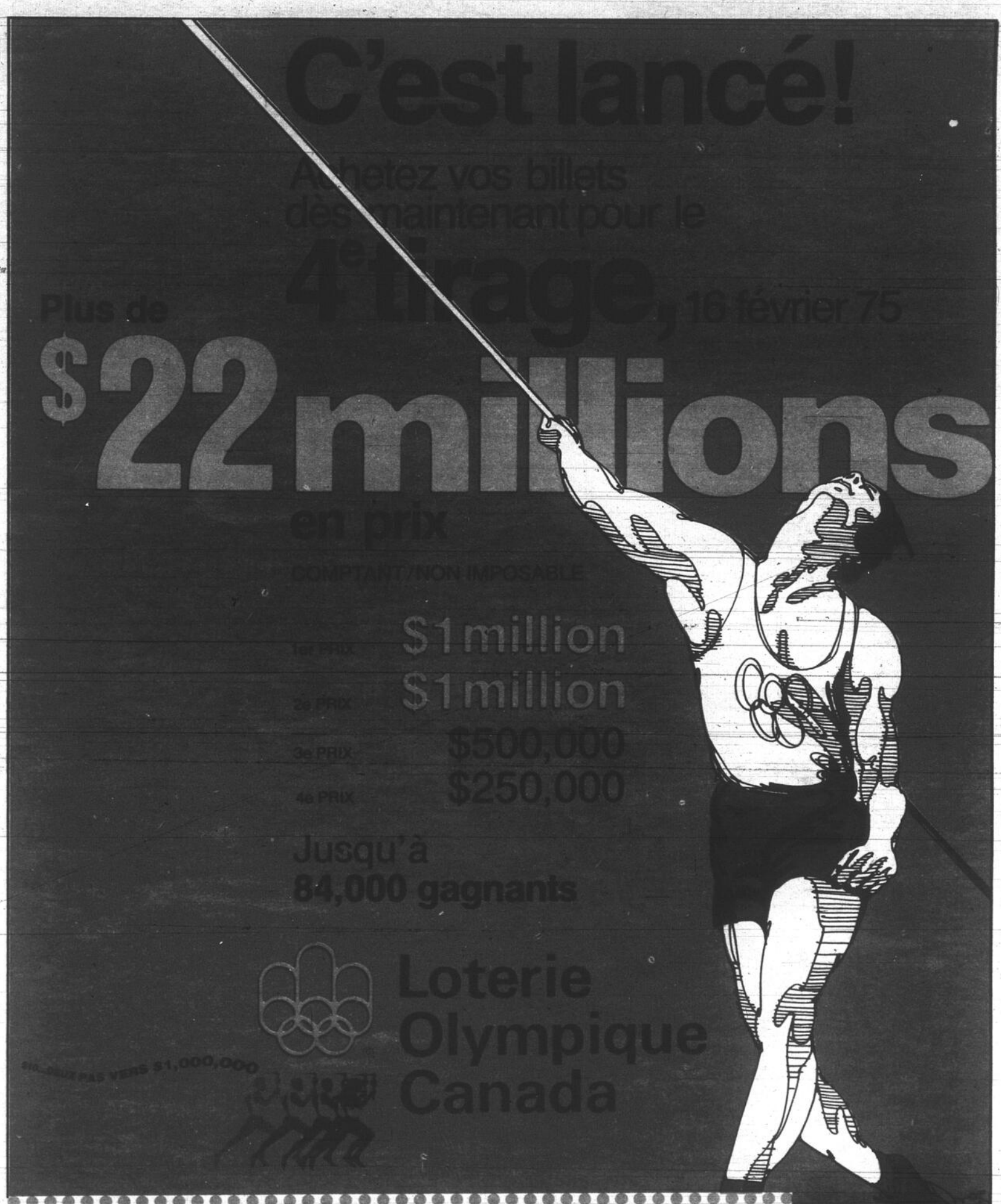
Bref, c'est une étude approfondie des plantes nourries par l'énergie puisqu'une plante répond à la couleur de la lumière. D'ailleurs, c'est en fonction de la lumière environnante que les plantes arriveront à maturité: en boutons, en fleurs et porteurs de fruits et de graines. D'où l'importance de l'éclairage.

"Le spectre de couleur entraîne immanquablement des photo-réponses — le photopériodi, la photonastie, le phototrapisme et la phototaxie", de dire M. David. La décomposition de la lumière est donc de toute importance. La lampe incandescente (ordinaire) projette peu de rayons "bleus" qui sont indispensables et beaucoup de rayons rouges et oranges. Les plantes progressent, mais ne se maintiennent pas.

Quant à la lumière "cool white standard", elle est bonne, mais quoique forte en rayons "bleus", elle est faible en "rouges". Par contre, le gro-lux" projette beaucoup de rayons "bleus" et "rouges". Cette énergie est essentielle à la croissance des plantes.

Puisque toute source lumineuse aide à faire pousser les plantes, selon M. David, la nécessité d'éclairage dépend évidemment de leur emplacement dans nos maisons et de l'intérêt particulier qu'on y attache.

Quoiqu'il en soit, les passionnés des violettes africaines qu'elles soient violettes, rosées, blanches ou encore bleues avec bordure blanche seront servis à souhait dans les quelques mois à venir.



Regardez le prochain grand spectacle

MISSION MILLIONS POSSIBLE

Télédiffusé en direct de Hamilton, Ontario,
sur les réseaux C T V anglais et T V A français

LE 18 NOVEMBRE 1974

21 h. 30, heure normale de l'est, 22 h. 30, heure de l'atlantique

LOC-74-43F

ALLEZ CHEZ LE

Roi DES BAS PRIX

à la vente remue-ménage d'appareils ménagers

Marchandise réservée moyennant un acompte

ROY

LES LAVE-VAISSELLE GIBSON

Gibson possède un "gobe-tout" . . . l'unique "Goo-Gulper" qui élimine tous les restes non solides qui se trouvent dans les assiettes. **Gibson possède une cuve auto-nettoyante** . . . une cuve solide en acier émaillé porcelaine qui ne se tache pas et ne s'abime pas et qui se récure elle-même pendant le lavage. **Gibson . . . doublement hygiénique** . . . car les assiettes sont ébouillantées 2 fois pour les rendre étincelantes de propreté et de beauté. **Gibson se remplit rapidement par l'avant** . . . 2 grands paniers coulissants facilitent la mise en place et la sortie de la vaiselle. **Gibson a un dessus fini bois Nevamar** . . . en plastique lamifié facile d'entretien qui offre une surface de travail supplémentaire.

LES LAVEUSES ROY

. . . **des laveuses efficaces** qui ont une cuve de 18 livres, ce qui permet de faire la lessive de tous . . . même d'une grosse famille. . . . **des laveuses économiques** même pour les petits lavages, parce qu'elles possèdent un réglage de niveau d'eau. . . . **des laveuses sûres** car un système de verrouillage automatique du couvercle de sécurité fonctionne pendant les 60 secondes qui suivent le cycle d'essorage rotatif. . . . **des laveuses durables** car aucune eau ne peut altérer ou corroder le dessus et le couvercle émaillés.

LES SÉCHEUSES ROY

Elles ont une grosse capacité . . . elles sèchent, adoucissent et font revivre tout ce que vous avez lavé. **Elles sont rapides et efficaces** grâce à leur ventilateur qui extirpe l'humidité en évacuant 200 pieds cubes d'air à la minute. **Elles sont solides, belles et durables** car recouvertes d'émail Poly-Lure qui brillera comme un miroir pendant toute une vie.



VENTE SPÉCIALE REMUE-MÉNAGE D'AUTOMNE: *PRIX SPÉCIAL* **DU ROI**

VENTE SPÉCIALE REMUE-MÉNAGE D'AUTOMNE: *PRIX SPÉCIAL* **DU ROI**

Venez ménager avec ROY

Livraison gratuite

Stationnement gratuit

Roi DES BAS PRIX

48, boul. des Laurentides,
PONT-VIAU,
LAVAL
Tél.: 384-0590

L'année internationale de la femme

Multiples occasions de se faire entendre

Beaucoup de gens paraissent encore surpris quand on parle de 1975 comme de l'Année internationale de la femme. Et pourtant, cette proclamation a été faite en 1972 par la Commission sur le statut de la femme, créée elle-même à l'ONU en 1946 et dont 32 pays font partie. C'est ce que Mme Paule Ste-Marie, du Secrétariat de l'Année de la femme, rappelait récemment à Ottawa devant le Cercle des femmes journalistes.

Pourquoi cette année? Parce que la Commission en a senti le besoin, pour promouvoir l'égalité entre les hommes et les femmes, contribuer au renforcement de la paix dans le monde par les femmes, faire changer des attitudes, des mentalités à l'égard de la femme comme mère, travailleuse et participante à part entière à la vie sociale et politique. Le gouvernement fédéral, pour sa part, a voté un budget spécial de 5-1/2 millions de dollars pour que cette année, qui vient immédiatement après celle de la population, fasse quelque chose de positif pour la condition féminine.

Au Québec

Sans tomber dans le féminisme et tout en reconnaissant que nous vivons dans un pays privilégié en regard de certaines parties du monde, la présidente du Conseil du Statut de la femme, Mme Laurette Robillard, mentionne, par exemple, certaines lacunes constatées dans la présentation du projet de loi 50 sur "les droits et libertés de la personne". Ces lacunes portent sur l'âge et l'état civil, et la femme a très souvent à affronter des comportements discriminatoires à cause de ces deux facteurs. Notons les difficultés de la célibataire, séparée ou divorcée pour signer un bail, de la femme mariée ou divorcée pour contracter des prêts ou participer à des transactions commerciales. Le Conseil se soulève aussi devant l'exclusion de l'article 43 "Salaire égal pour un travail égal" de la section 11 "Disposition particulières concernant la discrimination".

Les propos de Mme Robillard, qui s'adressait cette semaine aux membres de la Chambre de commerce de Montréal, ont été accueillis avec enthousiasme par les femmes de l'assistance et avec des rires gênés par les hommes, tant ses déclarations étaient pertinentes et flagrantes sur l'état d'infériorité de la femme au travail.

Quelques statistiques bien senties ont ébranlé l'auditoire. Le nombre de femmes au travail au Québec est passé de 461,000 en 1961 à 786,000 en 1973, soit une augmentation de 70% en 12 ans. La moitié de ces femmes sont mariées et leur proportion à la population active est de 36%. Ces femmes se retrouvent encore dans les classes de revenu les moins élevées: 81% des femmes au travail au Québec gagnent $5,000 ou moins, 16% ont des revenus entre 5 et 10,000 dollars et 2% seulement de femmes contre 15% d'hommes ont un revenu supérieur à $10,000.

Les causes de ces écarts de revenu sont multiples mais, continue Mme Robillard, 26% des conventions collectives négociées dans la province comportent encore des échelles de salaires différentes pour les hommes et les femmes!

Ce qui alarme la présidente du Conseil du Statut de la femme c'est que cette différence semble s'accroître encore avec les années. En 1962, par exemple, le salaire horaire moyen de conducteur de confectionneuse de cigarettes était de 6.7% supérieur à celui de la femme occupant le même emploi et, en 1972, la différence était de 14.4%. La différence entre les salaires versés aux hommes et aux femmes inspecteurs-électriciens dans l'industrie du matériel de communication était de 39.7% en 1962 et de 48.3% en 1972.

Ce qui est triste, d'ajouter la conférencière, c'est qu'on ne soupçonne pas toujours la proportion de femmes chefs de famille au Québec, soit 108,000 familles, une sur douze, dont le revenu justement est inférieur à celui de l'ensemble des familles. En 1969, le revenu moyen des familles avec un homme comme chef était de $9,217 et celui des familles avec une femme comme chef: $6,157. Ce sont des veuves, divorcées, séparées, mères célibataires mais aussi des femmes dont l'époux est étudiant, invalide, chômeur chronique ou des célibataires chargées de parents, de frères ou soeurs invalides.

L'année internationale de la femme donnera à toutes les citoyennes non seulement dans la province, mais d'un bout du pays à l'autre, l'occasion de s'exprimer, de revendiquer à juste titre, de faire valoir leurs idées, à l'aide de groupes de consultations, d'échanges qui seront formés; deux organismes aux deux niveaux de gouvernement s'y emploient d'ores et déjà!



Mme Laurette Robillard, présidente du Conseil du Statut de la femme, au Québec.

PERDEZ 10 LIVRES EN 10 JOURS GRÂCE À LA DIÈTE AU PAMPLEMOUSSE

Grâce à la populaire diète au pamplemousse qui, par son efficacité, remporte un grand succès dans tout le pays, les obèses de toutes les couches de la société peuvent, facilement et rapidement, devenir minces, élégants et séduisants, tout en continuant de déguster la plupart des mets qu'ils désirent. Des milliers de personnes maigrissent et se sentent jeunes de nouveau, sans exercice, sans comprimés, sans médicaments.

10 LB EN 10 JOURS

La plupart des personnes, qui ont suivi fidèlement cette méthode simple, ont perdu 10 livres en 10 jours. Ils ont commencé à perdre du poids le jour même où ils ont entrepris leur diète.



DÉGUSTEZ LA PLUPART DES METS QUE VOUS DÉSIREZ

Vous pouvez même manger autant que vous voulez. L'emploi du pamplemousse et des aliments, tel que recommandé par la méthode, aidera votre corps, par une action naturelle, à se défaire de l'eau et à utiliser le surplus de graisse, vous permettant ainsi de contrôler votre poids.



MÉTHODE DISPONIBLE

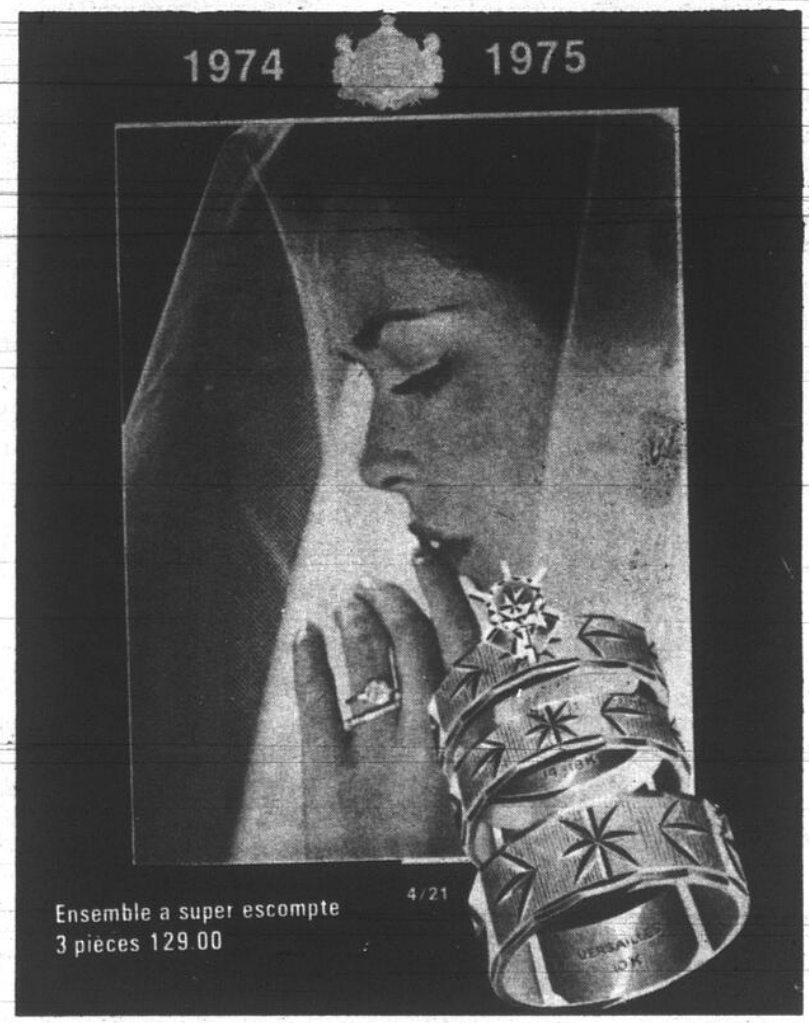
Cette méthode est absolument garantie. Si, après l'avoir essayée, vous trouvez vraiment que vous n'avez pas perdu de poids, nous vous rembourserons vos $2 rapidement.

Pour obtenir un exemplaire de cette méthode efficace, de même qu'un choix de menus, envoyez $2 à:

LE COIN DES LIVRES, 5552, avenue Monkland, Montréal, P.Q.
Ci-inclus $2.00. Expédiez-moi "DIÈTE-ÉCLAIR", frais de poste payés dans un emballage ordinaire. D.M. 10-11-74

NOM: .....
ADRESSE: ..... APP. .....
VILLE: ..... PROV. ..... CODE POSTAL .....

Gratuit UN MAGNIFIQUE CATALOGUE DANS LE DOMAINE DU BIJOU ET DU CADEAU COMME VOUS N'EN AVEZ JAMAIS VU!
LE NOUVEAU CATALOGUE EN COULEUR 1974-75



LA PLUS GRANDE VARIÉTÉ D'ENSEMBLES DE BAGUES, DE JONCS, BIJOUX ET SUGGESTIONS DE CADEAUX, TOUJOURS À DES PRIX DU GROS ET SUPER ESCOMPTE.

LES BIJOUTERIES MICHAUD ENRG.

C.MICHAUD

937, RUE BÉLANGER, MONTRÉAL TÉL.: 277-0270

DÉCOUPEZ ET MALLEZ DÈS AUJOURD'HUI

Veuillez me faire parvenir votre catalogue gratuit: LES BIJOUTERIES MICHAUD ENR., 937, est, rue Bélanger, Mtl. 328 — Tél.: 277-0270.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE: ..... COMTÉ .....
D.-M. 10 NOV.



Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend.

Utilisez l'Eau de Floride... sa fraîcheur et son prix vous conviendront.

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

Combien "de poils superflus" sont de trop?



par Dorothy Gregory
Le Système Gregory

Comme jugement social, les poils superflus sont, de nos jours, toute croissance de poils visibles sur le visage ou sur les membres d'une femme ou d'une jeune fille.

Comme jugement médical, c'est une distribution masculine de poils permanents croissant n'importe où sur le corps féminin.

Cette implication masculine est tellement répugnante à certaines femmes qu'elles essaient même de débarrasser leur visage du "duvet" doux et incolore que presque tous les visages possèdent. Elles arrachent ou cirent cette lagune jusqu'à ce qu'elle se transforme en poils tenaces permanents.

Le jugement du Système Gregory est que vous ne devriez pas condamner à la dépilation une croissance de poils à moins que ces poils—

1. Vous rendent masculine et mal à l'aise, ou

2. Attirent des commentaires de votre famille et de vos amis, ou

3. Empêchent l'application unie de cosmétiques que, même un "duvet" trop long peut quelquefois occasionner.

Nous croyons que toute croissance de poils, qui a un tel effet, doit être éliminée tout de suite et pour toujours. La dépilation permanente est le *seul* moyen de garder les poils superflus loin des yeux et loin de l'esprit.

Faire enlever les poils par la thermolyse Gregory ne doit susciter aucune anxiété.

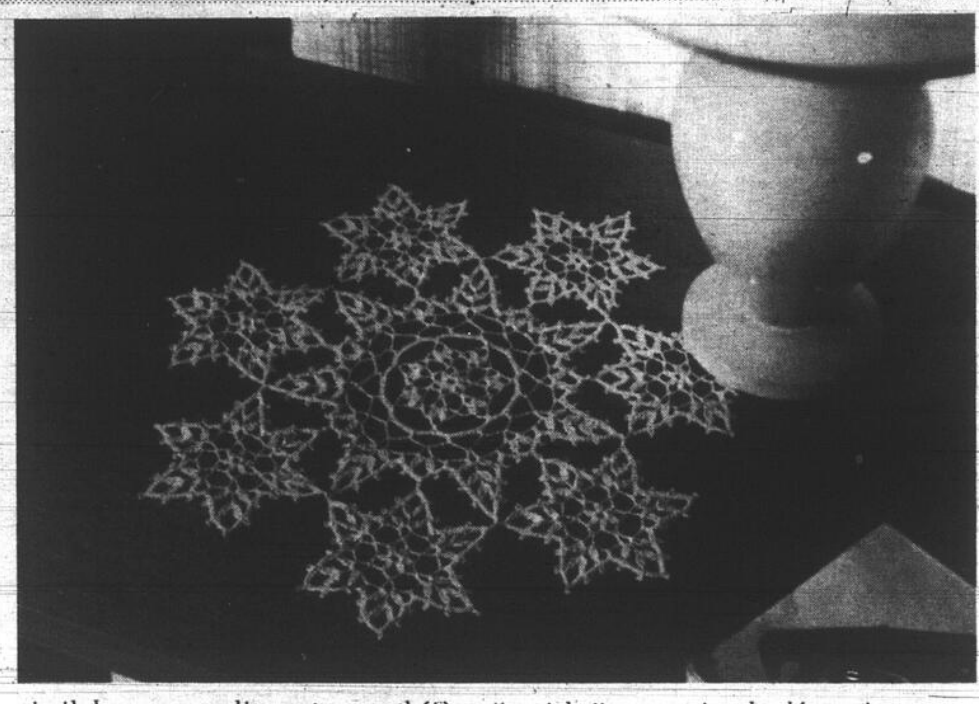
C'est la dépilation la plus rapide, la plus permanente et la plus économique avec une pratique internationale et avec les raffinements exclusifs développés pendant 18 ans de recherches Gregory. Exécutée dans des cliniques professionnelles impeccables consacrées à cet unique soin de beaute... par des techniciennes douces et courtoises qui s'y appliquent tout le jour et tous les jours.

Téléphonez à la Directrice de Gregory dès maintenant pour un rendez-vous au sujet d'un examen, d'un estimé du temps et du coût, et un échantillon du "Traitement Royal."

Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine, 301, Edifice Dominion Square **861-9741**
SNOWDON: 5253 boul. Décarie (à côté du Théâtre Snowdon) **481-3522**
GALERIES D'ANJOU: Suite 227, 8001 boul. Les Galeries d'Anjou **354-1600**
VILLE DE QUEBEC: Suite 2, 695 est, boul. Charest **418-529-1879**

PARLONS TRICOT avec May



La saison des fêtes n'est plus très loin et il est temps de penser aux cadeaux que nous allons offrir à nos proches. Voici une idée de cadeau qui me vient d'un magasin de Jasper Place, où je suis passée il n'y a pas très longtemps.

L'idée m'a paru intéressante. Il s'agissait d'une bouteille de forme peu banale, entièrement recouverte d'un filet crocheté, à grosses mailles, en fil métallique d'un effet frappant. Quelques branches, sur lesquelles on avait pulvérisé de la peinture argentée, avaient été placées dans la bouteille. Ces branches s'agrémentaient de boutons de fleurs, confectionnés en soie aux tons mauves et violets. Le tout était d'un effet charmant, malgré la simplicité des moyens employés.

Un autre article qui m'a plu tout autant et que j'ai aperçu dans une boutique d'artisanat avait été réalisé suivant le modèle bien connu de "carré de grand-maman". C'était un petit coussin dont le motif crocheté avait été agrandi et qui mesurait quelque 12 à 14 pouces carrés. Le centre était de couleur crème, puis venaient deux ou trois rangs de jaune qui passait graduellement à l'orange, puis au rouge vif et jusqu'au brun foncé des deux derniers rangs. Ce magnifique agencement des couleurs était d'une grande originalité. Le carré fait au crochet se doublait d'une étoffe couleur crème.

Mon feuillet no. 7157 vous propose une idée similaire en expliquant (en langue anglaise) l'exécution d'un joli napperon de forme ronde, qui, une fois doublé de satin, peut se transformer en un ravissant coussin évoquant l'époque victorienne. Là aussi une idée de cadeau sortant de l'ordinaire.

Les couvre-théières font aussi des cadeaux populaires. Le feuillet no. 1267 (en langue anglaise) décrit quelques modèles de couvre-théière faits au tricot et au crochet, comme aussi des couvre-oeufs assortis! Le feuillet no. F 1169 en explique plusieurs autres modèles, dont celui fait au point boucle, en trois grandeurs. Le feuillet no. F 0360 propose, pour sa part, un modèle de couvre-théière "caniche" en trois grandeurs.

Aimeriez-vous réaliser au crochet une jupe longue du soir? Vous réussirez ce modèle en consultant le feuillet no. 2039 (en anglais seulement), qui donne les instructions pour trois grandeurs - petite, moyenne, grande (tailles 6 à 16).

La beauté du patron de cette semaine, c'est que ce modèle de napperon est aussi simple que rapide à réaliser. L'année dernière, j'ai fait plusieurs de ces motifs qui me rappellent des flocons de neige. Je les ai disposés au hasard, dans les fenêtres de ma maison et cette idée peu banale m'a valu de nombreux compliments. Une de mes amies a préféré se servir de ces motifs en guise de décorations pour son arbre de Noël. Quelle que soit la manière dont vous voudrez les utiliser, vous trouverez, j'en suis sûre, beaucoup de plaisir à les réaliser.

Pour obtenir le feuillet no. F 7463, veuillez envoyer 50 cents en argent, ainsi qu'une enveloppe affranchie, de long format, portant vos nom et adresse, à PARLONS TRICOT, a/s Dimanche-Matin, 5701, Christophe-Colomb, Montréal. Souvenez-vous de mentionner le patron de votre choix. On peut se procurer au prix de 60 cents, en écrivant à la même adresse, un catalogue illustré de mes autres modèles de tricot et de crochet comme aussi d'articles convenant comme cadeaux.

53oz, c'est pratique en grand.

53 oz de Pepsi! C'est la façon la plus savoureuse de rafraîchir tout le monde...surtout quand il y a beaucoup de monde. Que vous receviez tous les enfants du quartier ou qu'il s'agisse d'en servir à votre famille, la grosse bouteille refermable de 53 oz est pratique en grand. Vous avez toujours beaucoup de Pepsi sous la main. Le 53 oz de Pepsi, c'est même la bouteille la plus facile à trouver dans le magasin.

Bon en grand.
Pratique en grand.

PEPSI-COLA

"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont des marques deposées de Pepsi Co. Inc.

"Espaces verts" et "Sauvons Montréal" FONT CAMPAGNE ENSEMBLE

Par Marie A. Fortier
Photos Pierre LaSalle

"Espaces verts" et "Sauvons Montréal", viennent de lancer une campagne de souscription conjointe. Notons que c'est le premier effort du genre partagé par ces deux organismes afin de recueillir un support financier. Jusqu'ici, ils ont fonctionné avec des dons de sources gouvernementales et privées.

Bien que les objectifs de travail des deux organismes soient différents, ils constituent tous les deux une partie importante de la planification urbaine.

"On détruit notre ville à une telle vitesse qu'on ne peut plus compter uniquement sur le travail des bénévoles ou des semi-bénévoles que nous a procuré le Pil", de dire un porte-parole.

Un programme efficace

C'est en décidant de réaliser un programme de façon efficace et professionnelle qu'ils ont choisi d'entreprendre une campagne de souscription conjointe. D'où la nécessité de former un conseil de fiduciaires constitué de membres des deux organisations de la communauté montréalaise.

Ils ont donc réussi à se faire patronner par des citoyens montréalais de marque tel Philippe de Gaspé Beaubien, Charles Bronfman, Paul Desmarais, Roger Gaudry, J. Robert Ouimet et tant d'autres.

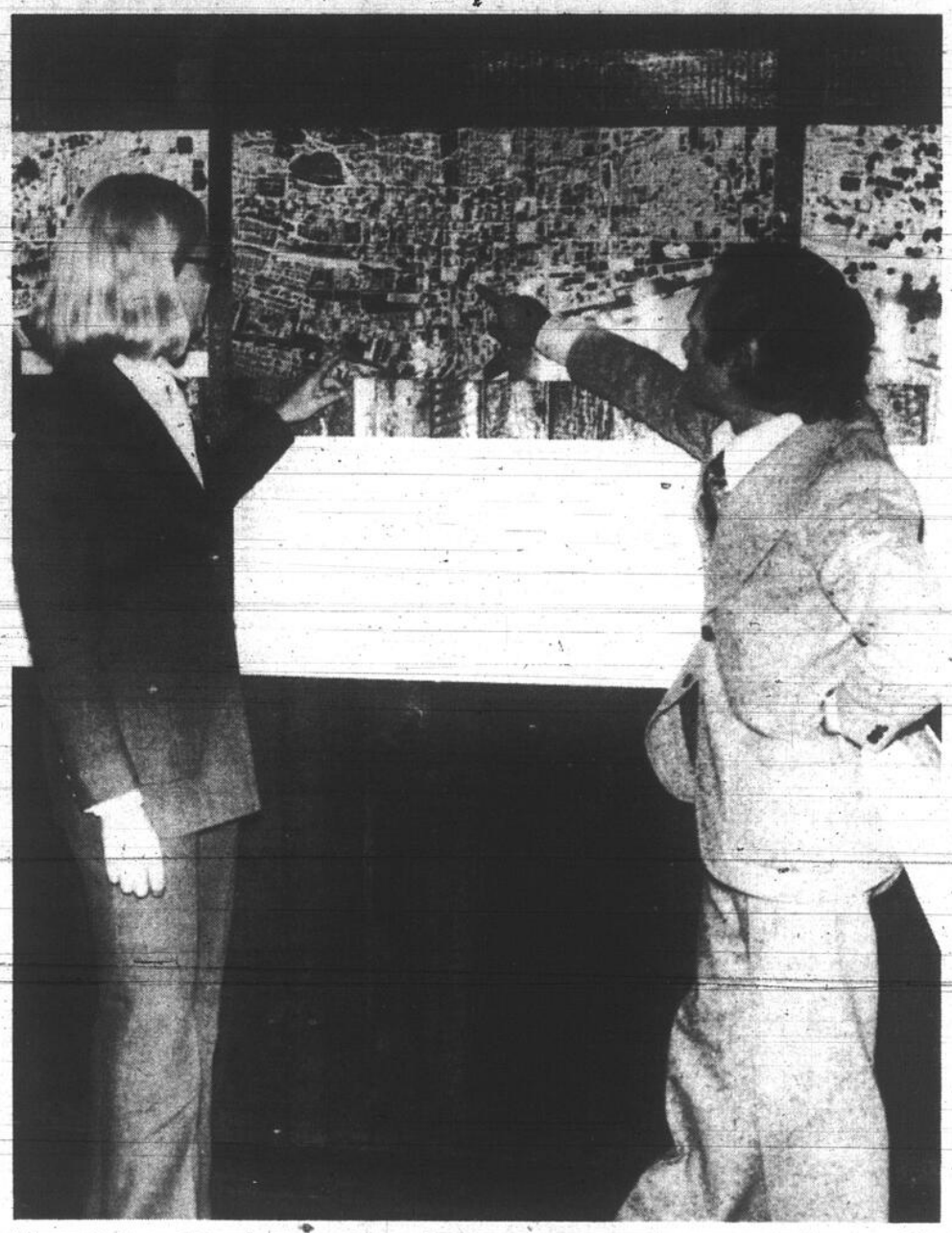
Un programme "positif"

Peter Lankin (Sauvons Montréal) et Denise Faille (Espaces verts) ont déclaré leur intention d'entreprendre des projets de recherche, d'éducation et d'action directe suite à la campagne de souscription.

"Nous élaborerons des alternatives à l'usage de certains édifices et espaces libres et nous viendrons en aide aux groupes de citoyens par notre assistance technique de leurs luttes", ont-ils dit.

Ils ne se gênent pas pour mentionner que le développement actuel de Montréal reflète un manque total de planification, en plus d'un manque d'idées, mais quant à eux "... ces idées existent et nous tenons à ce qu'elles soient développées, publiées, discutées et mises en application. L'enjeu est énorme. Montréal deviendra-t-elle une des plus grandes villes du monde où se détruira-t-elle d'elle-même?", ont-ils demandé.

Ils comptent sur des souscriptions privées, de corporations ou de fondations afin d'atteindre leur objectif de $250,000 pour conserver les espaces verts (encore sur place) et de sauver certaines caractéristiques assez typiques à la métropole.



Mme JoAnn Mead, trésorière de la campagne de souscription et M. Hersch Segal, président, démontrant ce qui est passible d'être conservé à Montréal.

Pepsi lance la bouteille qui en a dedans.



Bonne Valeur

BV

MAGASIN DE MEUBLES | FURNITURE STORE

Best Value

PROFITEZ DU PLUS GRAND CHOIX DE CADEAUX
VISITEZ UN DES 100 MAGASINS
BONNE VALEUR
IL Y EN A UN... PRÈS DE CHEZ VOUS

MAGASINEZ
À BONNE HEURE POUR LES FÊTES

UTILISEZ NOTRE PLAN

MISE DE CÔTÉ

Entrez dans l'ère Panasonic

À L'AVANT-GARDE DU TEMPS

À PRIX SPÉCIAL CETTE SEMAINE
LES APPAREILS PANASONIC



Télécouleur portatif 20" (diag.) avec nouvelle lampe-image "Quintrix" dotée d'une lentille supplémentaire de préfocalisation. La lentille de préfocalisation supplémentaire de chaque lampe-image "Quintrix" Panasonic permet d'obtenir une image plus détaillée et plus brillante que jamais".

Modèle RE-8190C
Ensemble musical pour le foyer, avec lecteur 4 canaux "Discrète" et radio FM/AM/FM Stéréo. Puissance musicale de 40 watts. Système d'amplificateurs. Circuits: Quadruplex intégrés. Antifading sur FM. Filtre céramique. Syntonisateur "FET". Quatre enceintes avec haut-parleur de 6½" à montage pneumatique. Quatre commandes de volume à glissière.

PC-2645/PC-2645R
Modèles consoles de 26" diag. (PC-2645R avec télécommande). Lampe-image "Ultra Pana-Matrix". Châssis modulaire (30 kv) 100% transistorisé. Auto-réglage "Q-Lock". Electro-syntonisateur "Panamatic" pour télécommande (PC-2645R). Tonalité réglable. Connecteur pour antenne communautaire ou cable. Style provincial espagnol, bois massif plaqué chêne. 28½" x 52" x 25"

Votre marchand de meubles BONNE VALEUR en collaboration avec VOYAGES TRAVELAIDE ltée vous offre la chance de gagner un voyage pour 2 à MIAMI avec séjour d'une semaine

Nom - Name .....

Adresse - Address .....

Ville - City ..... Tél.: .....

Que veulent dire les lettres B.V. .....

Remplissez et déposez chez le marchand Bonne Valeur de votre région

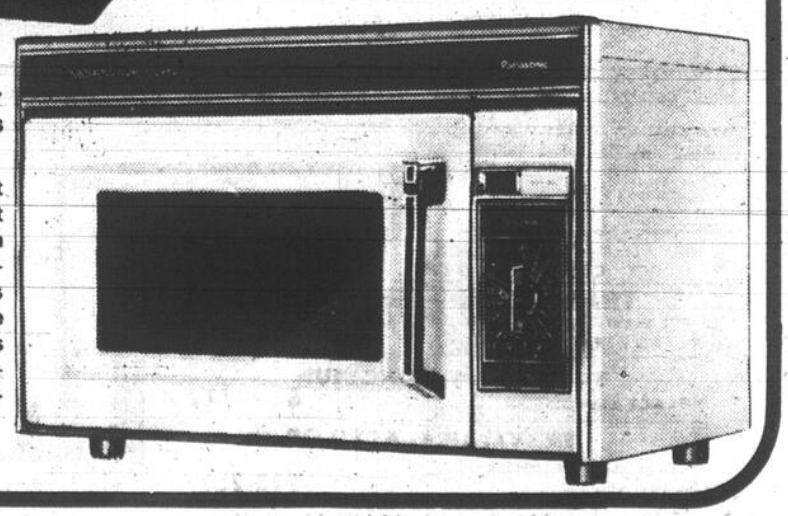
Le voyage comprendra : Transport par avion aller/retour plus un séjour 1 semaine à Miami — les repas ne sont pas inclus —

Courtoisie de votre marchand de meubles Bonne Valeur

TIRAGE 6 JANVIER 1975

Préparez vos repas en un tournemain avec le four micro-ondes Panasonic

Se branche dans toute prise de courant munie d'un retour à la terre. Il vous suffit de régler la minuterie et de presser un bouton. L'intérieur reste éclairé pour surveiller la cuisson. En un rien de temps les aliments sont cuits, le contact se coupe automatiquement et un avertisseur vous le confirme. Un magnifique livre en couleur, plein de délicieuses recettes, est inclus.



heureux qui comme Ulysse a fait

UN BEAU VOYAGE

La Nouvelle-Orléans, ville unique au monde

Port animé du centre-sud des Etats-Unis, la Nouvelle-Orléans située de façon stratégique sur le Mississippi, est une ville unique au monde par son mélange de traditions, de fierté, de sérénité élégante et de joie de vivre.

Son histoire est aussi passionnante qu'un récit d'aventure d'un livre pour enfant. Fondée en 1718 par Jean-Baptiste Le Moyne, Sieur de Bienville, la Nouvelle-Orléans devint la capitale de la Louisiane française en 1723. Les Espagnols succédèrent aux Français environ 40 ans plus tard et la Nouvelle-Orléans devint une ville américaine lors de l'achat de la Louisiane, en 1803, par les Etats-Unis.

La ville n'a pas oublié son héritage européen qui se mêle encore aujourd'hui avec le parfum "Vieux Sud". L'atmosphère internationale y coexiste en parfaite harmonie avec l'excitation d'une ville qui prospère. Quelle que soit la partie de la ville que vous choisissez d'explorer, vous adorerez la Nouvelle-Orléans.

Le Mardi Gras

Les parades colorées, les jazz bands, les mascarades, les bals costumés sont évidemment au programme du Mardi Gras de cette ville, de même que les danses dans la rue et les festivités spontanées. Le Mardi Gras à la Nouvelle-Orléans est le plus fameux festival annuel d'Amérique.

Le grand jour est la journée même du mardi gras alors que les réjouissances règnent partout dans la ville, du matin jusqu'au petit matin. Les orchestres de dixieland font les frais de la musique pour les parades qui sont de véritables oeuvres d'art, flanquées de chars de carnaval fortement décorés. Le soir, les flambeaux traditionnels unissent leur lueur tremblotante pour illuminer ce spectacle grandiose.

La Nouvelle-Orléans conquiert les touristes avec son charme créole — un mélange de français, d'espagnol et d'américain de la vieille époque. La meilleure façon de visiter est de traverser en calèche le Vieux Carré ou le quartier français, avec ses balcons de fer forgé, ses boutiques intrigantes et ses fameux restaurants français.

Dans Bourbon Street, nommée d'après la lignée des rois de France, la musique est douce et le rythme "swing". La ville de Nouvelle-Orléans a donné le jazz à l'Amérique, tandis que les bistros de la rue Bourbon palpitent de musique dixieland. Les plus importants concerts de jazz sont donnés au Preservation Hall, tandis que le New Orleans Jazz Museum raconte aux visiteurs l'histoire mouvementée du jazz, en s'attardant à ses principaux musiciens connus à travers le monde. On peut aussi écouter des disques qui ne sont plus disponibles sur le marché.

Le Musée du jazz, à la Nouvelle-Orléans.





Le Quartier français à la Nouvelle-Orléans.

Jackson Square

Jackson Square, précédemment appelé Place d'Armes, est le coeur même du quartier français. Autour du square se trouvent la cathédrale de Saint-Louis et le presbytère, le couvent des Ursulines et le Cabildo, un monument érigé en 1795 où eut lieu la vente historique de la Louisiane par Napoléon et qui fut, jadis, le siège de la domination espagnole sur le territoire. Dans le Pirates' Alley, les pas de Jean et de Pierre Lafitte résonnent presque encore sur les dalles de pierre, riches d'histoires légendaires de ces deux hors-la-loi qui défendirent la Louisiane contre l'envahisseur anglais.

Plusieurs bateaux à vapeur offrent des randonnées sur le Mississippi et dans les bayous environnants: le Président et le Eark Twain, des bateaux à aubes, rappellent le charme des voyages de la belle époque et proposent des minicroisières dansantes et des excursions de plus de 40 milles au plus profond des sombres bayous.

Un joyau aux multiples facettes de découvertes éblouissantes, on ne peut parler de la Nouvelle-Orléans sans s'attarder sur sa cuisine renommée à travers tout le pays. Des bayous qui l'entourent, viennent en abondance poissons et crustacés qui se préparent de plusieurs façons. Le Marché français du centre-ville offre en outre une grande quantité de fruits et légumes gros et mûrs à souhait, provenant de la campagne environnante.

Pour tout dire, la Nouvelle-Orléans, seule ville des Etats-Unis où le français est la langue seconde, est une ville où l'on se retrouve facilement chez soi et qui offre, en outre, des contrastes que l'on ne saurait retrouver nulle part ailleurs dans une ville d'Amérique du Nord.

• AVION SERVICE DE PREMIÈRE CLASSE • HÔTEL DE GRAND LUXE • ATTRACTIONS • DIVERTISSEMENTS • SERVICES

NASSAU
7 nuits 8 jours
Offre de vacances complètes $279

Départs de Montréal tous les samedis avant-midi commençant le 21 décembre jusqu'en avril.

Tarifs: Standard $279;

• Voyage à destination de Nassau et retour par jet Nordair • En vol, champagne et bar • Transport à votre hôtel • Chambres climatisées au magnifique h)TEL BLUEVISTA • Cocktail d'accueil avec boissons et canapés • 7 petits déjeuners • 7 dîners complets • 3 barbecues, genre buffet en plein air • Soirées dansantes au son des orchestres • Deux soirées de cabaret • Les snorkels sont gratuits • Un bal masque • Golf • Ski nautique • Tennis.

Cap Soleil
LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX
JAMAIS AUTANT DE QUALITÉ OFFERTE POUR SI PEU
avec BLUEVISTA TOURS

LA JAMAIQUE
7 jours 8 nuits
Offre de vacances complètes $350

Départs de Montréal tous les vendredis commençant le 20 décembre jusqu'en avril.

Tarifs: Cottages $350; Hôtel $360

Voyage à Montego Bay, La Jamaïque, et retour par jet Nordair • En vol, champagne et bar • Trajet panoramique le long de la Côte Ocho Rios. Boissons GRATUITES en cours de route • Chambres climatisées au GOLDEN HEAD BEACH • Cocktail d'accueil avec boissons et canapés • 7 petits déjeuners continentaux • 7 dîners complets • 3 barbecues, genre buffet en plein air • Soirées dansantes au son des orchestres • Deux soirées de cabaret • Les snorkels sont gratuits • Un bal masque • Golf • Ski nautique • Tennis.

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE — CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste Catherine
METRO PEEL
861-7272

TRAVELAIDE—LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL
679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN
273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE ltée
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL
4454 ST DENIS angle MT ROYAL
METRO MT ROYAL
845-8225

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN
273-7755

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute Entrée extérieure
687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute
Promenade intérieure
688-5310

SAMEDI ET DIM. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

Liaison avec l'île du Prince-Edouard

Des dispositions nouvelles contribueront bientôt à améliorer le service aérien dans les provinces Maritimes. Selon ces dispositions, les appareils d'Air Canada pourront relier Charlottetown à Toronto, via Ottawa, à partir du 27 avril de l'an prochain. De son côté, la société Eastern Provincial Airways assurera des liaisons quotidiennes, aller-retour, entre Halifax, St-Jean, N.B. et Montréal, et entre Halifax, Fredericton et Montréal.

M. Yves Pratte, président du Conseil d'administration d'Air Canada, se dit très heureux que sa société puisse étendre son réseau jusqu'à Charlottetown, capitale de la seule province canadienne qui n'ait pas encore été desservie par le transporteur national.

Les deux sociétés aériennes travailleront de concert afin d'offrir un meilleur service aux habitants des Maritimes. L'île du Prince-Edouard se trouvera ainsi raccordée au réseau intérieur, tandis que d'autres villes profiteront de la présence d'Eastern Provincial.

Les itinéraires à venir aideront aussi à intensifier le trafic interurbain entre St-Jean, Fredericton, Moncton et Halifax.

Il n'y a rien qui arrête les gourmets

Tom Long est propriétaire d'une boutique pour gourmets, dans le quartier français de la Nouvelle-Orléans. Surtout pour les clients qui veulent se payer du luxe, même en ces temps d'inflation.

"Les gens viennent ici et disent 'ah! Mon Dieu! Le prix est encore monté, mais je le veux", dit Long, propriétaire de la boutique Cuisine classique, rue Royal. Tout le monde est conscient que les prix augmentent, ajoute Long.

Il précise toutefois qu'il y a eu une baisse légère dans les ventes, à cause de l'inflation, mais bon nombre de clients se rendent encore à la boutique pour acheter des pièces qu'ils adorent, comme les ensembles Le Creuset, des ustensiles de cuisine importés de France, et autres spécialités qui rehaussent l'atmosphère d'un élégant repas.

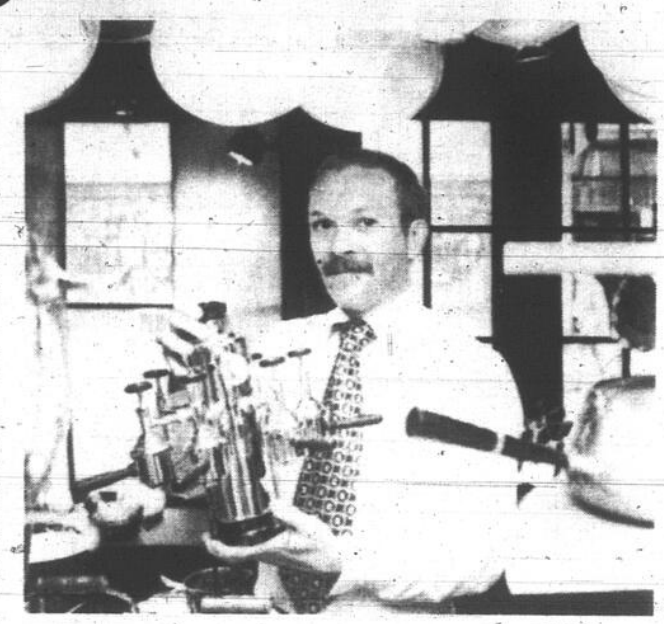
Long vend beaucoup de produits en cuivre à des prix sensiblement supérieurs aux prix de 1972. Un pot de cuivre, simplement un gros pot, est passé de $80 à $125 depuis un an et demi, mais c'est le cas pour tous les articles en cuivre.

Pour faire face à l'inflation, Long a dû procéder à certains réajustements dans son commerce. "Les petits articles, disons de $5, qui ont doublé de prix, nous n'en vendons plus — des tire-bouchons par exemple. Je savais que je ne pourrais obtenir $10 pour ces articles.

"J'ai remarqué également que bon nombre de personnes achètent à crédit. Ils se font de plus en plus rares ceux qui paient comptant. Nos ventes par comptes ouverts ont plus que doublé ces derniers mois, comparativement à l'an dernier".

Long déclare aussi que les livres de recettes de la Nouvelle-Orléans, contenant des recettes créoles et des recettes des plus célèbres restaurants de la ville, sont très en demande de la part des touristes.

Même si ses coûts d'opération ont augmenté, à cause de la hausse des prix pour toutes sortes d'articles et services, depuis les pots de cuivre jusqu'à la note d'électricité, Long ne s'en fait pas trop: "C'est une chose avec laquelle nous avons appris à vivre. Nous ne pouvons pas trop nous plaindre."



(Téléphoto-UPI)

Tom Long est propriétaire d'une boutique spécialisée dans le Quartier français de la Nouvelle-Orléans. Il vend des ustensiles de cuisine importés de France et toutes sortes d'autres bibelots. Les prix ont augmenté, mais les clients veulent quand même se payer du luxe, dit-il.

L'aubaine de la saison:

Il faut voir Paris cette saison, en pleine effervescence, brillant de spectacles, de revues, de défilés de mode. Les Parisiens lui donnent ce qu'aucune autre ville ne possède: une âme chaude, inattendue et accueillante. Air France vous offre, du 1er novembre au 15 avril (sauf entre le 15 décembre et le 4 janvier), la possibilité de passer une semaine étrangement belle à Paris, à compter de seulement $105. (Tarif aérien: $328—sous réserve d'approbation gouvernementale—7 8 jours GIT.)

PARIS





$105



(Tarif aérien en sus.)

En plus du service exceptionnel, de la qualité des vins, des repas, du cinéma* et de la musique* qui vous sont offerts à bord d'Air France, ce séjour comprend • 7 nuits dans un hôtel de première catégorie avec chambre à deux lits et salle de bains privée, taxe et service compris • un dîner-spectacle à l'Alcazar (boisson non comprise) • un dîner gastronomique au bistrot parisien «Yves et Solange» (apéritif et vins compris) • une promenade en bateau-mouche sur la Seine • une offre spéciale de parfum • le transfert de l'aéroport Charles-de-Gaulle à l'hôtel, ainsi que le transport des bagages • et plusieurs offres gratuites de l'Office du tourisme de Paris: • entrées au château de Versailles, à l'Arc de Triomphe, à la Tour Eiffel, au Louvre, au Casino de Paris, à la cinémathèque française au Palais de Chaillot, au musée de Baccarat, tour de Paris en autocar Cityrama, etc. . .
*Supplément de $2.50 par personne.

AIR FRANCE

ON A VOTRE VOYAGE.

Les îles grecques où le temps s'efface

par Gertrude Dumas

Nous traversons l'isthme de Corinthe, voyons le Grand Canal, commencé avant Jésus-Christ et terminé par de Lesseps vers 1850. Face à l'hôtel se dresse à pic une falaise couronnée par la plus haute citadelle du monde: Palamède.

On y accède par 999 marches. Elle servait de prison au Moyen Age. Nous remarquons la place de la guillotine et deux puits de chaque côté dont l'un est très profond — pour les corps qu'on y jetait! Une chapelle byzantine y est attenante, ses icônes mi-métal, mi-peinture, sont éclairées de fines chandelles de suif.

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

Nous arrivons à Sparte, ville militaire du temps et visitons le stade immense, l'agora et un temple dédié à Athéna. Voilà Mucènes, le royaume d'Agamemnon et sa célèbre porte des lionnes — disent les archéologues français —, ses tombeaux circulaires du XVe au XIIe siècle avant Jésus-Christ.

Une merveille nous attend à Epidaure: l'immense théâtre de 15,000 places consacré à Asclépios (Esculape). C'est encore un défi au génie moderne en ce qui touche l'acoustique. Installé dans un décor de verdure, il voit affluer des foules chaque soir pour y entendre les chefs-d'oeuvre de Sophocle et d'Eschyle. Nous avons manqué ce spectacle, vu la situation politique. Par contre, les danses folkloriques sur des estrades plus modestes nous ont ravis.

Nous arrivons dans la montagne de l'Elide où s'adosse le vaste temple de Zeus, mis à jour depuis à peine 100 ans. Les gigantesques colonnes corinthiennes gisent dans l'ordre où elles se sont écroulées, comme un château de cartes. Le musée nous fait découvrir ses superbes statues: les Centaures enlevant les femmes Lapides; Héraclès (Hercule) vainqueur du lin de Mémée et auteur du nettoyage des écuries d'Augias, au moyen d'une rivière dont il détourna le cours; Atlas et les pommes d'or; la Victoire ailée et enfin Zeus tenant Dionysos qu'il vient d'extraire de sa cuisse.

Mme Gertrude Dumas, de St-Lambert, poursuit le récit de son palpitant voyage en Grèce et dans les îles grecques, dont la première tranche était publiée ici la semaine dernière. Les photos couleur de la semaine dernière avaient été gracieusement fournies par Mme Dumas.

Etrangeté de l'art ancien chez les Grecs: si le devant des dieux est d'une perfection virile, le dos est féminin. Même ambiguïté dans le sourire: gai à droite, figé à gauche. La dernière statue que nous voyons est une splendeur: l'Aurige, ou conducteur de char, représente le jeune homme idéal, ses yeux en onyx semblent vivants. Ils reflètent la beauté sereine illuminée par la joie intérieure.

Cette visite de l'Olympie se termine par une promenade au sanctuaire de Demeter, celui de Zeus ayant été incendié par Justinien, l'orthodoxe. Dans l'ancien temple, on y adorait la Trinité ainsi: 1— le Ciel; 2— Chronos; fils du Ciel; 3— la loi de l'Esprit. On allumait ici la flamme olympique. Les jeux avaient un caractère religieux.

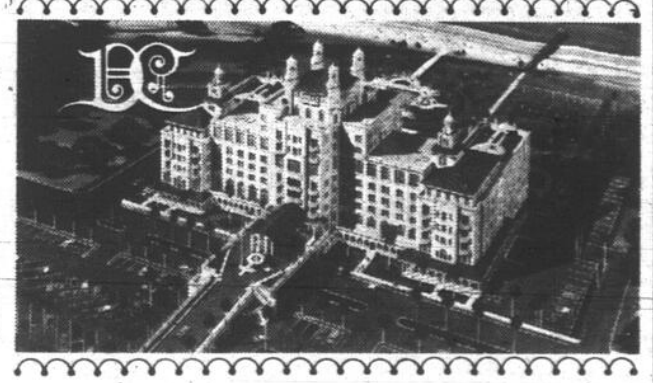
Nous traversons ensuite la petite ville d'Amalia, fondée par la princesse Amélie, femme d'Othon de Bavière. Nous voyons Patras, port de mer et la plus grande ville du Péloponèse et, sur le traversier, nous saluons Ithaque en songeant aux chants épiques du vieil Homère!

(A suivre)



L'expression du visage du jeune homme est calme, presque sereine. Le sculpteur qui a créé l'Aurige s'inspirait de l'idéal athlétique des Grecs anciens.

RETOUR À L'ÉLÉGANCE
à l'hôtel Don CeSar
St.Petersburg Beach, Fla.



DIRECTEMENT SUR LE GOLFE DU MEXIQUE



300 CHAMBRES DE LUXE SUITES ET LOGEMENTS

COURTS DE TENNIS ET JEU DE GALET

3 RESTAURANTS et 3 BARS-SALONS





Dans ce majestueux "Palais Rose" la beauté et la dignité "vieille Espagne" côtoie le luxe moderne et la chaude hospitalité des gens du Sud. Plage privée de sable blanc - piscine - pont soleil - bain thérapeutique - stationnement gratuit - téléviseur couleur - à proximité de tous les sports, de la vie nocturne et des centres commerciaux. Un paradis pour toute la famille.





Nous pouvons accueillir de 15 à 500 personnes pour des congrès, réunions d'affaires et banquets.

Prix spéciaux pour groupes



PREMIÈRE SAISON

Don CeSar Resort Hotel, 3400 boul. Gulf, St.Petersburg Beach, Fla. 33706
S.V.P. m'envoyer votre brochure. Dept. 1826
Téléphone (813) 360-1881

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

coccinelle
le journal des jeunes

Effacez ces rides de votre visage

Les rides, même celles creusées par le sourire, s'installent très tôt sur votre visage lorsque la peau perd son (hydratation) naturelle. Avec les années, la peau a tendance à sécher, à se craqueler (même les peaux très grasses n'y échappent pas), les cellules sous-cutanées se rétractent et forment à la surface de petites lignes, des rides. Chassez donc ces rides avec 2nd Début, une lotion hydratante contenant un produit anti-rides le CEF, qui pénètre profondément sous la peau et lui redonne l'humidité qui lui est nécessaire. Votre visage reprendra rapidement son air de jeunesse. Vous pouvez acheter 2nd Début chez votre pharmacien ou aux comptoirs pharmaceutiques des grands magasins. 2nd Début possède maintenant deux formules: avec CEF 600 ou CEF 1200 pour des résultats plus rapides.

TREASURE TOURS
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 48 ANS



LA FLORIDE



3 grandes offres-vacances d'automne

MIAMI BEACH
Séjour au SHERATON BEACH HOLIDAY RESORT sur la mer
1 semaine à compter de $209. 2 semaine à compter de $259.
Choix de petit déjeuner continental quotidien ou de cuisinette
VOITURE GRATIS POUR DEUX JOURS, MILLAGE ILLIMITÉ
Deux occupants par voiture, essence et assurance non comprises

MIAMI BEACH
Séjour au luxueux IVANHOE HOTEL dans la section BAL HARBOUR
1 semaine à compter de $239. 2 semaines à compter de $309.
Petit déjeuner continental quotidien
GOLFEURS: Le prix comprend tout le golf à volonté sur deux superbes terrains

PALM BEACH
Séjour au très célèbre COLONNADES BEACH MOTEL sur la mer
1 semaines à compter de $222.* 2 semaines à compter de $317.*
COMPRIS: PETIT DEJEUNER ET DEJEUNER QUOTIDIENS
avec petit déjeuner continental seulement: $204 (1 semaine), $249 (2 semaines)
*DÉPARTS les 12, 19 et 26 octobre seulement
AMATEURS DE GOLF ET DE TENNIS
Tennis gratis et, en octobre, tarif réduit au célèbre terrain de golf President Country Club

DANS CES OFFRES, LES PRIX COMPRENNENT
- Trajet aller-retour par Québecair (Montréal)
- Hébergement de 7 ou 14 nuits en chambre climatisée
- Petit déjeuner continental quotidien
- Transferts, port des bagages et pourboires
- Chaise longue et accès à la plage, gratuits

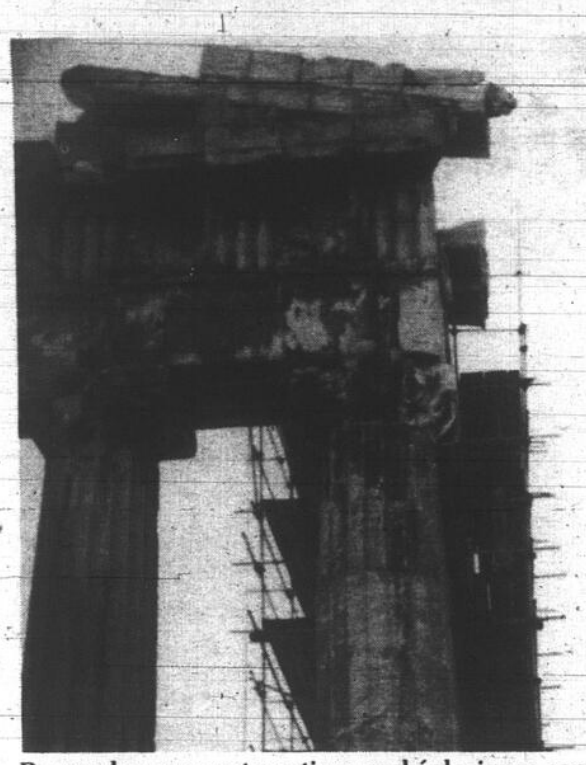
DÉPARTS diurnes de MONTRÉAL tous les SAMEDIS
Pour tous renseignements, brochure illustree et reservations:

MEMBRE
VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 Ouest Ste-Catherine 861-7272
Plaza St-Hubert 911 est, Beaubien 273-7755
Carrefour St-Denis Mt-Royal 4454 St-Denis 845-8225
Ville Laval Centre Laval 688-5310
Ville Longueuil Centre Place Longueuil 670-3777

Succursales ouvertes jeudi — vendredi 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE



De nombreuses restaurations archéologiques sont réalisées à Athènes.

Un peu partout, on restaure les temples

Par Jacques Lavoie

Dans notre monde moderne, tout tend à disparaître, certes, mais aussi à se renouveler. A Montréal, on démolit sans respect de vieux édifices historiques. En Europe, ces édifices sont conservés jalousement par des restaurations savantes.

Ces maisons dites historiques, sont transformées en musées: par exemple, l'église Sainte-Sophie à Istanboul; le Louvre à Paris et le Panthéon à Rome.

On restaura aussi à Montréal, mais de curieuse façon. Ainsi les autorités de la vénérable église Notre-Dame, sur la Place d'Armes, ont recouvert d'asphalte le parvis du temple. Pour sauver des piastres! Véritable injure. En Italie, ou en Grèce, on aurait dessiné un joli parvis en marbre polychrome. Il est vrai que nous demeurons dans un pays "sans histoire".

Ici, dans la métropole canadienne, on pense transformer d'anciens quartiers, pour reloger les citoyens. Pourtant, on transporte une population sédentaire d'un district vers un autre, sans se soucier si ces gens s'adapteront à leur nouvel entourage. A. Dusseldorf, en Allemagne, de nouveaux secteurs d'habitation sont reconstruits à la périphérie de la ville industrielle. Mais en conservant les mêmes éléments d'architecture qui plaisaient tant aux personnes subitement éloignées de "leur place".

Nous touchons ici quelques points bien secondaires du vaste problème qu'est l'aménagement urbain. La série Urba 2000 pousse plus loin cette étude dans le cadre des prochaines émissions télévisées de Radio-Canada. Cette documentation filmée est la suite logique d'Urbanose, présenté l'an dernier sur le petit écran.

Il serait intéressant de ne pas seulement regarder ces projections à la télévision, mais d'assister aux ateliers de discussions qui sont organisés dans l'immeuble des sciences sociales et du droit de l'Université de Montréal, ce mois-ci.

Les visiteurs sont surtout touchés par les restaurations archéologiques comme celles réalisées à Athènes: le temple d'Athéna Niké, les Propylées, le Parthénon et l'Érecthéion, sur l'Acropole. Dans le pays des Hellènes, la fondation d'Athènes se confond avec la légende, comme celle de Rome avec la "Roma quadrata".

Il y a des restaurations utiles comme la Stoa d'Attale sur l'Agora d'Athènes. D'autres convaincantes comme le Trésor des Athéniens à Delphes. Enfin, d'autres restaurations seraient souhaitables mais onéreuses, comme le temple de Zeus à Olympie.

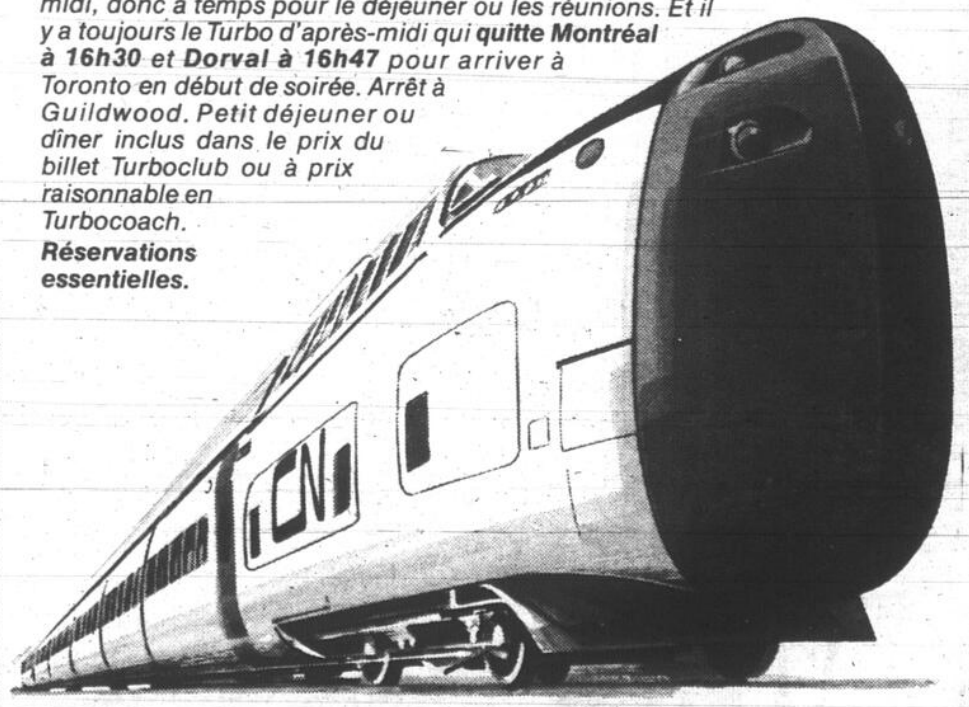
La reconstruction des temples ou des champs historiques nous fait comprendre notre passé pierre par pierre, mur par mur, fondation par fondation. Et plus souvent, les restaurateurs se limitent à la fondation faute de retrouver sur place les antiques matériaux.

un turbo de plus!

MONTRÉAL		TORONTO
DÉPART 7h45	du lundi au vendredi	ARRIVÉE 11h55
DÉPART 16h30	quotidien	ARRIVÉE 20h40

Nouvelle liaison pratique le matin. ***Départ à 7h45*** *de la gare Centrale,* ***8h02 de Dorval*** *où le stationnement est gratuit. Arrivée à Toronto avant midi, donc à temps pour le déjeuner ou les réunions. Et il y a toujours le Turbo d'après-midi qui* ***quitte Montréal à 16h30*** *et* ***Dorval à 16h47*** *pour arriver à Toronto en début de soirée. Arrêt à Guildwood. Petit déjeuner ou dîner inclus dans le prix du billet Turboclub ou à prix raisonnable en Turbocoach.*

Réservations essentielles.



Prenez le Turbo. Aucun supplément: $14.50 en Turbocoach, un jour Rouge.

Vivez moderne, voyagez CN

Sunflight

VOYAGES DE QUALITÉ À BAS PRIX

BARBADE	$299.	MARTINIQUE	$389.
FREEPORT	$209.	NASSAU	$251.
MIAMI	$219.	CUBA	$329.

PRIX MINIMUM PAR PERSONNE
DÉPART D'OCTOBRE

PLAYAD'OR
longs séjours au soleil pour L'ÂGE D'OR

	À COMPTER DE
UN MOIS À TORREMOLINOS	$125.
SORRENTO	$240.
SANTA MONICA Californie	$321.

Avion en sus



RÉSERVEZ À L'UN DE NOS 4 BUREAUX

CARRÉ PHILLIPS 1218 rue UNION	3428, rue ST-DENIS	GALERIES D'ANJOU	CARREFOUR LAVAL
866-9381	842-1751	353-7650	688-6211

Regardez information voyage au canal 10 le dimanche 5 h p.m.

AGENCE DE VOYAGES VIAU

MIAMI BEACH
RENSEIGNEMENTS GRATUITS

Poster ce bon pour recevoir une brochure gratuite en couleurs. Tarifs et programmes d'attractions de motels luxueux sur la plage.

VACANCES À MIAMI BEACH
P.O. Box 6607
Surfside Branch Floride 33154
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
DATE DES VACANCES .....
D.M. 2

A AIR CANADA

Nouvelles routes américaines et service amélioré de Rapidair

Avec son horaire d'hiver, Air Canada offre au public voyageur le plus grand nombre d'avions jamais mis en service par la ligne aérienne durant cette période de l'année.

Au cours des prochains mois, de nouvelles liaisons souhaitées depuis si longtemps, seront inaugurées, huit routes verront leur nombre de vols accrus et cinq nouveaux réacteurs Boeing seront affectés au service de Rapidair entre Toronto et Montréal.

Les cinq Boeing 727 de 144 places chacun, qui sont livrés présentement par le fabricant, deviendront l'appareil prédominant sur cette route de 330 milles jusqu'ici desservie par des DC-9 de 95 places qui effectuent près de 50 vols par jour.

Le 727 moyen courrier d'Air Canada a été conçu pour que son aménagement intérieur ressemble à celui des gros-porteurs, comme les 747 et les L-1011. Les hommes d'affaires ne manqueront pas d'apprécier le vaste compartiment pour le bagage de cabine, ainsi que l'espacement entre les rangées de sièges qui est plus grand que celui des DC-9.

Air Canada prévoit également desservir au début de l'hiver trois des 14 nouvelles routes transfrontières qui lui furent accordées en vertu du récent accord bilatéral entre le Canada et les Etats-Unis. Cette mise en service aura lieu dès la conclusion des formalités finales, comme l'autorisation du gouvernement d'exploiter ces liaisons. Ces routes relieront Edmonton et Calgary à San Francisco, Winnipeg à New York et Québec à New York, par vols quotidiens sans escale.



Le premier Boeing 727-200 d'Air Canada est entré en service sur la liaison Rapidair Montréal-Toronto. On aperçoit ici le premier passager du vol inaugural, M. Hugh Brennan, de Toronto, en compagnie d'un agent de bord, Mme Francine Jean Popack, qui indique à M. Brennan les principales caractéristiques du Boeing 727-200.

FREQUENCE D'ETE MAINTENUE

Un autre avantage important du nouvel horaire est le maintien, pendant l'hiver, de nombre de vols qu'Air Canada avait ajoutés aux périodes de pointe de l'été et qui devaient cesser à l'automne.

Ainsi, le vol quotidien sans escale Montréal-Vancouver demeure à l'horaire. La même fréquence sera également conservée pour les vols de Montréal à Chicago, Montréal à Winnipeg et Halifax à Toronto.

Les vols vers l'ouest du Canada et à l'intérieur de cette région du pays seront augmentés, car on y conservera, comme pendant l'été, les deux vols quotidiens sans escale entre Toronto et Regina et entre Regina et Edmonton. Une nouvelle liaison entre Regina et Vancouver sera desservie par un vol quotidien sans escale. Un vol quotidien sans escale est également offert entre Saskatoon et Vancouver.

Dans la région est, le nouveau service entre Québec et Toronto a connu l'été dernier un tel succès qu'un autre vol sans escale sera ajouté, portant le nombre de vols quotidiens à deux.

Les gros porteurs seront également présents sur la liaison avec la Floride. C'est ainsi que 11 vols hebdomadaires entre Montréal et Miami seront assurés par 747, soit un accroissement de 35% des places disponibles, comparativement à l'an dernier, alors que la liaison était assurée par un 747 et un DC-8.

Il en est de même pour la liaison Toronto-Tampa qui comptera en période de points un total de 14 vols par L-1011, le second plus gros appareil d'Air Canada. Le service entre Montréal et Tampa sera aussi amélioré. Alors qu'il ne comportait l'hiver dernier que des vols en fin de semaine, on y assure cette année des vols quotidiens sauf le mardi. Des DC-8 y seront en service pendant la semaine. Les samedi et le dimanche, le L-1011 avec 256 places sera utilisé.

Quant aux vols vers les Antilles, les vols de fin de semaine entre Montréal, les Bahamas et la Jamaïque seront assurés par DC-8 au lieu de DC-9 comme l'an dernier.

Air Canada entend ainsi offrir un meilleur service vers le Sud, afin de répondre à la demande accrue.

Regardez tous ces vols à prix d'aubaine vers l'Europe. Puis, lisez cette annonce de Lufthansa.

Presque n'importe quelle compagnie aérienne vous offre un bon prix. Par exemple, chez Lufthansa, le prix du billet Montréal-Francfort et retour, tarif excursion en classe économique est de $346.* Pour y avoir droit, vous devez rester en Europe au moins 22 jours et 45 jours au plus. C'est tout.

Lufthansa ne restreint pas votre liberté de mouvement.

Chez Lufthansa, vous n'avez pas besoin d'adhérer à un groupe particulier pour bénéficier d'un tarif d'aubaine. Ni de vous faire inscrire des mois à l'avance. Vous n'avez pas besoin de verser d'acomptes, ni de payer de frais spéciaux. Et si vous changez vos projets avant votre départ, Lufthansa vous remboursera intégralement votre argent.*

Lufthansa vous offre plusieurs possibilités.

Vous faites le trajet en avion de Montréal à Francfort, en plein coeur de l'Europe, sans escale. Vous avez des correspondances immédiates, sans frais supplémentaires, pour Hambourg, Hanovre, Dusseldorf, Cologne, Stuttgart, Copenhague, Oslo, Genève, Zurich ou Bâle. Moyennant un léger supplément, vous pouvez vous rendre à Berlin, Nuremberg, Munich ou dans n'importe quelle autre grande ville d'Europe. Et une fois là-bas, vous pouvez changer vos projets pour revenir—vous avez le choix entre neuf villes de départ différentes. Vous n'avez qu'à vous adresser à n'importe quelle agence de voyages ou à un bureau de Lufthansa. Nous nous ferons un plaisir de faire le changement.

Seule la compagnie Lufthansa offre le service Lufthansa.

Nous vous choyons dès le moment où vous commandez votre billet jusqu'à ce que vous repreniez vos bagages à votre retour. Le fait que vous économisez de l'argent en voyageant à un tarif d'aubaine ne fait aucune différence. Pour nous, vous êtes toujours un passager payant d'une compagnie aérienne de première classe.

Economisez de l'argent.

Votre agence de voyages peut vous faire profiter d'aubaines sensationnelles. Y compris celles que nous offrons. Par exemple, chez Lufthansa les enfants (de 2 à 12 ans) font le voyage à demi-tarif. Les bébés de moins de 2 ans, à 10% du tarif normal. Et pour les jeunes de 12 à 23 ans, nous avons les tarifs jeunesse.

Donc, consultez votre agence de voyages ou un bureau de Lufthansa. A notre avis, tout le monde devrait voir l'Europe. Et pour cela, un vol à tarif d'aubaine n'est qu'un début.

*A partir du 1er novembre 1974
$15 de plus en fin de semaine
Sous reserve de l'approbation du gouvernement.

Lufthansa

Nous desservons...110 villes dans 69 pays.
Vols quotidiens directs du Canada à destination de l'Allemagne, en collaboration avec Air Canada.

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine
METRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE—LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE LTÉE
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL
4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL
METRO MT-ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute Entree exterieure 687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute — Promenade interieure 688-5310

Freeport $259

petit déjeuner, dîner - Sunflight. Des vacances formidables, à prix formidables! Si aucun de ces endroits ne vous attire, nous en avons d'autres à vous offrir.

Acapulco par Quebecair.	à partir de $299*
Freeport appartement; par Quebecair.	à partir de $209*
Freeport petit déjeuner, dîner; par Air Canada.	à partir de $259*
Haïti petit déjeuner; par Air Canada	à partir de $289
La Jamaïque appartement; par Quebecair.	à partir de $269*

*Prix d'automne

Les prix indiqués sont par personne, pour groupe de 2 personnes partageant une chambre. Ils comprennent le voyage par avion, les frais d'hôtel et autres services indiqués dans la brochure Sunflight. Les frais de service, les taxes et la plupart des repas sont en supplément.

Les prix sont plus élevés pour certaines dates de départ.

Sunflight

Laissez-vous aller. On s'occupe de tout!

Réservez dès maintenant CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE ci-dessous mentionné

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel 861-7272
Plaza St-Hubert 273-7755
Place Longueuil 679-3777
Centre Laval 688-5310
rue St-Denis 845-8225

voyages SELECT ltée
620, CATHCART, suite 504
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514)866-3345

Voyages R. Bergeron inc.
VOTRE AGENT DE VOYAGES
1550, de MAISONNEUVE, Suite 403, Mtl 935-1182
7725, rue ST-DENIS 273-3301
7190, boul. PIE-IX 376-6700

"Vaut mieux trop tôt que trop tard"
1821 est, rue Sherbrooke, Mtl
AGENCE DE VOYAGE ATLAS 527-8881

TOTAL VOYAGES
361 est, boul. HENRI-BOURASSA près station métro
382-2429 IATA 382-3483

LES VOYAGES HONE
1460 avenue Union Montréal 111, Qué.
845-8221

VOYAGE GINGRAS LTÉE
GINGRAS
1966, boul. GRAHAM, MONTRÉAL 305, Tél.: 735-2702
3587, ave PAPINEAU, MONTRÉAL 135, Tél.: 526-2511

VOYAGES Montambault inc
Centre d'achats Duvernay, 3100, boul de la Concorde, 651-4860
512, boul. des Laurentides PONT-VIAU 689-1738 — 669-3585
PLACE SAUVÉ 350, boul. Sauvé ST-EUSTACHE — 627-4761

SUR LES ROUTES DU MONDE...

Un échantillonnage de la meilleure cuisine européenne, un séjour à Paris et à Londres, et une traversée de l'Atlantique sur le Queen Elizabeth 2: tout cela est combiné pour faire une croisière air-terre-mer de 13 jours, le 28 décembre prochain.

• • •

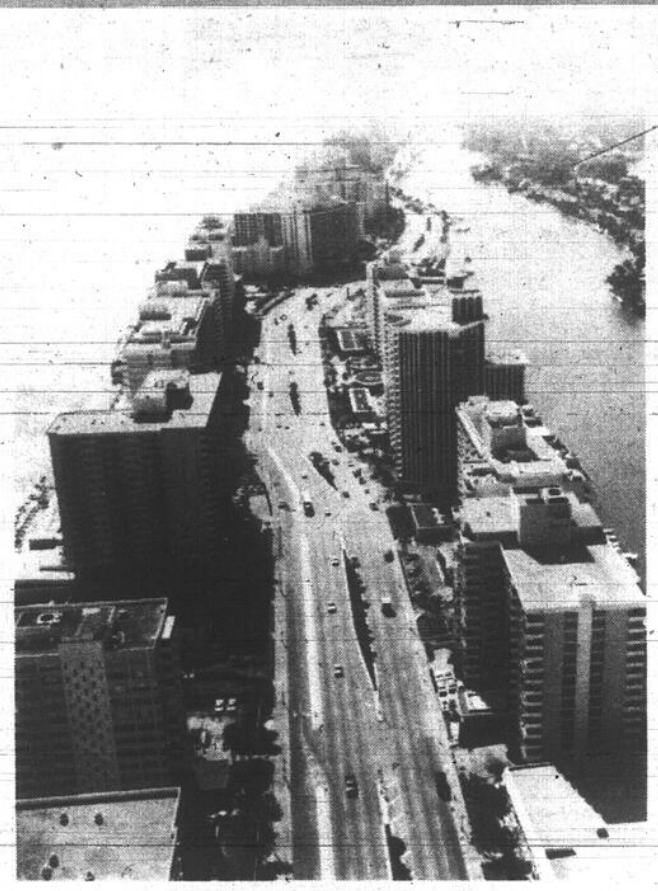
Les voyageurs seront transportés par avion à Paris, passeront quatre nuits au Grand Hôtel, et dîneront chaque soir dans un célèbre restaurant parisien. Le 2 janvier, ils s'envoleront pour Londres pour un séjour de deux jours à l'hôtel Cloucester et dîneront un soir dans un célèbre restaurant britannique. Le 4 janvier, ils monteront à bord du Queen Elizabeth 2 pour le voyage de retour à New York.

• • •

Durant leur séjour à Paris, les gourmets voyageurs dîneront au Grand Vefour, et visiteront les cuisines; au Quai d'Orsay, au Pactole et chez Le Duc. Il y a également une visite organisée à la Cave des Vins du restaurant La Tour d'Argent, une soirée au champagne la veille du Jour de l'An, chez Maxim's et une dégustation de vins organisée par les Chevaliers des Tastevin.

• • •

Pour l'année 1975, l'Italian Line, de son côté, offre à nouveau un programme riche et diversifié de croisières à bord de ses paquebots de luxe, le Michelangelo, son jumeau le SS Raffaello et le SS Leonardo da Vinci.



Cet hiver, Air Canada effectuera 11 vols hebdomadaires par Boeing 747 entre Montréal et Miami et un vol quotidien, sauf le mardi, entre Montréal et Tampa. Ça fait beaucoup de destinations soleil!

Il y aura 35 croisières aux Antilles avec départ de New York. Six départs de la Floride, en utilisant le programme air-mer du Leonardo da Vinci. Ces croisières aux Antilles varient de sept à 13 jours.

• • •

Une excitante croisière de 50 jours, avec départ de New York le 24 mars, se poursuivra vers Port Everglades et de là vers la Méditerranée et le Moyen-Orient, faisant escale dans 17 ports. Le voyage se fait à bord du Leonardo da Vinci.

• • •

Dix-huit traversées transatlantiques et 19 aller-retour de ces trois paquebots fourniront le seul service régulier de l'Amérique du Nord vers la Méditerranée. Six croisières européennes variant de sept à 23 jours, partiront de Gênes et offriront plusieurs itinéraires intéressants aux îles grecques, au Moyen-Orient et dans les pays nordiques.

• • •

La récente conférence fédérale-provinciale sur les parcs s'est déroulée ces jours derniers à Québec. Sous le thème "les parcs et la faune sauvage", elle regroupait plus de 70 délégués provenant de toutes les provinces canadiennes, du territoire du Nord-Ouest et du gouvernement fédéral.

• • •

Ces conférences annuelles ont pour objectif de faciliter, au niveau des techniciens, des administrateurs et des organismes gouvernementaux responsables des parcs, des échanges de renseignements et visent, de plus, à favoriser les discussions sur des problèmes communs.

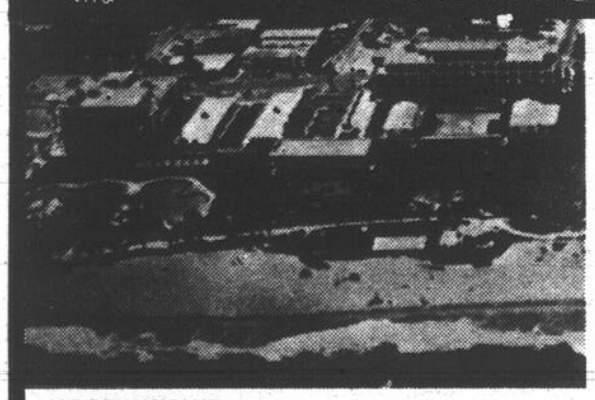
• • •

Cette année, cinq comités de travail ont étudié la planification et les moyens d'implantation des réseaux de sentiers, les concepts nouveaux pour le développement des parcs, les parcs para-urbains, l'interprétation de la faune aquatique et terrestre, ainsi que les méthodes visant à réduire les coûts d'opération. L'an prochain, la conférence doit se tenir à Yellowknife, dans le territoire du Nord-Ouest.

TREASURE TOURS

ASTA CANADA SECTION AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 48 ANS



OFFRE SPÉCIALE - FLORIDE

DÉPARTS: du 14 septembre au 26 octobre

HÔTEL COLONNADES BEACH
PALM BEACH

À PARTIR DE $222

Plages • Piscines • Golf • Pêche
Sports nautiques • Récréation
Visites organisées

DÉJEUNER COMPLET ET DÎNER CHAQUE JOUR

LE PRIX INCLUT:
- Voyage aller-retour via réacté QUÉBÉCAIR
- Logement dans chambre avec air conditionné durant 7 ou 14 nuits
- DÉJEUNER COMPLET CHAQUE JOUR
- DÎNER CHAQUE JOUR
- Transferts et transport des bagages
- Chaises longues et tennis gratuits
- Sac de plage gratuit

AVIS AUX GOLFEURS
Tarifs réduits spéciaux au célèbre "President Golf and Country Club"
Départ chaque samedi à 11 heures du matin de Montréal via QUÉBÉCAIR

POUR PLUS DE DÉTAILS, BROCHURE OU RÉSERVATIONS:
Évitez d'être désappointés... réservez dès maintenant.

VOYAGES TRAVELAIDE
AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS
TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 OUEST, STE-CATHERINE
MÉTRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE LONGUEUIL
1 Place Longueuil 679-3777

TRAVELAIDE PLAZA ST-HUBERT
911 est, rue Beaubien
Métro Beaubien 273-7755

TRAVELAIDE ÂGE D'OR
911, est, rue Beaubien
Métro Beaubien 273-2581

TRAVELAIDE CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute
Entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE Carrefour MT-ROYAL
4454 St-Denis angle Mt-Royal
Métro Mt-Royal 848-8225

TRAVELAIDE CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute
Promenade intérieure 688-5310

ICE CAPADES

AU FORUM DE MONTRÉAL
DU 19 AU 25 NOV.

100 GAGNANTS

RECEVRONT CHACUN 4 BILLETS

CONCOURS

ICE CAPADES/DIMANCHE-MATIN
C.P. 555, STATION "R"
MONTRÉAL, QUÉBEC

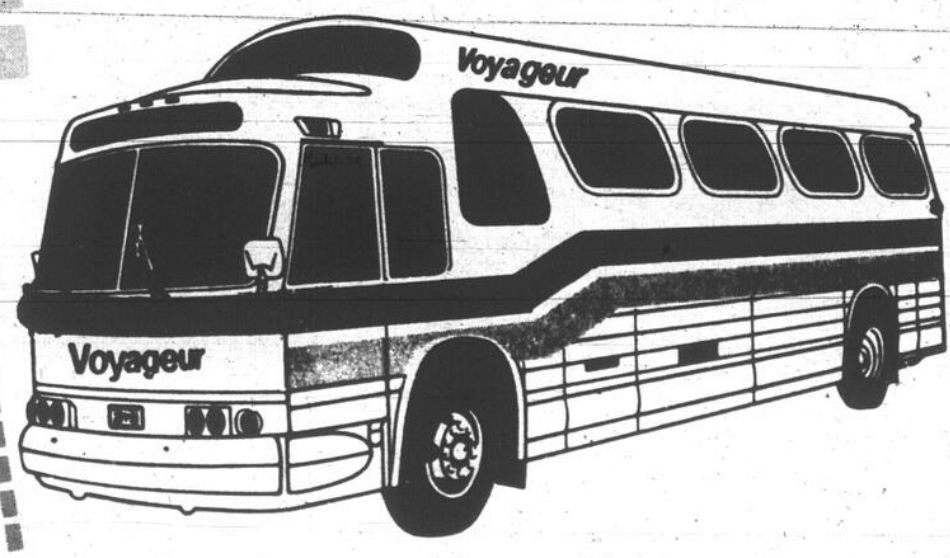
NOM .....
ADRESSE .....
.....
TÉLÉPHONE .....AGE .....

Dimanche-Matin
VOUS OFFRE

500 BILLETS

POUR L'EXTRAORDINAIRE
SPECTACLE DES ICE CAPADES

DE PLUS



LES AUTOBUS "VOYAGEUR"

TRANSPORTERONT GRATUITEMENT À L'ALLER ET AU RETOUR TOUT GAGNANT DEMEURANT DANS LES VILLES DESSERVIES PAR SES AUTOBUS ET SITUÉES À 50 MILLES ET PLUS DE MONTRÉAL. LES GAGNANTS DE CES VILLES RECEVRONT AUTOMATIQUEMENT LEUR LAISSEZ-PASSER D'AUTOBUS EN MÊME TEMPS QUE LEURS BILLETS DE SPECTACLE.

LES ANTILLES FRANÇAISES

VOTRE RÊVE D'HIER UNE RÉALITÉ D'AUJOURD'HUI

Procurez-vous sans tarder la brochure "France", spécialement destinée à vous présenter la saison automne-hiver 74/75 dans les Caraïbes françaises, mais aussi à Paris, sur la Côte d'Azur et dans les stations de sports d'hiver en France.

Adressez votre demande aux: Services officiels français du Tourisme Dept. D.-M.
1840 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H3H 1E4
Tél.: (514) 931-3855

Les dimanches calmes des BAHAMAS

La rue Bay, l'une des artères les mieux connues des Bahamas, celle qui est si affairée sur semaine, change totalement d'aspect le dimanche.

On y aperçoit de petits groupes formés surtout de gens du pays, déambulant lentement sur les trottoirs, s'arrêtant de temps à autre pour faire un peu de lèche-vitrines. Les nombreux magasins si occupés sur semaine, sont fermés jusqu'au lendemain. Mais les vendeurs d'articles en paille et les sculpteurs sur bois ont pris la relève, exhibant leurs produits aux carrefours stratégiques de Nassau.

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Serveuses et garçons de table, qui n'ont guère à faire, apprécient ce calme au travers des vitrines des restaurants, attendant les clients qui tardent. C'est dimanche matin dans ce centre de villégiature et même les visiteurs, constatent que ce n'est pas un jour comme les autres.

Ici et là, de jeunes enfants endimanchés se hâtent pour aller à la classe du dimanche, comme doit de le faire tout bambin protestant. Au loin, on entend tinter les cloches des églises, appelant les gens à la prière. Les Bahamiens ont toujours été très religieux. Il n'est d'ailleurs pas rare de trouver une demi-douzaine d'églises de diverses dénominations presque côte à côte. Partout, durant l'office dominical, on y chante des cantiques mélodieux.

Mais les Bahamiens ont aussi le sens de l'humour. Ainsi, l'un des pasteurs se fait toujours un devoir de rappeler aux touristes que la somme de la quête déterminera la température de la journée pour les golfeurs. "Si vous ne donnez pas suffisamment, dit-il, il pleuvera cet après-midi et votre partie sera contremandée."

Les dimanches après-midi sont le moment idéal pour visiter les îles en voiture ou en bicyclette motorisée. C'est que la circulation est beaucoup moins dense et qu'il est plus facile de s'arrêter où l'on veut. Néamoins, le visiteur qui se fait prendre dans un embouteillage doit demeurer calme... comme les Bahamiens qui ne s'en font pas inutilement. Qui sait, c'est peut-être une procession se rendant à l'église ou un cortège funèbre en route pour le cimetière. De toutes façons, le temps compte si peu en vacances.

Parlant des défilés funèbres, ils sont particulièrement colorés aux Bahamas, tout comme la vie d'ailleurs. Mais cela n'empêche nullement les gens d'être pieux et respectueux en faisant leurs adieux au défunt.

Dans ce Nassau ensoleillé, le dimanche est aussi la journée pour la plage. Les vastes étendues de sable doré ne sont jamais surpeuplées ici et ceux qui désirent y demeurer toute la journée, peuvent facilement trouver à se nourrir sur les lieux.

Voilà le Nassau dominical, le moment de se détendre.



Un silence profond recouvre la rue Bay, à Nassau, le dimanche. Alors que les magasins demeurent fermés pour la journée, le vendeur d'articles en paille en profite pour étaler sa marchandise.

MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD

AGENCE DE VOYAGE ATLAS

Tél.: 527-8881

1821 SHERBROOKE, MONTRÉAL H2K 1V4

— MEMBRE — IATA — T.A.P.S.C. — ATC

CUBA
12 FÉVRIER AU 19 FÉVRIER 1975
Le prix du voyage comprend:
- Transport aérien
- Transfert
- Manutention des bagages
- Chambre climatisée pendant 7 nuits avec salle de bains privée.
- Petit déjeuner complet et dîner tous les jours y compris vin et bière avec le dîner.
- Service d'un représentant
- Réception de bienvenue
- Sac de plage
- Accompagnateur

$409. (CA.)

LIMA
SANTIAGO
BUENOS AIRES
RIO DE JANEIRO
17 JOURS DE PLAISIR
DÉPART
(7 mars 1975 au 23 mars)
$849. (CA.)

DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT

AGENCE DE VOYAGES ATLAS
1821 est, Sherbrooke, Montréal H2K 1V4 — Tél.: 527-8881
J'aimerais recevoir votre dépliant
Nom .....
Adresse .....
"Mieux vaut trop tôt que trop tard

Galatea Inn
Pensacola Beach, Floride
Un centre d'activités estivales qui convient à votre humeur



1500 PIEDS DE SABLE BLANC
DIRECTEMENT SUR LE GOLFE DU MEXIQUE

Magnifique restaurant avec vue sur la plage — deux sympathiques bar-salons pour la détente

Un nouvel hôtel de 9 étages — 153 chambres et suites luxueuses avec chacune, deux lits doubles - TV couleur balcon privé avec vue sur le golfe - boutique de cadeaux souvenir - salle de jeux - piscine - pateaugeuse.

À promixité du terrain de golf - tennis - courses de chiens greyhound - pêche - vie nocturne trépidante

CONGRÈS RÉUNIONS BANQUETS
Peut accueillir de 10 à 375 personnes
Renseignez-vous aujourd'hui même sur nos TARIFS SPÉCIAUX pour congrès ou réunions d'affaires





PREMIERE SAISON

Galatea Inn, case postale 9155
Pensacola Beach, Florida 32561
Téléphone: (904) 932-5361
S.V.P. m'envoyer votre brochure - Dept. 3015

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
Code régional

PAGE B 54 — DIMANCHE-MATIN — 10 NOVEMBRE 1974

ASTA CANADA — AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS

TREASURE TOURS INTERNATIONAL INC.
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 48 ANS

SPÉCIAL D'AUTOMNE

MIAMI BEACH — *Sheraton Beach Hotel — à partir de $200
FREEPORT — *Shalimar Hotel — à partir de $203
NASSAU — * Sharaton British Colonial — à partir de $219
PALM BEACH — Colonnades Beach Hotel — à partir de $204

INCLUANT: avion, hôtel, transfert, petit déjeuner continental ou cuisinette.
*Supplément de $10 par adulte pour les départs jusqu'au 30 août inc.

DÉPART AVEC QUÉBÉCAIR

ACAPULCO SPÉCIAL AVEC CP-AIR
DÉPART TOUS LES SAMEDIS
INCLUANT: AVION—TRANSFERTS
VISITE DE LA VILLE ET HÔTEL

	1 SEM.	2 SEM.
Paraise—Mariott	$359	$439
Les Hamaca	349	419
Ritz Auts	339	399
Bali—Hai	339	399
El Cie	329	389

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 DÉC. '74

PÉNINSULE IBÉRIQUE + MAROC

Départ avec TAP	Portions terrestres
2 semaines Portugal/Espagne	à partir $300
2 semaines Lisbonne/Algarie	à partir $360
2 semaines Portugal du Nord	à partir $320
3 semaines Portugal/Espagne/Maroc	à partir $570
3 semaines Portugal/Espagne Terramolinos	à partir $430
3 semaines Portugal/Espagne/Estor	à partir $442

Tarif aérien non inclus
Prix dépendant de la départ, base départ (GIT)

VOYAGES TRAVELAIDE
AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 OUEST, STE-CATHERINE
MÉTRO PEEL — 861-7272

TRAVELAIDE LONGUEUIL
1 Place Longueuil — 679-3777

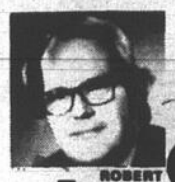
TRAVELAIDE PLAZA ST-HUBERT
911 est, rue Beaubien
Métro Beaubien — 273-7755

TRAVELAIDE ÂGE D'OR
911, est, rue Beaubien
Métro Beaubien — 273-2581

TRAVELAIDE CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute
Entrée extérieure — 687-0880

TRAVELAIDE Carrefour MT-ROYAL
4454 St-Denis angle Mt-Royal
Métro Mt-Royal — 849-8225

TRAVELAIDE CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute
Promenade intérieure — 688-5310



mini-carnet du voyageur



ROBERT VIAU — JEAN DAUNAIS

LE DÉPART PAR AVION

Si vous entreprenez un voyage outremer et que vous habitiez le Québec, sans doute partirez-vous de l'aéroport de Dorval d'où s'envolent les longs courriers. La première étape et la moins excitante consiste à vous rendre à Dorval.

Si personne ne s'offre pour vous y conduire, vous pouvez utiliser, dans la région métropolitaine, les taxis ou limousines qui effectuent le trajet à taux fixes, ainsi que les autobus spéciaux quittant toutes les vingt minutes trois grands hôtels du centre-ville, pour un prix assez bas.

Si vous habitez à plusieurs milles de l'aéroport et du centre de Montréal, il est souvent très avantageux d'utiliser votre propre voiture que vous laisserez dans l'un des deux stationnements longue-durée, à proximité de l'aérogare et reliés à celui-ci par un service continuel d'autobus. Pour une ou deux semaines le taux est souvent inférieur au coût de tout autre mode de transport aller et retour.

A l'aéroport, vous vous rendrez au comptoir de la compagnie aérienne afin de vous inscrire sur votre vol, environ une heure trente ou deux heures avant le départ prévu. Pour éviter une attente inutile, il est prudent de téléphoner à l'avance à la compagnie pour s'assurer que l'avion sera à l'heure.

Après avoir présenté vos billets et quelquefois votre passeport, que vous n'aurez évidemment pas placé au fond de votre valise, assurez-vous que l'on a détaché uniquement le coupon de votre vol. Il arrive que, par erreur, on retire des coupons de vols subséquents, ce qui a pour effet de créer de graves ennuis au moment de prendre un autre avion, et pourrait même vous obliger à acheter de nouveaux billets.

La pesée du bagage s'effectue au moment de l'inscription, et rappelez-vous en faisant vos valises que vous avez droit à 44 livres en classe économique et 66 livres en première. Sur les vols domestiques on alloue deux valises de grandeur normale. Le bagage à mains, sac de voyage, caméras, apporté dans la cabine, est inclus dans la franchise globale, même s'il est très rare qu'il soit pesé. Attention à l'excès de bagage, les taux chargés dépassent souvent la valeur de l'objet transporté.

Apposez à vos valises des étiquettes indiquant clairement vos noms et adresses de façon à ce que l'on puisse vous retracer facilement si par hasard vos bagages décidaient de faire le tour du monde alors que vous, vous vous contentiez de Paris. On conseille même de placer une étiquette à l'intérieur de la valise pour permettre d'en connaître le propriétaire si l'étiquette extérieur se détachait. Les valises égarées ne le sont souvent que temporairement et en quelques jours on les retrouve. Le plus simple, c'est peut-être de suivre le conseil de la publicité et n'apporter qu'une brosse à dents et un bikini!

On vous remettra ensuite une carte d'embarquement sur laquelle sera indiqué votre numéro de siège. Vous devez présenter cette carte à la barrière vous menant à la salle d'embarquement. Notez le numéro de la barrière qui vous concerne et attendez l'annonce du départ par haut-parleurs.

Profitez de votre présence à l'aéroport pour enregistrer vos caméras auprès du bureau des douanes afin de prouver, à votre retour, qu'il ne s'agit pas d'appareils achetés à l'étranger.

Un dernier conseil, personnalisez votre valise en y apportant des collants de couleur, ce qui en rendra l'identification plus facile et vous évitera qu'un passager en possédant une semblable, ne la retire à votre place, ou que vous-même effectuant le même manège, ne vous retrouviez avec des effets personnels peu familiers.

En Espagne, c'est pas cher



Les Gagnon ont vu des villes de rêve. La température était belle. Et ça n'a pas coûté cher!

L'Espagne avec tous ses attraits touristiques, sa musique, sa danse, ses plages, est probablement le pays le moins cher à visiter en Europe. Et comme le soleil affectionne particulièrement la terre du Flamenco, des vacances en Espagne sont toujours une bonne affaire.

Vous pouvez louer une voiture, sur place, à très bas prix. Vous trouverez des appartements coquets pour aussi peu que $10 par jour, pour deux personnes.



En Espagne, c'est pas cher.

Tarif jeunesse

$310

aller-retour

Tarif 22-45 jours

$329

aller-retour

Sujet à approbation gouvernementale. Tarifs valides jusqu'au 31 janvier 1975.
Prix indiqués à partir de Montréal; légers suppléments à partir de Québec, Ottawa et Toronto.

AUSI SOLITI

IBERIA

Lignes Aériennes Internationales d'Espagne

1242, rue Peel
Montréal, Québec H3B 2T6

S.V.P., envoyez-moi des renseignements sur l'Espagne que viennent de voir les Gagnon.

NOM _____
ADRESSE _____ APP. _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
PROVINCE _____

DM 10-11-74

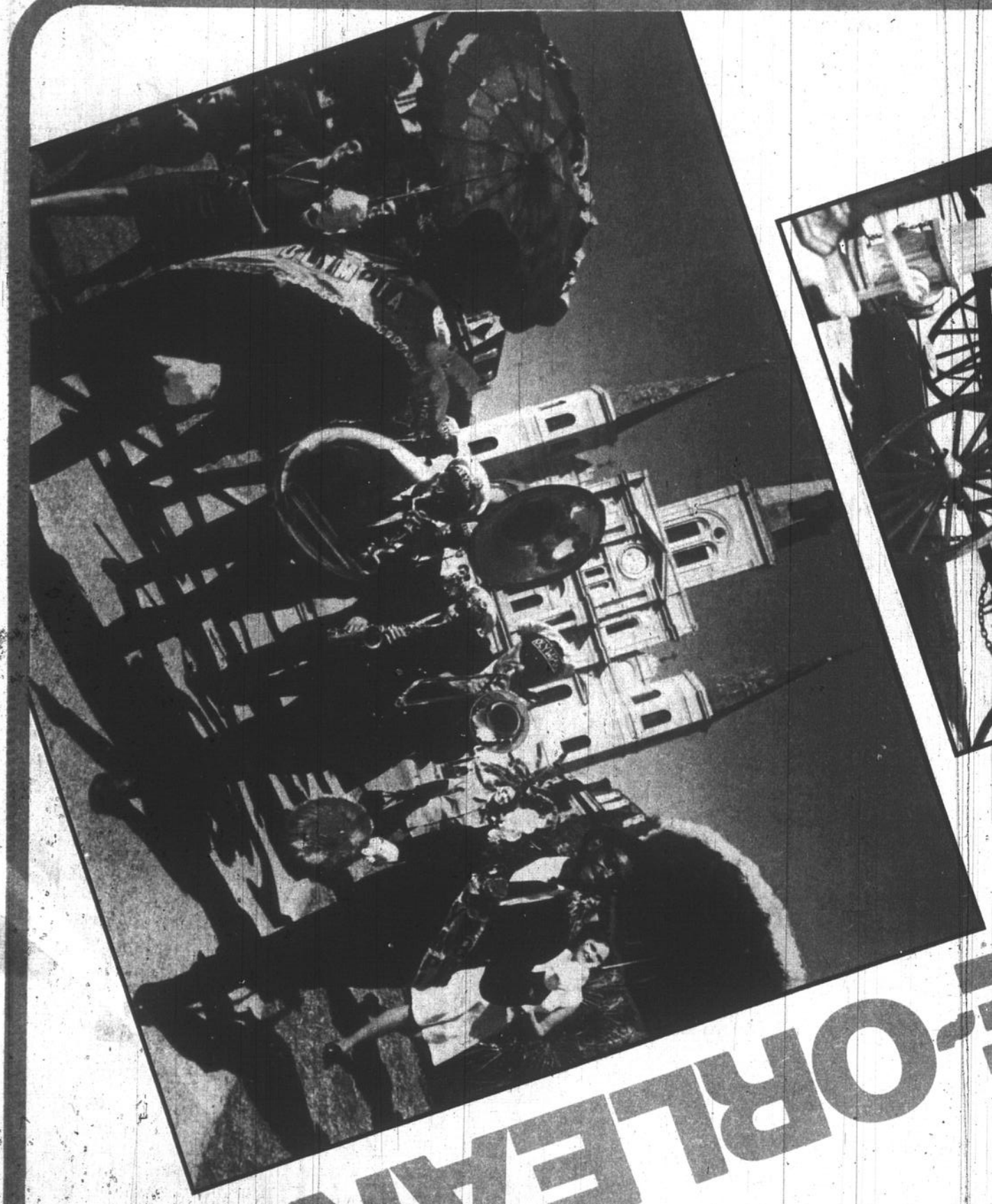
VOYAGES

TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Métro Peel) 861-7272

CENTRE-VILLE	CARREFOUR MT-ROYAL	PLAZA ST-HUBERT	PLACE LONGUEUIL	CENTRE LAVAL
1010 ouest, Ste-Catherine Métro Peel 861-7272	4454, St-Denis, Métro Mt-Royal 845-8225	911 est, Beaubien Métro Beaubien 273-7755	(Centre d'achats) 1, Place Longueuil 679-3777	(Centre d'achats) Sortie 6 E Autoroute 688-5310

Stationnement à l'arrière — Stationnement gratuit illimité
3 bureaux ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 9 h — Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures
Les cinq bureaux sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures et le samedi jusqu'à 17 heures.





LA NOUVELLE-ORLEANS

